VANDAAG

- Vernietigend SER-advies over AOV-wijziging p.2
- Amstel kan blijven rekenen op marktbescherming p.3
- Gesprek FTA met Litwin en Esso vastgelopen p.5
- Eltingh bereikt kwartfinales p.7
- Toeristen klagen over criminaliteit p.15



RICARDO ISEBIA ...hoofdredacteur...

111E JAARGANG — NO.: 20 DINSDAG 24 JANUARI 1995

AMIGOE

Prèkè

Amstel: Nieuw leven in de brouwerij

Helft bevolking Israël wil einde aan vredesoverleg

VS-verzoek aan Syrië: stop steun aan terreur

WASHINGTON/NEW ...RK - Naar aanleiding ...n de aanslagen in ...tanya in Israël van afge...pen zondag, hebben de ...renigde Staten Syrië ...uidelijk laten weten" ...t het niet langer als ...ijplaats kan dienen voor ...rroristische organisa...es. Inmiddels blijkt dat ... helft van de Israeli...he bevolking vindt dat ...t overleg met de PLO ...oet worden gestaakt. ...echts een derde deel ...ndt dat dit overleg moet ...orden voortgezet.

...n woordvoerster van het ...inisterie van Buitenlandse ...ken in Washington zei ...aandag dat minister van ...uitenlandse zaken Warren ...ristopher de Amerikaanse ...odschap per telefoon heeft ...vergebracht aan zijn Syri...he collega Farouq al-...har'a. De verantwoordelijk...eid voor de aanslagen, ...aarbij negentien doden ...elen en 66 gewonden, werd ...claimd door de islamiti...he Jihad en Hamas.

BEDREIGING

...e VS hebben ook contact ...genomen met de voorzitter ...n de PLO, Yasser Arafat, ...m er bij hem op aan te ...ringen dat hij alles doet ...at hij kan om dit soort ...nslagen te voorkomen en ... zorgen dat mensen in de ...bieden onder zijn controle ...e dit soort daden plegen, ...orden aangehouden en ...estraft. De Israëlische ...inister van Buitenlandse ...ken Shimon Peres deed ...nuit Jeruzalem een soort...lijk beroep op Arafat om ...p te treden tegen de funda...entalisten, die hij "een ...edreiging voor het vredes...roces" noemde.

Christopher, zo zei zijn woordvoerster, heeft verder condoleanceboodschappen overgebracht aan de Israëlische premier Rabin en minister van Buitenlandse zaken Peres. De VS "delen in de woede en het verdriet van Israël" na de aanslag in Netanya, zei zij. Het vredesproces moet echter doorgaan, zo voegde ze eraan toe. Als het zou worden gestopt, zou dat de grootste overwinning van de fundamentalisten zijn. President Clinton riep de partners in het vredesproces zondag al op "hun inspanningen te verdubbelen".

Israel heeft maandag in een brief aan secretaris-generaal Boutros -Ghali van de VN gevraagd om een "ondubbelzinnige veroordeling" van de aanslag in Netanya. In de brief, van Israëls ambassadeur bij de VN Gad Yaacobi, werd gezegd dat de islamitische fundamentalisten die voor de aanslag verantwoordelijk waren, tot organisaties behoren die door staten in de regio worden gesteund.

Deze staten, aldus de brief van Yaacobi, "zijn niet minder dan de daders zelf verantwoordelijk voor het geweld en moeten ter verantwoording ... worden geroepen".

De helft van de Israëlische bevolking wil de vredesonderhandelingen met de Palestijnen stopzetten. Een onderzoek van de rechtse krant Ma'ariv heeft aangetoond dat niet meer dan een derde van de Israëliers vindt dat de gesprekken moeten doorgaan. Dertien procent van de bevolking heeft geen mening over de voortgang van het vredesproces.

De krant hield het onderzoek een dag na de zelfmoordactie van Palestijnen bij een bushalte in Netanya, waardoor zondag negentien mensen om het leven kwamen. President Ezer Weizman riep na de aanslag op om de gesprekken te stoppen. Premier Yitzhak Rabin heeft gezegd "de weg naar vrede te willen vervolgen".

Het Israëlische leger treedt scherper op tegen Palestijnen in Israël. Maandag sloten de militairen de kantoren van de islamitische associatie. Deze groep sympathiseert met de extremistische Hamas-beweging die tegen het vredesproces is. Volgens het leger lag er "staatsvijandig propaganda-materiaal" in de kantoren.

Tegelijkertijd hielden de autoriteiten sjeik Ahmad Hadji Ali aan. Ook hij zou met de Hamas samenwerken. Ali was een van de Palestijnen die in december 1992 door Israël naar zuid-Libanon werden verbannen. Pas na zware internationale druk en na een winter in de kou te hebben doorgebracht mochten de 416 bannelingen terugkeren.



■ *WASHINGTON - Duizenden mensen hebben maandag in Washington deelgenomen aan de demonstratie van de Pro Life-beweging. Men trok op naar de zetel van het Amerikaanse Hooggerechtshof omdat dit 22 jaar geleden de abortus legaliseerde. Dit gebeurde met de uitspraak in de klassiek geworden rechtszaak Roe vs Wade. Nogsteeds bestaat er tegen deze legalisering fel verzet in brede kring in de Amerikaanse samenleving.*

Autogordel moet vanaf 22 maart

Getinte glazen vanaf vandaag strafbaar

WILLEMSTAD — Het rijden zonder autogordel is vanaf 22 maart strafbaar. Nog voor 22 december van dit jaar moeten alle wagens ook beschikken over autogordels op de achterbanken. Verder is het vanaf vandaag strafbaar om met getinte glazen te rijden. Slechts wagens die vanuit de fabriek getinte glazen hebben zijn hiervan - voorlopig - uitgesloten. De overige wagens moeten de donkere laag verwijderen. Verder moeten kinderen onder de twaalf jaar verplicht plaats nemen op de achterbank van de wagen en moeten mede-bestuurders van een motorfiets een valhelm dragen.

Dat zijn de belangrijkste wijzigingen die eind vorig jaar zijn doorgevoerd in de verkeerswet. Op overtreding van deze bepalingen staat een boete van 300 gulden of een hechtenis van 30 dagen. Indien binnen het jaar de overtreder weer betrapt wordt, wordt de straf verdubbeld.

De wijzigingen zijn doorgevoerd om in de eerste plaats de verkeersveiligheid te bevorderen, aldus Alvin Martina van het Stafburo. Auto's ouder dan 1987 zijn vrijgesteld van de verplichting van auto-gordels. Alle andere auto's dienen zowel op de voor- als achterbank *safety-belts* te hebben. Om een ieder de kans te geven de nodige aanpassingen aan te brengen is een overgangsperiode tot 22 december van dit jaar ingesteld. Het dragen van een autogordel op de voorbanken is echter vanaf 22 maart verplicht.

Commissielid Williams benadrukte gisteren dat autobestuurders er goed aan doen de autogordels, die nu in de wagen zitten, te controleren. "Gekeken moet worden of ze wel werken. Ook moet goed erop gelet worden dat de *lap-belts* over de dijbenen zitten en niet over de heup. Bij een aanrijding kunnen verkeerd geplaatste *lap-belts* namelijk ernstige schade verorzaken aan milt en nieren", aldus Williams.

Een andere ingrijpende wijziging is het verbod op getinte ruiten. Volgens Alvin Martina is dit niet alleen van belang voor de verkeersveiligheid, maar ook in het kader van de criminaliteitsbestrijding. Al het materiaal dat de ruiten donkerder maakt moet worden verwijderd. Wagens, die vanuit de fabriek getinte glazen hebben, zijn hiervan vooralsnog uitgesloten. De commissie moet nog vaststellen in welke mate een ruit getint mag zijn. Pas dan wordt de

vervolg op pag. 9

Aan vooravond van 'troonrede' door Amerikaanse president:

Positie Clinton niet zo hopeloos als lijkt

DEN HAAG — Aan zijn presidentschap lijkt Bill Clinton weinig eer meer te behalen. Na het verkiezingsdebâcle van 8 november dat de Democraten de controle over zowel het Huis van Afgevaardigden als de Senaat kostte, draagt Clintons State of the Union in de nacht van dinsdag op woensdag slechts symbolische waarde.

De presidentiële plannen voor het komende jaar dreigen irrelevant te worden nu het Congres voor het grootste deel bestaat uit Republikeinen die druk in de weer zijn met hun eigen ambities. Bovendien staat de president tegenover een aantal narrige Democraten die de president de schuld van de verkiezingsnederlaag geven.

Volgens peilingen vindt de helft van het electoraat dat Clinton er beter aan doet zich niet herkiesbaar te stellen. Schamper wordt al opgemerkt dat Clintons presidentschap het eerste in de Amerikaanse geschiedenis zal zijn dat slechts een halve termijn duurde.

Maar Clinton heeft vaker met dit bijltje gehakt, toen hij in 1980 het gouverneurschap in Arkansas verloor en toen hij in aanloop van de presidentsverkiezingen kansloos leek ten opzichte van president Bush. Beide keren leek hij van het politieke toneel te verdwijnen. Beide keren toonde hij zich de *come back kid*.

Ditmaal zijn de voortekenen echter wel erg slecht. Half december beloofde Clinton in een rechtstreeks op televisie uitgezonden rede de belastingen voor de middenklasse te verlagen met maar liefst zestig miljard dollar, zo'n honderd miljard gulden. Een opmerkelijke koerswijziging, maar bijna niemand reageerde. En als er al een opmerking kwam, was dat in de trant van dat Clinton zich schuldig maakte aan verkiezingsretoriek.

Zelfs zijn naaste adviseurs geven toe dat Clintons 'karakter-kwestie' steeds minder te maken heeft met het eventuele machtsmisbruik in de zogeheten Whitewater-affaire of Paula Jones' beschuldigingen over ongewenste seksuele avances. Zij constateren steeds vaker dat Clinton geen duidelijk doel voor ogen heeft en over alles compromissen wil sluiten.

Voor de gemiddelde kiezer heeft de president momenteel afgedaan. Zijn speelruimte was al vrij klein met de steun van slechts 43 procent van het electoraat. Ook onder deze aanhang is teleurstelling merkbaar. Na twee jaar verblijf in het Witte Huis is Clinton voor hen niet de man die hij tijdens de campagne zei te zijn. In plaats van 'verandering' gaf Clintons presidentschap meer van hetzelfde te zien.

Van Clinton als representant van de Nieuwe Democraten, die een centrumcoalitie met de Republikeinen nastreefden en de bureaucratie in Washington wilden aanpakken, bleef niets over. De president ging nauw samenwerken met de Democratische partijbonzen in het Congres, liet de Republikeinen links liggen en zag af van ingrepen in het federale overheidsapparaat.

OUDERWETS

Clintons begroting werd een weinig inspirerend compromis dat nog slechts een fractie bevatte van de ambitieuze plannen die hij had aangekondigd. Zo bood hij de Republikeinen de mogelijkheid hem af te schilderen als een ouderwetse Democraat

vervolg op pag. 19

Elf doden door noodweer in Europa

BRUSSEL/PARIJS - Bij het noodweer in Europa van de voorbije dagen zijn zeker elf mensen om het leven gekomen.

Vooral België, Duitsland, Frankrijk en Polen moesten het ontgelden. In veel rivieren stijgt het waterpeil snel. Meteorologen vrezen in de loop van de week waterstanden die de recordhoogtes van Kerst 1993 zullen overtreffen. In Nederland is het zover nog niet gekomen. Door aanhoudende sneeuwval en regenbuien traden beken en rivieren buiten hun oevers. Tal van dorpen in de Ardennen kwamen blank te staan. Zware buien veroorzaakten overstromingen in de valleien van de Lesse, de Maas, de Ourthe en de Semois. Twee mensen vonden in België de dood, een door een omvallende boom, de ander door verdrinking. Wegen moesten worden afgesloten, onder andere langs de benedenloop van de Maas.

Zware aardschokken doen Japan schrikken

Schade geschat op honderden miljarden

TOKYO - Een week na ...e verwoestende aardbe...ing in de industriestad ...obe houdt de reeks ...naschokken in Japan aan. ...insdagochtend deed een ...eving met een kracht van ...,6 op de schaal van ...ichter het gebied ...pnieuw opschrikken. ...et dodental is gestegen ...ot boven de vijfduizend. ...e schade wordt geschat ...p vierhonderd miljard ...ollar.

...olgens de autoriteiten werd ... geen nieuwe schade aan...richt. Een andere beving ...et een kracht van 3,7 werd ...eregistreerd op het eiland ...yushu in het zuiden van ...apan. Sinds de zware ...eving met een kracht van ...,2 in Kobe zijn er volgens ...fficiële opgaven 1.086 ...naschokken met verschil...ende sterktes geweest. Het ...aantal doden is inmiddels ...estegen tot 5.060. 102 ...ensen worden nog steeds ...ermist.

De schade van de beving ...wordt voorlopig geschat op ...een bedrag van vierhonderd ...miljard dollar, een tiende ...van het Bruto nationaal pro...dukt van Japan. De presi...dent van de Kamer van Koop...handel in Japan, Kosaku ...Inaba, drong erop aan onmid...dellijk een programma voor ...de wederopbouw op te ...tellen.

...De aardschok heeft meer ...oden geëist dan welke ...ving in Japan dan ook ...nds 1923. Toen kwamen ...0.000 mensen om in Tokyo ...n Yokohama. In 1959 ...ostte een tyfoon aan 5041 Japanners het leven.

De helft van de scholen in Kobe hervatte maandag de lessen. De winkels in de havenstad verkochten voor het eerst weer verse vis. In de licht beschadigde woningen en de niet getroffen woningen was weer stroom en functioneerde de telefoon. Meer dan achthonderdduizend huishoudens beschikten echter nog niet over water en gas.

Opruimen vernielde hoofdweg bij Kobe begonnen



■ *KOBE - Zwaar materieel moet worden ingezet bij het klein krijgen van de steunpunten van de Hansinsnelweg in Kobe waarvan een sectie het begaf bij de aardbeving van een week geleden. Toen werd dit deel van de snelweg op zijn kant gezet en verkreukeld als een stuk papier. Het dodental bij deze ramp is over de vijfduizend. Er worden nu nog 125 mensen vermist.* (AFP-satellietfoto)

Duitsland dringt aan op andere Tsjetsjenië-beleid

Bonn verwacht afzeggen bezoek Defensie-minister van Moskou

BONN/MOSKOU - De Duitse regering gaat ervan uit dat de Russische minister van Defensie zijn voorgenomen bezoek afzegt. Pavel Gratsjov zou begin volgende maand een bezoek aan Duitsland brengen en dan ook zijn Duitse collega ontmoeten.

Maar deze, Volker Ruhe, had in het weekeinde scherpe kritiek geleverd op zijn Russische collega, omdat Gratsjov de mensenrechtenactivist Sergej Kovaljov had aangevallen. Deze laatste heeft herhaaldelijk schande gesproken van het wrede optreden van de Russische strijdkrachten in Tsjetsjenie. Ruhe kreeg maandag rugdekking van kanselier Kohl. Het feit dat Gratsjov in samenhang met de oorlog in Tsjetsjenie activisten voor de mensenrechten als "verraders" heeft gekwalificeerd, "kan ik volstrekt niet waarderen", aldus de Duitse regeringsleider na een vergadering van het partijbestuur van de CDU.

De Duitse minister van Economische zaken hield Rusland voor dat het buitenlandse kredieten niet op het spel moet zetten door de westerse kredietgevers, die ongerust zijn door de oorlog met het opstandige Tsjetsjenie, boos te maken. Gunter Rexrodt zei na een gesprek met zijn Russische collega Jevgeni Jasin dat hij erop had aangedrongen dat "Moskou zo snel mogelijk een eind maakt aan het bloedvergieten".

Duitsland is de grootste geldschieter van Rusland en zijn belangrijkste handelspartner in het westen. Bonn heeft voor meer dan zeventig miljard gulden kredieten en hulp aan Moskou gegeven.

Eerder op de dag had minister van Buitenlandse zaken Klaus Kinkel gezegd dat Bonn de financiële steun aan Rusland kan staken tenzij Moskou een andere benadering kiest van het conflict met Tsjetsjenie. Hij zei dat Duitsland nog steeds tegenstander is van sancties tegen Rusland, maar voegde eraan toe: "Opnieuw heb ik Moskou klip en klaar verteld dat, als de zaak in Tsjetsjenie blijft zoals ze op dit moment lijkt, investeringen en economische steun automatisch uitblijven."

"Andere oplossingen mogelijk"

Advies SER over wijziging AOV-premies vernietigend

WILLEMSTAD — De Sociaal-Economische Raad (SER) heeft diverse grote bezwaren tegen een wijziging van de AOV-premies per 1 januari volgens het voorstel van de overheid. De premieverhoging van 1 procent komt te snel na de vorige (juli '94) en is eigenlijk niet eens nodig, constateert de SER. Door de gefaseerde uitvoering van de verzelfstandiging van de gehuwde vrouw zullen tot 1998 zeer veel tweeverdieners er bovendien in inkomen op achteruitgaan.

Zoals bekend kondigde de regering aan dat per 1 januari 1995 de AOV-pensioenen voor gehuwden wijzigen in pensioenen voor personen (al dan niet gehuwd) van 60 jaar en ouder. Het bedrag wordt opgetrokken van 351 (het huidige ongehuwdenpensioen) naar 415 gulden per maand. Omdat dit een achteruitgang in inkomen betekent voor gehuwden waarvan een partner jonger dan 60 jaar is, zal gedurende drie jaar voor hen een (aflopende) overgangsregeling worden ingevoerd.

De meerkosten die de verhoging naar 415 gulden en de overgangsregeling met zich meebrengen, zouden volgens de overheid moeten worden betaald door de verhoging van de maandelijkse premie met 1 procent en door de bestaande gedeeltelijke premieheffing (voor personen die tussen de 3000 en 12 duizend gulden per jaar verdienen) af te schaffen en te vervangen door volledige premiebetaling. Bovendien zal door de verzelfstandiging van de gehuwde vrouw al vanaf dit jaar geen terugvordering van teveel betaalde AOV-premies worden uitbetaald, terwijl de voordelen van de [illegible] pas in 1998 laten voelen.

Met dat laatste is de SER het niet eens. Bovendien blijft in het ontwerp de discriminatie van vrouwen bestaan, want alleen de vrouw moet bewijzen dat zij kostwinner is, de man niet. Ook vindt de Raad dat de toeslag voor echtparen waarvan de ene partner jonger dan 60 jaar is blijvend moet zijn. De SER vraagt zich verder af op grond waarvan tot een bedrag van 415 gulden is besloten. Hoewel de regering erkent dat 415 gulden niet voldoende is om van te leven, gaat zij er van uit dat [illegible] ook op andere wijze moeten indekken. [illegible] seren [illegible] stateert de SER, maar mensen zonder inkomen houden na echt geen geld over om te sparen voor hun oude dag. Eerst moet een Commissie Minimuminkomen de hoogte van het bestaansminimum onderzoeken. De AOV-uitkering zou aan dat bestaansminimum gerelateerd moeten zijn.

De wijze waarop de meerkosten van het plan gedekt worden, heeft ook al niet de instemming van de SER. "Het verhogen van de premie naar 9,5 procent komt neer op een premiestijging van 11,8 procent." Te hoog en ook te snel, want de geest van de wet rept over premieverhogingen eens per vijf jaar.

Wanneer de SVB efficiënter gaat werken en de sociale premies int, is die verhoging ook helemaal niet nodig. De SER wijst er op dat alleen al de overheden een schuld bij de SVB hebben uitstaan van 149 miljoen gulden. Daarover wordt ook ten onrechte geen rente betaald. Tevens kan gedacht worden aan het verhogen van de pensioengerechtigde leeftijd naar 62 jaar, want dat levert een besparing van 12 miljoen per jaar op.

Ook kan de regering besluiten de premieloongrens (nu nog 2821 gulden per maand) te verhogen naar 3244 gulden. Dit zou 5,7 miljoen meer opleveren en dat is al méér dan het bedrag dat met de AOV-wijziging gemoeid is. "Alleen al op grond daarvan kan de premieverhoging worden beperkt tot 9,5 procent."

De SER gaat nog een stap verder: met een premie van 9,5 procent zal er in 1996 zelfs een overschot aan inkomsten ontstaan van 1,5 miljoen gulden en van 3,5 miljoen in 1997. En in 1998 zelfs 5,5 miljoen. "Het bevreemdt de Raad dat, tersluiks zulk een groot overschot wordt gecreëerd. Dat zal weliswaar bijdragen tot een solide Ouderdomsfonds en een ruime reserve, maar de Raad acht het billijk dat de AOV-premie vanaf 1998 zou worden verlaagd."

Leerlingen positief bezig



■ *WILLEMSTAD — Ten bewijze dat de jeugd ook positief bezig kan zijn hebben leerlingen van 2d van de Marnix Mavo een inzameling gehouden voor Ayudo Social. Op de foto de overhandiging door de leerlingen van een cheque aan mevrouw Wijngaarde en de heer Eikenaar van de stichting Ayudo Social.*

Uitvoering leerplichtwet moeizaam

Thuisblijvers worden deels gerapporteerd

WILLEMSTAD — Hoewel er op Curaçao 256 kinderen niet naar school gaan zijn er in het kader van de leerplichtwet slechts 44 kinderen gerapporteerd. Een van de redenen dat kinderen de school verzuimen is verwaarlozing door de ouders.

Dat maakte gedeputeerde Oswin Behilia bekend tijdens de vergadering van de eilandsraad over criminaliteitsbestrijding. Aan hem was de vraag gesteld waarom er zo weinig terecht is gekomen van het naleven van de leerplicht. "We hebben ons niet gerealiseerd wat de wet voor gevolgen zou hebben", erkende de gedeputeerde van Onderwijs. Hij noemde het opmerkelijk dat er zo weinig wordt gemeld aan de inspecteur. Hiervoor had hij geen verklaring.

Naast verwaarlozing is plaatsing een reden voor spijbelen. Niet de goede school kunnen vinden, ook omdat kinderen van school worden weggestuurd, vormen naast drugsgebruik en gedragsstoornissen de belangrijkste redenen voor schoolverzuim.

Er wordt tevens een toenemend aantal problematische kinderen aangemeld, zo blijkt uit een nota die de gedeputeerde aan de raadsleden overhandigde. Deze jeugd voldoet niet aan de [illegible] stelt. Volgens de nota Remediale Hulpverlening worden jaarlijks 525 problematische kinderen aangemeld en is er een stijgende tendens te bespeuren.

Uit die nota blijkt tevens dat slechts een gering aantal leerlingen de basisschool doorloopt zonder te doubleren. Bij Sedukal is inmiddels een lange wachtlijst ontstaan van kinderen die zijn aangemeld voor een schooltest voor het speciaal onderwijs. Voor plaatsing bij het speciaal onderwijs is eveneens een lange wachtlijst ontstaan. Per mei 1994 staan er 322 kinderen op die wachtlijst.

Inmiddels poogt Behilia de problemen structureel aan te pakken. De ondersteuningscommissie 'om te komen tot objectieve regels ter vaststelling van extra faciliteiten' is daar een eerste aanzet toe voor wat betreft de basisscholen. De gemengde commissie heeft registratieformulieren opgesteld aan de hand waarvan data kunnen worden verzameld. Een hoge score betekent dat er extra geld voor de basisschool kan worden geïnd. Gelet wordt onder meer op inkomen van ouders, zittenblijvers, opleiding ouders en de mate van toezicht van de ouders op de kinderen.

Tevens liet Behilia de raad kennis nemen van de nota Schoolmaatschappelijke Hulpverlening. Op 15 februari gaan acht schoolmaatschappelijk werkers aan de slag. Ook de remediale hulpverlening is uit de bedenkfase getild.

Liberia wil screening films

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de toenemende criminaliteit bracht het raadslid Liberia-Peters gisteren haar voorkeur voor het instellen van een screeningsteam voor films en video naar voren. Ze vindt dat het tot een taak van de overheid [illegible] welk film-materiaal het land binnenkomt. Er moet volgens haar ook beter zicht komen op de socio-culturele aspecten van de bevolking.

Een groot deel van het volk ziet dag in dag uit negatieve beelden van geweldadige handelingen, waaraan ze zich spiegelen, aldus Liberia die meent dat er positieve actie van de overheid moet uitgaan.

Getuigenverhoren volgende week van start

Oud-minister De Paula wordt dinsdag gehoord in Parkerzaak

WILLEMSTAD — Oud-Landsadviseur en directeur Financiën Yombi Calvo en oud-Centrale Bank-directeur Vimie Servage zijn komende maandag de eersten die door Landsadvocaat Brant Wubs gehoord zullen worden over de voorgeschiedenis en totstandkoming van het Parker Hotelproject op Bonaire. Oud-minister Gilbert de Paula, mr Johnny Winkel en mr Ernst Soliana (directeur van de Parker nv en die uit dien [illegible]) zijn volgende week dinsdag en woensdag aan de beurt. Voor iedere getuige wordt een heel dagdeel uitgetrokken.

Vervolgens worden op 2 en 3 februari achtereenvolgens oud-minister Rudy Ellis, gedeputeerde Ramoncito Booi, BC-adviseur Raymundo Saleh, oud-gezaghebber Soliana en de huidige gezaghebber Goedgedrag gehoord. Alle getuigen staan onder ede bij rechter Ter Berg. Wubs zal worden bijgestaan door advocaat Hans van Wijk van het kantoor Halley/Blaauw/Navarro. Volgende week wordt besloten welke andere getuigen in welke volgorde nog meer zullen worden gehoord. In totaal staan zo'n 20 personen op de nominatie gehoord te worden. Of ook allen worden opgeroepen hangt van het verloop van het getuigenverhoor af.

Het getuigenverhoor is bedoeld als *fact-finding* in [illegible] zaak die het Land te wachten staat van de Ultrafin Bank te Lugano (dochter van de Italiaanse Gottardo Bank), die het project voor zo'n 40 miljoen Zwitserse francs financierde. Inmiddels is het leningsbedrag door rente opgelopen tot zo'n 70 miljoen gulden. De Antilliaanse overheid had zich in 1988 garant gesteld voor terugbetaling, indien de projectontwikkelaar niet aan zijn verplichtingen zou kunnen voldoen.

GARANTSTELLING

Het Land achtte toentertijd die garantstelling als risicoloos. Niet alleen omdat Robert Parker een ervaren projectontwikkelaar zou zijn (wat echter later zijn vader bleek te zijn), maar omdat ook de Italiaanse staatsverzekeraar SACE de lening verzekerde. Het project werd verricht met Italiaans geld, een Italiaanse verzekering, een Italiaanse aannemer (en werknemers) en Italiaans materiaal.

Met de projectontwikkelaar Parker ging het echter al vanaf de aanvang niet goed: zowel Parker als de aannemer hielden zich niet aan de door de overheid gestelde voorwaarden. Parker deed zijn aandelen over aan de heren Geltman en Fogel, die ook al niet hun verplichtingen nakwamen. De eerste is inmiddels overleden, de tweede wacht in de VS een gevangenisstraf van 25 jaar wegens oplichting van Amerikaanse investeerders in onder meer het Parkerproject. Ook de daaropvolgende projectontwikkelaar, die het hotelcomplex op een onderhandse veiling 'kocht', de heer F. Vogel, heeft internationaal een slechte naam.

Het complex is vorig jaar voor 16,1 miljoen gulden gekocht door projectontwikkelaar Steef Raspoort. Het grootste deel van die 16 miljoen wordt aan de financier betaald, maar de schuldrest van zo'n 55 miljoen gulden hangt nog boven het hoofd van de garantsteller, de Antilliaanse overheid. Wanneer uit de getuigenverhoren zou blijken dat er bij de totstandkoming van de lening of de voorwaarden door anderen dan het Land fouten zijn gemaakt, bijvoorbeeld door de Ultrafinbank zelf, zou het Land het mogelijk met succes kunnen verweren tegen de vordering van de Ultrafinbank.

Rijden onder invloed wordt strafbaar

WILLEMSTAD — Rijden onder invloed wordt strafbaar. Nog deze week zal de betreffende verkeersverordening worden aangepast. Na de goedkeuring zal de verkeerspolitie intensief gaan controleren op dronken bestuurders.

Dat maakte gedeputeerde Stanley Betrian bekend tijdens de vergadering van de eilandsraad maandag.

De betreffende verordening zal een ruime definitie geven van rijden onder invloed, omdat ook drugsgebruik het rijgedrag kan beïnvloeden.

De verkeersverordening is een vijftal maanden geleden al herzien voor wat betreft verplicht gordeldragen en het verbod op donkere ruiten. Voorganger van Betrian Wilsoe nam echter nog geen drankbepaling op in de verordening. Dat gaat nu wel gebeuren.

De gezaghebber maakte verder bekend dat de verkeerspolitie de komende weken een verscherpte controle gaan uitoefenen op het naleven van de verkeersregels. Er zal met name gelet gaan worden op door rood licht rijden en er zal worden gecontroleerd of voertuigen aan de vereisten voldoen.

Liberia Peters verontrust over ommuurde wijken

WILLEMSTAD — Raadslid Maria Liberia-Peters (PNP) ziet het verrijzen van beveiligde ommuurde wijken met lede ogen aan. Tijdens de de raadsvergadering over criminaliteitsbestrijding vroeg zij het Bestuurscollege of het optrekken van muren wel [illegible] met de geldende regelgeving van ruimtelijke ordening.

"Die beveiligde buurten compleet met bewaker doen mij denken aan het oude Julianadorp. Dat leidde in het verleden tot vervelende incidenten." Liberia Peters vraagt zich af of daar wel aan gedacht is bij het verlenen van bouwvergunningen. Het raadslid vindt het met name storend dat dergelijke woonparken worden gebouwd op de grens met andere wijken, waardoor er tegenstellingen met de normale wijken zouden ontstaan. "Tussen die twee bevolkingsgroepen kan geen binding ontstaan", stelt zij vast.

Vragen Godett over wachtlijst

W[illegible] — Eilandsraadslid Anthony Godett (Frente [illegible]) heeft het Bestuurscollege [illegible] vragen gesteld over de wachtlijst voor kavels om een eigen huis te bouwen.

Met name wil hij weten hoe het zit met de uitgifte van kavels in Mahuma en Montagne Rey, waar veel terreinen zijn zonder dat er iets mee gebeurt, en met het uitgeven van 400 kavels aan degenen die op de wachtlijst staan. Dat besluit is vorig jaar al genomen, aldus Godett.

Het raadslid herinnert het Bestuurscollege ook aan de belofte om daar transformatorhuisjes te plaatsen op Montagne Rey. Er zijn daar huizen gebouwd die niet op het elektriciteitsnet kunnen worden aangesloten.

Leerkrachten Winkelschool protesteren

WILLEMSTAD — Leerkrachten van de Nellie Winkelschool zijn zeer gebelgd over het optreden van gedeputeerde van Onderwijs Chin Behilia. De leerkrachten, die actie voeren om het schoolhoofd af te zetten, vragen reeds enige dagen – tevergeefs – een gesprek aan met de bewindsman. Volgens de leerkrachten is het huidige schoolhoofd Henriquez-Goeloe, niet gekwalificeerd voor haar baan. De onderwijzers weigeren reeds vijf dagen les te geven en verschijnen in rouwkleding op de school voor moeilijk opvoedbare kinderen.

Volgens de leerkrachten heeft gedeputeerde Behilia hen mondeling toegezegd een gesprek te zullen hebben. Tot vandaag hebben de onderwijzers echter nog geen uitnodiging ontvangen.

Isebia wordt hoofdredacteu[r] krant Nobo

WILLEMSTAD — Ri[...] Isebia wordt p[...] februari hoofdreda[...] van het dagblad Nob[...] volgt Carlos Daant[...] in deze functie. Da[...] sinds de oprichting [...] het blad in 1973 hoo[...] dacteur, gaat zich vol[...] wijden aan zijn direc[...] schap.

Isebia verliet de actieve [...] tiek in november en [...] klaarde zich te gaan [...] aan het opzetten van [...] politiek archief en aa[...] column in de Nobo. [...] Radio Hoyer zei het [...] malig eilandsraadslid [...] de PNP volkomen te [...] verrast door het verzoe[...] het hoofdredacteurschap [...] de krant op zich te nem[...]

In hetzelfde radio-i[...] view gaf Isebia zijn pla[...] prijs. De Nobo zal meer [...] doen aan achtergrond-, [...] catieve en vormende [...] kelen. Ook is hij voorsta[...] van meer regionaal nie[...] Tevens wil de nieuwe h[...] redacteur de 'gewone m[...] de straat' meer aan het w[...] laten.

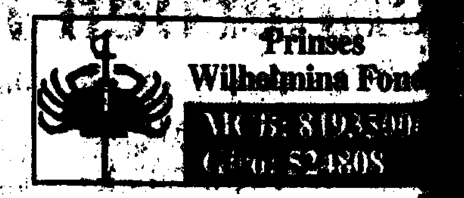
Het is niet de vuur[...] voor het markante [...] raadslid. Van 1963 tot 1[...] was hij hoofdredacteur [...] het maandblad 'Petrol[...] Ook voor La Prensa [...] richte hij columnistische w[...] zaamheden. In de jaren 19[...] 71 gaf hij de 'Voz di Ob[...] uit.

SER kritisch ov[er] plannen Corion

WILLEMSTAD — [...] plan om gezinsleden v[...] SVB-verzekerden in [...] SVB-verzekering op[...] nemen is sociaal wen[...] lijk, maar zal leiden [...] inflatie. Dat stelt de S[...] in haar advies aan de re[...] ring.

Dit omdat de ermee gepa[...] gaande premieverhoging[...] zowel door de werkneme[...] [illegible] lijker te dragen zullen [...] en zullen uitmonden in [...] loon- en prijsspiraal.

Ook met de voorgenom[...] wijzigingen van de Algeme[...] Weduwen- en Wezenw[...] heeft de SER moei[...] doordat er nog geen enk[...] raming van de kosten [...] gemaakt. De wijziging hou[...] in dat ook weduwnaars a[...] spraak op het fonds kunn[...] maken. Een eigen bere[...] ning van de SER komt uit [...] een lastenverzwaring v[...] ruim 1,1 miljoen gulden p[...] jaar. Hoewel dat bedrag v[...] klein is, vindt de SER to[...] dat de regering zorg m[...] dragen voor de financiering



Invoering BTI problematisch

WILLEMSTAD — Invoe[...] ring van een BTI, Belasti[...] op Internationale Trans[...] ties, zou veel problem[...] geven blijkt uit een brief v[...] minister Ys van Financi[...] aan statenlid Cedric Eisde[...]

Eisden had twee voo[...] stellen gedaan om de ove[...] heidsfinanciën in de Nede[...] landse Antillen te herzien.

Op de lange term[...] zouden, volgens Eisde[...] invoerrechten moete[...] worden ingevoerd op S[...] Maarten omdat de opbren[...] sten uit de invoerrechten d[...] alleen op de Benedenwinde[...] eilanden worden geheven t[...] goede komen aan al[...] eilanden.

Minister Ys meent dat d[...] aan de orde kan komen bij d[...] onderhandelingen over de he[...] structurering.

Het voorstel om op kor[...] termijn de invoerrechten t[...] vervangen door een BTI va[...] 8 % zou leiden tot prijsverho[...] ging van de eerste levensbe[...] hoeften zoals melk, brood e[...] groenten en een deviezenve[...] lies door de grotere impor[...] van luxegoederen. Verder z[...] een BTI van 8% nadelig zi[...] voor de transacties in [...] offshore en die van belegge[...] zoals pensioenfondsen. "Ka[...] op kapitaalvlucht is niet u[...] te sluiten", aldus ministe[...] Ys.

Pourier: oneigenlijke concurrentie tegengaan

Amstel Brouwerij kan blijven rekenen op marktbescherming

MSTAD — De Antil- e Brouwerij kan opig blijven n op marktbescher- De 'protectie op zal worden gehan- binnen de toege- marges van de en de WTO. Daar- zal de centrale rege- maatregelen gaan om oneigenlijke rentie en illegale van buitenlandse tegen te gaan.

erklaarde premier Pourier tijdens de van het 35-jarige van de Amstelbrou- Curaçao. Pourier is verleden president- saris geweest van de rij.

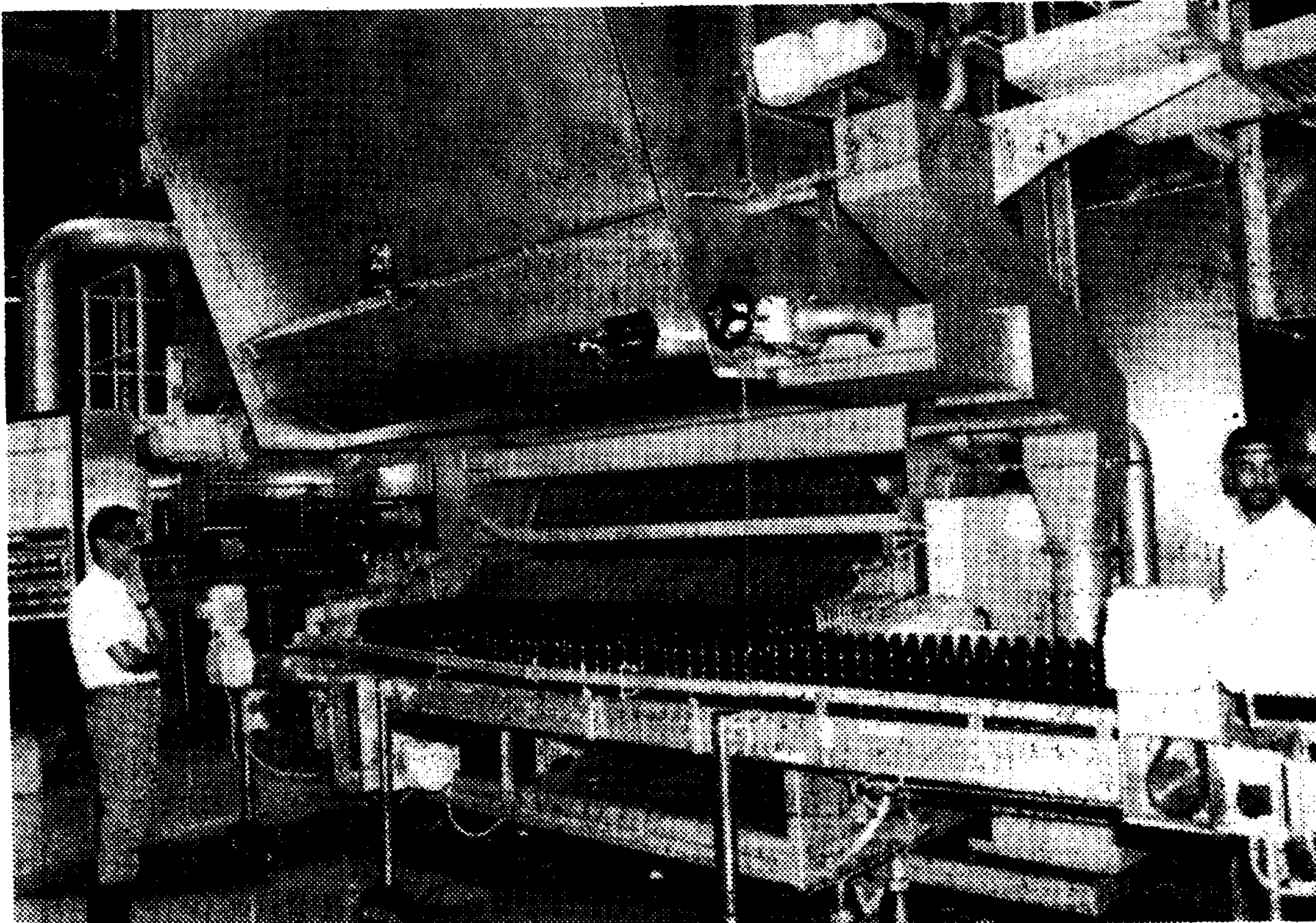
ei dat de Antilliaanse rij in alle opzichten aan de door de rege- estelde eisen. "Zij en kwaliteitsprodukt redelijke prijs, draagt bij aan een schoon milieu door het statiegeldsysteem en heeft een behoorlijke toegevoegde waarde voor de gemeenschap in de vorm van werkgelegenheid, deviezen en belastinginkomsten."

De Antilliaanse Brouwerij biedt werk aan 250 man. De onderneming heeft 70 miljoen gulden vastgelegd vermogen. Aan accijnzen, winst- en loonbelasting wordt jaarlijks bijna 20 miljoen gulden afgedragen. Door de lokale produktie wordt voorkomen dat deviezen wegstromen die met de import van bier gepaard zouden gaan.

Amstel-directeur Hans Bruning meent dat door de weggevallen protectie een hoop schade is aangericht, hoewel hij het eens is met het principe van een vrije markt met het oog op kwaliteit en diversiteit van produkten. "Als gevolg van door de overheid getroffen maatregelen rond protectie en accijnzen is de markt niet alleen volledig opengegaan voor buitenlandse bieren, en dat merk je vooral vanuit Venezuela. Ook is de groei er volledig uit en is niemand er wijzer van geworden." Eerder noemde de directeur een omzetdaling van 35 procent door de import van buitenlandse bieren. Met name het Venezolaanse Polarbier vormt een geduchte concurrent, zo liet hij een half jaar geleden weten. De Amstelbrouwerij heeft altijd winst gemaakt hoewel de laatste jaren minder overtuigend.

Bruning zei blij te zijn dat marktbescherming weer bespreekbaar is geworden. "De economische werkelijkheid op Curaçao ligt anders en wordt niet geholpen door principiële discussies." Marktbescherming laat volgens hem niet onverlet dat er aan een aantal voorwaarden met betrekking tot prijs, kwaliteit, milieu en werkgelegenheid wordt voldaan. "Onze werkwijze is erop gericht alsof er geen protectie bestond."

De aandelen van de Antilliaanse Brouwerij zijn deels in Nederlandse en deels in Antilliaanse handen. Het Amstelconcern maakt deel uit van het Heineken International Concern.



Met de installatie van een nieuwe bottelarij is 15 miljoen gulden gemoeid.

"Statiegeldsysteem heeft toekomst"

Amstel neemt nieuwe bottelarij in gebruik

WILLEMSTAD — Minister-president Miguel Pourier heeft maandag de nieuwe bottelarij van de Antilliaanse Brouwerij officieel in werking gesteld. Dat gebeurde op de dag dat de Amstelfabriek op Curaçao haar 35-jarige bestaan vierde.

Met de aanschaf van de bottelarij is een bedrag gemoeid van 15 miljoen gulden. In totaal investeerde de Antilliaanse Brouwerij sinds 1990 zo'n 40 miljoen in een moderniseringsprogramma, waarvan de bottelarij het slotstuk is. Twee jaar geleden werd het nieuwe brouwhuis geopend. Met de afronding van dit investeringstraject mag de Amstel Brouwerij zich de meest moderne brouwerij van het Caribische gebied noemen.

De investeringen zijn noodzakelijk geweest, zo zei directeur Hans Bruning. "De consumenten en wederverkopers stellen hoge eisen aan de kwaliteit van ons produkt, van onze diensten, en van het werk van onze organisatie."

Sinds vandaag brengt de Antilliaanse Brouwerij een vernieuwd etiket aan op de flesjes. Omdat Amstel International dit jaar het 125-jarig bestaan viert wordt over de hele wereld het beeldmerk van Amstel vernieuwd. De nieuwe bottellijn vervangt een eenheid die 40.000 flessen per uur afvulde. De nieuwe draait 27.000 flessen per uur, met als gevolg dat wordt overgestapt naar een tweeploegenrooster. De produktie zal hierdoor op de normale werkuren worden verhoogd van 8.750 naar 12.000 kartons per dag. Op jaarbasis kan de nieuwe bottellarij 2,5 miljoen kartons produceren wat ruim voldoende is om aan de vraag te voldoen.

De Antilliaanse Brouwerij blijft vasthouden aan het emballagesysteem, aldus directeur Bruning. Dat is de verpakking van de toekomst gezien haar milieuvriendelijkheid, meent hij.

Liberia pleit voor benzinepomp in wijk Montaña

WILLEMSTAD — Maria Liberia-Peters zou graag willen dat positief wordt beslist over een vestigingsvergunning voor een benzinepomp in de dichtbevolkte wijk Montaña. Volgens haar zitten de bewoners van Montaña als het ware te schreeuwen om een pompstation.

Liberia deed gisteren een dringend beroep op het BC om het verzoek voor vestiging in overweging te nemen en de bewoners niet meer in onzekerheid te laten.

Dertig procent van de opbrengsten zal in een sociaal fonds van een stichting gestort worden, waarvan Tirso Sprockel de voorzitter is.

Het verzoek van Liberia komt tegelijkertijd met een discussie rondom een mogelijke vestiging van een pompstation te Tera Kora. Deze berichten werden inmiddels door president-commisaris van Curoil, gedeputeerde Mendes de Gouveia ontkend.



ventie, informatie en vorming

erheid doet van alles ar het blijft onzichtbaar

= door Hennie Harinck =

EMSTAD — Opvang enermoeders, een Job- in oprichting, gereed- voor Seru Fortuna, sen oude Curaçaose chten en alfabetiserings- en. Zeg niet dat er gebeurt op Curaçao.

e horen krijgt dat hij presteert zal zich n om met een actie- voor de dag te komen. het Bestuurscollege, an de eilandsraad te kreeg dat er een *faire* beleid wordt d als het gaat om de ding van de criminali- r zou weinig tot niets n worden, wat zou en van een slappe k. Volgens gedepu- Behilia is 'het leem dat het bestuur te ig haar produkt pro- '. Ook hij kwam met een a's lange opsomming de dag met dingen die l gebeuren. "Want wij el degelijk aan de gang. ozen voor een preven- aanpak die bestaat uit formatieve en een vormende poot."

Bleef Behilia nog overwegend de lol ervan inzien en opmerkingen maken die zijn adviseurs wakker hielden ('Curaçao heeft helemaal geen zwerfkinderen. Er slapen hier geen kinderen in de rooi'), gedeputeerde Bentoera kan zich nogal ergeren. Iedereen verwacht maar dat alles in een vloek en een zucht zal veranderen, maar dat is natuurlijk niet het geval.

En van de media krijgt hij ook tegenwind. De kranten staan wel bol van de problemen, maar als die worden opgelost wordt dat in een paar regels afgedaan. "Pagina's werden er gevuld over het internaat San Fernando, maar nu loopt het goed en ik lees er niets meer over."

Ook moet het maar eens afgelopen zijn met het idee dat de overheid alle verantwoordelijkheid draagt voor alle problemen. Bentoera: "Als een man een vrouw zwanger maakt en vervolgens verdwijnt dan draait de overheid op voor de gevolgen. *No por.*" De onderstand moet er zijn, maar mag geen vanzelfsprekende instant-papa zijn.

De overheid lijdt bovendien aan een diffuus beleid.

Er gebeurt van alles, maar de rode draad is niet altijd even zichtbaar. En dat verwart de burger. Behilia gaat daarom het wijkbeheer gestructureerd aanpakken met een Sociaal Plan dat moet uitmonden in werkplannen. "We gaan per buurt inventariseren. Wat zijn de problemen, hoe vertalen we dat in getallen en welke voorzieningen moeten er komen."

Dit plan kan als een vervolg op de Nieuw Beleidwijken worden beschouwd. Bentoera herinnerde nog even aan de structuur van dat beleid waarin 17 prioriteitsgebieden zijn vastgesteld onder het motto dat er een begin moet worden gemaakt met de aanpak van de achterstandsproblemen. Gedeputeerde Abraham gaf in dit kader een opsomming van de wijken waar inmiddels straatverlichting is aangebracht. Collega-gedeputeerde Pikerie las op haar beurt pagina's lange sportactiviteiten- en faciliteiten voor waar de overheid geld in investeert.

ric Eisden:

joenen oeid met carnaval

LLEMSTAD — MAN- lid Cedric Eisden uitgerekend hoeveel gemoeid is met de g van het Curaçaose val: 32 miljoen . Daarvan komt 7 n terecht bij de over- de vorm van invoer- en en accijnzen. zijds treedt er een aan deviezen op 14 miljoen gulden aankoop van goe- in het buitenland.

eer 900 mensen door het carnaval werk ter waarde van al 3 miljoen gulden. bedrijfsleven verdient rnavalsperiode 8 mil- er dan normaal. Al constateert Eisden, carnaval nog niet bijdraagt aan devie- omsten; daarvoor is oop van toeristen nog g. Alleen wanneer er toeristen komen zal naval bijdragen aan inkomsten.

MAN-lid vindt dat car- voor iedereen betaal- oet blijven en meer ente arbeidsplaatsen leveren. De partij is k ingenomen met het n de Fundashon pa al om een symposium t carnaval te organi-

n wijst er verder op, stvieren wel leuk is, at tot 's avonds heel stvieren de dag erop effect zal hebben op idsproduktiviteit en acht voor schoolwerk. dt een ieder dan ook n het carnaval te en, maar het feesten te overdrijven.

Leito wil onderzoek 'containerkamp'

Woonoord op terrein Isla heeft risico's

WILLEMSTAD — Statenlid Edgar Leito (PAR) vindt dat er een risico-analyse moet komen van het woonoord dat gepland is op het terrein van de raffinaderij Isla. Op dit terrein, naast de Polikliniek, worden in maart containers geplaatst voor de huisvesting van 200 buitenlandse werknemers. Dit aantal zal later toenemen tot duizend buitenlanders.

Het gaat om een tijdelijke huisvesting. Projectmanager Malpica denkt dat het 'containerkamp' er ongeveer vier jaar zal staan. De raffinaderij heeft de komende jaren extra personeel nodig voor de 'turnaround' en 'upgrading' van de raffinaderij, zoals voorzien is in het vorig jaar afgesloten contract met PdVSA.

De wooncontainers komen te staan op het terrein van de Isla, naast de polikliniek. Ze worden overgebracht vanuit St. Eustatius. Daar heeft Edgar Leito ze zien staan. "Het is een situatie waaraan je wel moet wennen." Hij maakt zich zorgen over de plaats waar de containers komen te staan.

Volgens Leito wordt er aan de zuidkant van dit terrein vuil gestort en bevindt zich aan de noordkant een verzamelplaats voor afvalwater dat stinkt. Hoewel de containers bovenwinds van de fabrieken staan, bevinden ze zich wel op het raffinaderijterrein.

In een brief aan de gezaghebber en gedeputeerde Bentoera vraagt Leito om een onderzoek naar de risico's die verbonden zijn aan het wonen in het containerkamp op die plek.

Raadslid verlaat boos vergadering

WILLEMSTAD — Tussen raadslid Anthony Godett en gedeputeerde Tely Pikerie deed zich gisteravond laat een incidentje voor. Godett raakte hevig gepikeerd door de manier waarop Pikerie zijn vragen over een voetbalveld te Seru Fortuna en Kanga had beantwoord.

Toen Pikerie bij de beantwoording de opmerking maakte dat dergelijke vragen voor de BC-vergadering vóór vrijdag binnen moesten zijn voor plaatsing op de BC-agenda, reageerde Godett furieus en verweet de gedeputeerde 'zware onderschatting' van zijn persoon, en 'alsof hij niet zou weten wat zich binnen het college afspeelt'. Daarop verliet Godett onder protest de vergadering. Pogingen tot interventie van een sussende Betrian mochten niet baten.

Een wakkere Godett was gisteren de hele dag in touw met een groot aantal vragen aan de gedeputeerden, die niet of onvolledig beantwoord werden. Zo wilde hij van Bentoera de exacte cijfers van het aantal drugsverslaafden hebben, die Bentoera niet kon geven omdat hij zich alleen op de cijfers van de DSM (Departamentu Salû Mental) baseert.

Aan de Amigoe verklaarde Anthony Godett vanmorgen helemaal niet tevreden te zijn met de antwoorden van de gedeputeerden. Behalve de gezaghebber hebben ze hun huiswerk niet goed gedaan, zei hij. Voor wat betreft het voetbalveld te Seru Fortuna en Kanga zei Godett dat de overheid dit veld van de jeugd heeft afgenomen. "Het is ook niet waar dat DROV een nieuw voetbalveld in deze wijken laat aanleggen." Wat ze aan het doen zijn is voorbereidingen treffen voor een basket- en/of een volleybalveld, maar geen voetbalveld wist hij stellig.

Tot nu toe is Godett overigens het lid dat het meest gebruik maakt van het interruptie-recht staande de openbare eilandsvergaderingen dat vorig jaar werd bekrachtigd.

Nummerkantoor overvallen

WILLEMSTAD — Dit keer was het de beurt aan een nummerkantoor op de Suffisantweg, dat omstreeks zeven uur werd overvallen.

Een man gekleed in een korte broek liep het nummerkantoor binnen en eiste onder bedreiging van een mes al het geld op. De verdachte nam al het geld en liep vervolgens hard weg. De verkoopster kon tegenover de politie niet verklaren hoeveel geld weggenomen was.

Vandaag gesprek met overheid

Acties taxichauffeurs Motetwerf opgeschort

WILLEMSTAD — De acties van de taxi-chauffeurs die gisteren voor de Motetwerf werden gehouden, in verband met het invoeren van een pasjes-systeem door CPA zijn opgeschort in afwachting van het resultaat van besprekingen. Volgens de CPA, Curaçao Port Authority, bestaat over de noodzaak van dit controle-systeem geen enkel conflict.

Hierover werd reeds in een vroeg stadium met de taxi's overleg gepleegd en de bonden hebben de noodzaak hiervan beaamd, aldus de CPA-directie. Men is ook bereid de nodige medewerking te verlenen. Het conflict draait - volgens de CPA - om de vergoeding van veertig gulden. Dit bedrag is verdeeld in twintig gulden voor de persoonspas en twintig gulden voor het voertuig.

De noodzaak tot invoering van het pasjessysteem is ingegeven door de internationale regelgeving op het punt van de passagiersveiligheid en de daaruit voorvloeiende controle door de Amerikaanse autoriteiten. Behalve noodzakelijk vindt de CPA de gevraagde vergoeding alleszins redelijk. Deze is immers gelijk voor eenieder die gebruik maakt van de terminals. "Bovendien is het nergens voor nodig om een uitzondering voor de taxi's te maken."

Gedeputeerde Arrendell die Mendes de Gouveia vervangt, zal vandaag samen met de taxi-bond Sinusta en CPA aan tafel gaan, aldus een verklaring van de gedeputeerde belast met het Openbaar Vervoer Abel Arrindell.

Hevig verontwaardigde taxi-chauffeurs protesteerden gistermorgen bij de werf toen ze bij aankomst de deur dicht troffen. Nadat ze begrepen hadden dat de CPA-directie een toegangspas eiste die bovendien door hen zelf betaald zou moeten worden, gingen ze massaal in actie. De taxi-chauffeurs zijn niet alleen boos dat ze voor de kosten van de pasjes die veertig gulden per stuk kosten, moeten opdraaien, maar ze zijn tevens bang dat er hierdoor een precedent wordt geschapen in die zin dat andere instanties of bedrijven ook een toegangskaart gaan eisen. In de middaguren verlegden de broodchauffeurs hun protest-manifestatie naar het Bestuurskantoor aan de Concordiastraat. Na bemiddeling van gedeputeerde Abel Arrindell besloten ze voorlopig te stoppen met de acties.

Het botert al lang niet tussen de chauffeurs en CPA, verklaarde Sinusta voorzitter Sling gisteren. De parkeerplaatsen nabij de werf werden al een paar keren geblokkeerd ten behoeve van de grotere tourbussen, zei hij. De chauffeurs zijn echter niet van plan het hierbij te laten omdat ze hierdoor hun broodwinning zien verdwijnen.

Volgens Arrindell is het belangrijk dat er snel een oplossing komt

RUBA
AGENDA

NTOORUREN AMIGOE:
van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za.
len.

EFOONS:
3. Voor **spoedgevallen** na kantoor-
21639, 22316 en 24508. **Pageboy**
0379.

FAX: 22368.

NKREKENINGNUMMER
15.445 Banco di Caribe.

LITIE
0 (centrale) en 11141 (informatie).

RMCENTRALE

****

OEKERTJES verschijnen op di. en
n kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/
0-17.00 uur worden opgegeven;
lve op za. Alleen zoekertjes, die op
en do. vóór 10.00 uur binnen zijn,
en de dag daarop (dus di. en vr.)
chijnen.

****

CHTREGELING DOKTOREN
njestad: dokter A.R. v/d Linden via Dr.
cio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of
Alarmcentrale (115).
Nicolas: dokter M. Cheung via Centro
ico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas;
48833) of via Alarmcentrale (115).

****

TICA
chtdienst)
Pueblo, Caya Betico Croes. Tel.:
53.

****

CHTING
T GELE KRUIS ARUBA
IGELINGENBUREAU
r informatie in alle districten kan men
ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-
30 uur bellen. Openingstijdenzuigelin-
bureaus (volgens afspraak): Oranje-
d (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur;
raneta (tel.: 47020): do. van 08.00-
00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van
00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906):
van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.:
88): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van
0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo.
08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301):
van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.:
43): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ANGER? STICHTING CIZKA geeft
rmatie en brengt u in contact met leden
zwangerschapsbegeleiding, verloskun-
e hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

****

ME NURSING BUREAU ARUBA
.: 34321.

****

ORMATIECENTRUM KONINGIN
LHELMINA FONDS (voor de kan-
bestrijding op Aruba)
opend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30
r - Spinozastraat 9.

****

RCOTICS ANONYMOUS HEL-
NE
38989 (24 uur per dag).

****

DS-HOTLINE
l. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/
3.00-16.30 uur).

****

ADA/PRIDE
n Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
en van ma. tot en met vr. van 08.00-
.00 uur voor inlichtingen omtrent pre-
ntie alcohol/drugsmisbruik.

****

NDACION RESPETA MI
ichting tegen seksueel misbruik van
nderjarigen)
inozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

MNESTY INTERNATIONAL
RUBA
l. 22318.

****

ERENARTSEN
Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.**
or **spoedgevallen** buiten kantooruren
.: 115.

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
di.avond om 19.30 uur speelavond. Voor
opgave/informatie **tel.: 24953.**

****

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuter-
school Promé Paso)
Geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30
uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: wo. en
za. om 19.00 uur.

****

FUNDACION DIABETICO ARU-
BANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

****

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van
11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openings-
tijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-
19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

Eénjarige peuter derde verkeersdode

ORANJESTAD — De 1-jarige Elvis d'Angelo Payne, die afgelopen zondag kort na 13.00 uur door een pick-up werd aangereden, is gistermiddag in het Dr. Oduber Hospitaal aan de verwondingen overleden. Het is de derde verkeersdode in de eerste 3 weken van het nieuwe jaar.

Ter hoogte van Atlantis Hotel bemerkte de bestuurder van de pick-up tijdens het achteruit rijden niet dat de peuter zich achter zijn auto bevond. Toen hij geschreeuw hoorde, was het al te laat. De in het Atlantis Hotel verblijvende ouders brachten het slachtoffertje naar het hospitaal, waar direct operatief werd ingegrepen.

In eerste instantie hadden de ouders geen behoefte om aangifte te doen bij de politie omdat zij prioriteit gaven aan de doktersbehandeling in het ziekenhuis. Het was de chauffeur die uit eigen wil de politie op de hoogte bracht van het voorval. Volgens politiewoordvoerder Comencia heeft deze late aangifte het onderzoek naar de oorzaak van de toedracht niet bevorderd.

Maandag uitspraak rechter

Onderhandelingen FTA met Litwin en Esso in impasse

ORANJESTAD — Vakbond FTA heeft geen akkoord kunnen bereiken met Litwin nv, werkgever van de Filipijnse arbeiders op het Coastal-terrein. Dit heeft tot gevolg dat rechter Giltay aanstaande maandag alsnog uitspraak zal doen. In de zaak van de werknemers van Esso Petrolera is evenmin vooruitgang geboekt.

Nadat rechter Giltay Litwin en FTA terug naar de onderhandelingstafel stuurde, konden partijen afgelopen week niet tot overeenstemming komen. Litwin, de Amerikaanse onderaannemer die de *delay-coker* voor Coastal bouwt, gaat ermee akkoord het loon van de Filipijnse arbeiders te verhogen tot het minimumloon van 995 florin. Maar de aannemer eist tegelijkertijd dat de arbeiders maandelijks vierhonderd dollar betalen voor kost en inwoning.

Na de laatste onderhandeling, gisteren in het bijzijn van Landsbemiddelaar Dooley Tromp, toonde Litwin zich bereid om het bedrag van vierhonderd dollar met 25 dollar te verlagen. FTA ging hiermee niet akkoord en eiste dat Litwin het volle minimumloon uitbetaalt.

Ook in de zaak van de werknemers van Esso Petrolera is tot nu toe niets concreets beslist. Coastal gaat Esso Petrolera overnemen en FTA wenst in deze zaak duidelijkheid over de positie van de werknemers. Na een bespreking zou Coastal zich bereid hebben getoond de Esso-werknemers - na een interview - in dienst te nemen. Voor de FTA is dit geen garantie omdat nergens staat geschreven onder welke voorwaarden één en ander zal geschieden. De vakbond vergadert vandaag met de werknemers om te beslissen of men de Landsbemiddelaar weer inschakelt of andere stappen neemt.

FTA heeft ook haar leden in de bouwsector opgeroepen voor een spoedvergadering op donderdag om 16.30 uur in het FTA-gebouw in San Nicolas. De leden moeten dan beslissen of ze het nieuwe cao-pakket, dat bereikt werd tussen FTA en de vereniging van werkgevers in de bouw (WAB) al dan niet accepteren. De oude cao liep af op 31 december 1994 en het nieuwe cao-pakket is voor een periode van 2 jaar en 6 maanden.

Tegen Alejandro Amaya

Veel belangstelling voor schaak-simultaan

ORANJESTAD — De schaaksimultaan in Cas di Cultura door de internationale meester Alejandro Acosta Amaya, is een groot succes geworden. Niet minder dan 27 lokale schakers hebben zich aangemeld. Van de 27 partijen won de Colombiaan er 24, verloor 1 match en speelde 2 maal remise. Omgerekend is dit een winstpercentage van 92,6 procent.

Amaya had tegen de 27 tegenstanders een zware taak te volbrengen. Het eerste halve punt viel toen de schaakmeester zelf remise voorstelde aan Ben van Kleef. Van Kleef, die op dat moment iets beter stond maar geen risico durfde te nemen, accepteerde het remise-aanbod. Hierna gebeurde lange tijd niets.

Omstreeks 23.00 uur waren er nog steeds negen schakers hard aan het werk om een half of eventueel een vol punt van de gerenommeerde schaker afhandig te maken. Dit gebeurde, toen Alvin Howell in een prachtig gespeelde partij Amaya tot overgave dwong. Even later moest de Colombiaan Amaya remise geven aan veteraan Hilbert van der Weide.

Omstreeks 11.45 uur was er nog slechts één partij gaande, namelijk tegen John da Silva. Door zijn toren te offeren, kon Da Silva op een gegeven moment remise afdwingen.

Amaya blijft nog een tijdje op Aruba. Wie graag een revanche-partij wil spelen, moet op donderdag 26 januari om 20.00 uur aanwezig zijn bij Schaakvereniging Aruba in de Nationale Bibliotheek.

Later ook naar Bermuda en Singapore

Minister Robertico Croes op dienstreis naar Panama

ORANJESTAD — Vandaag vertrekt minister Robertico Croes van Economische Zaken en Toerisme samen met enkele van zijn adviseurs, waaronder zijn broer Humprey (Fito) Croes, naar Panama. De bewindsman laat zich informeren over de sterke ontwikkeling van de vrije zone aldaar. Het is de bedoeling dat ook de vrije zone op Aruba een impuls krijgt en de minister wil leren hoe anderen dat doen. Croes heeft voorts het voornemen om binnenkort ook een bezoek af te leggen aan Bermuda en Singapore.

De minister van Economische Zaken zit bepaald niet stil. Hij gaat doorgaans recht op zijn doel af. De verdere ontwikkeling van de vrije zone is één van zijn doelstellingen in het Economische Plan dat hij en zijn adviseurs nog niet zo lang geleden opstelden. Omdat Panama sinds enkele jaren weer flink groeit en bloeit als centrum voor handel in de vrije zone, meent Tico Croes dat het goed is om zich ter plekke te oriënteren. Zijn broer, tevens adviseur en woordvoerder Fito Croes, reist samen met enkele anderen mee.

In het Economische Plan worden ook Bermuda en Singapore aangehaald als landen waar Aruba een voorbeeld aan kan nemen. Met name een land als Singapore in het Verre Oosten heeft de reputatie van een efficiënte en goed georganiseerde economie. Ook het openbaar bestuur is goed geregeld. In zeker opzicht zijn de economieën van Singapore en Bermuda ook met die van Aruba vergelijkbaar: ze zijn relatief klein, sterk afhankelijk van doorvoer/transport en hebben de dienstverlening hoog in het vaandel staan.

Op zijn reizen naar Bermuda en Singapore, waarvan de data overigens nog onbekend zijn, wordt de minister vergezeld door meerdere leden van zijn economisch team, bestaande uit: Don Mansur, Fito Croes, Sanju Daryanani, Horace Hord, Carlos Cabrera (die gisteravond afscheid nam als directeur van het Hyatt Regency Aruba), Abel Danje, Ephraim de Lannoy en Angel Bermudez. Ook Anthony Blok adviseert de bewindsman regelmatig, met name op het gebeid van toerisme.

Het allesomvattende Economische Plan is zeer ambitieus. Het gaat uit van een regelmatige jaarlijkse reële groei van minimaal 4 à 5 procent, van een lage en dus beheersbare inflatie die vergelijkbaar is met die van de voornaamste handelspartners en van een gemiddeld jaarinkomen per capita van circa 20.000 dollar. Daarmee zou Aruba niet alleen met kop en schouders boven de meeste Caribische (ei)landen uitsteken, maar ook internationaal zeer goed scoren.

Partijen voeren overleg

Aanhouding kort geding Van Trikt tegen overheid

ORANJESTAD — Het kort geding dat Humphrey van Trikt, directeur Economische Zaken, Handel en Industrie, aanspande tegen zijn schorsing door de minister van Economische Zaken, vond gistermiddag geen doorgang. Beide partijen voeren overleg om tot een oplossing te komen.

Mocht voor aanstaande vrijdag geen overeenstemming worden bereikt, dan gaat het kort geding alsnog door en zal de rechter moeten oordelen of de schorsing gerechtvaardigd was.

Vorige week maakte Tico Croes, minister voor Economische Zaken, bekend dat Van Trikt was geschorst. Oorzaak van deze schorsing was het feit dat Van Trikt commissaris en directeur van enige bedrijven was, hetgeen door de minister als 'belangenverstrengeling' werd gezien. Hij verzocht de directeur van het ministerie zijn ontslag in te dienen.

Van Trikt stemde hierin toe. Maar bij de Kamer van Koophandel bleek dat hij nog steeds als commissaris en directeur stond ingeschreven. Voor minister Croes was dit reden om de directeur te schorsen.

Zodra de schorsing bekend werd, kreeg Van Trikt diverse aanbiedingen uit de particuliere sector. Aangezien de regering geen vertrouwen meer in hem schijnt te hebben en hij moeilijk gerehabiliteerd kan worden, zou Van Trikt plannen hebben uit overheidsdienst te treden. Daarover wordt thans onderhandeld.

Activiteiten-kalender voor 'Dia di Betico'

ORANJESTAD — De Fundacion G.F. Betico Croes houdt morgen tijdens 'Dia di Betico' een misviering te Santa Cruz op dezelfde tijd als de protocolaire ceremonie te Oranjestad. De mis begint in de Inmaculata Concepcion-kerk te Santa Cruz om 9.00 uur, dezelfde tijd dat gouverneur Olindo Koolman en echtgenote op Plaza Betico Croes arriveren voor de protocolaire ceremonie.

De stichting nodigt de Arubaanse bevolking uit voor het drinken van een kopje koffie, na de mis, in Centro San Martin te Santa Cruz.

Dan worden ook video-opnames over het leven van Betico vertoond.

De protocolaire ceremonie begint om 08.15 uur met het spelen van het volkslied door Orkesta Armonico Arubano. Daarna volgt een kranslegging door de regering, het parlement en familie van Betico. Om 09.00 uur houdt minister-president Henny Eman een toespraak, gevolgd door optredens van de zanggroepen 'Flash' en 'Pierewietje', onder leiding van Martha Figueroa.

Het programma voor de jeugd van San Nicolas ter gelegenheid van *'Dia di Betico'* bestaat uit spelletjes, een fietstocht en het beschilderen van de nu nog saaie Coastal-muur. De activiteiten beginnen om 9.00 uur bij de hoofdpoort van Coastal.

Kinderen die aan de fietstocht, georganiseerd door Idefre, willen meedoen, moeten zich om 08.30 uur melden bij de poort van Coastal. 'Eddy-Tec' zorgt voor de muzikale omlijsting. De fietstocht gaat over de Lagoweg naar de Bernhardstraat, Dr. Schaepmanstraat, Hildebrandtstraat, Weg Kust Batterij, Weg Fontein, Weg Sero Blanco, Congoweg, Weg Sero Preto, Weg Rooi Hundo, Weg Fontein, Vuylstekestraat, Bernhardstraat, Zeppenfeldstraat, Grensweg naar de finish bij de Coastalpoort. Alle kinderen ontvangen gratis een T-shirt.

Deze dag wordt ook bij het MEP-centrum te Santa Cruz gevierd. De *Comision Dia di Betico* heeft een programma van activiteiten samengesteld. De aanvang is om 11.00 uur met het volkslied en vlaghijsen, toespraak van statenlid Nelson Oduber en optreden van 'Coro Grupo Alegre'. Hierna volgen optredens van Mariachi Imperio, een toespraak door statenlid Rudy Croes en een heildronk in het centrum. Om 11.45 beginnen de volksspelen, bolas criollas- en dominowedstrijden. Vanaf 13.30 uur is er live-muziek door 'Los Duques' en 'Quasi'.

Centro di Barrio Noord viert *'Betico Dag'* met een little league basebaltoernooi. Het begint om 10.00 uur met de wedstrijd Toyota tegen Caribe Indians en om 12.00 uur First tegen Carioca. Om 14.00 uur spelen de twee verliezers tegen elkaar en om 16.00 uur de twee winnaars. Na afloop worden de trofeeën en de 'Betico Croes Wisselbeker' uitgereikt.

In het Nationaal Historisch Archief, aan de Steenweg 4 te Oranjestad, is van 9.00 tot 14.00 uur een expositie te bezichtigen van foto's, artikelen en andere materiaal over het leven van Betico. De expositie is tot en met 3 februari te bezichtigen.

Mike Willemse nieuwe directeur Amigoe Aruba

ORANJESTAD — Drs Michael (Mike) Willemse is sinds kort de nieuwe directeur tevens eindredacteur van *Amigoe* op Aruba. Daarmee volgt hij de voor velen op Aruba en de Antillen bekende Jos van der Schoot op. Van der Schoot blijft deel uitmaken van het team voor wat betreft de redactie en acquisitie.

Willemse is geen onbekende van de *Amigoe*. Al tijdens zijn studietijd eind jaren tachtig begon hij vanuit Amsterdam als freelance correspondent te schrijven voor dit Antilliaans/Arubaanse avondblad. "Wij mogen het grote aantal Antillianen en Aruba dat in Nederland woont niet vergeten. Bijna éénderde van hen woont er," zo zei hij toen en dat vindt hij nog steeds. Willemse is op Curaçao geboren en heeft er tot zijn achttiende gewoond.

Ruim tien jaar geleden, toen hij met VWO-diploma van het Radulphus College op zak naar Nederland vertrok, begon Willemse aan de HEAO (Hoger Economisch Administratief Onderwijs) in Zwolle. Daar haalde hij zijn propaedeuse, waarna hij naar Amsterdam vertrok voor een academische studie aan de Universiteit van Amsterdam (UvA). Daar rondde hij eerst het propaedeutisch-examen Politicologie en vervolgens het doctoraal Communicatiewetenschappen af, met als specialisatie Media-Organisatie en Beleid.

In die tijd werd de grondslag voor zijn journalistieke carrière gelegd: hij was actief in het *Video-Journaal*, het audiovisuele medium van de Faculteit der Politieke en Sociaal-Culturele Wetenschappen en hij begon, zoals gemeld, te schrijven voor de *Amigoe*. "Eerst alles op de typemachine en per post waardoor het pas een week later in de krant stond. Maar al snel kocht ik een pc en een fax zodat de berichten er nog dezelfde dag in stonden," aldus Willemse.

Hij werkte tijdens en na zijn studie voor het *NOS-Journaal* in Hilversum en Den Haag. De laatste drie jaar was hij redacteur van de dagelijkse televisierubriek *Den Haag Vandaag* binnen Nova-verband. Vanuit Den Haag berichtte Willemse bijna dagelijks voor de *Amigoe* en ook enkele maanden voor de *Beurs* over voor de Antillen en Aruba politiek relevante zaken.

Willemse heeft voor de NOS verslag gedaan van onder andere verkiezingen op de eilanden en van de Toekomstconferentie. Hij schreef bovendien diverse artikelen over de Antillen en Suriname in *Elsevier*, en *Het Parool*. In Amsterdam was hij vier jaar lang bestuurslid van Stichting Kosecha, een educatief centrum voor Antilliaanse en Arubaanse jongeren.

Het is zijn voornemen om middels de *Amigoe* een positieve bijdrage te leveren aan de informatieverschaffing op Aruba.

Tenniskampioenen van La Cabana

ORANJESTAD — La Cabana tennisclub heeft de winnaars bekend gemaakt van de clubkampioenschappen *single*.

Bij de dames verdedigde Carla van der Waal haar titel succesvol tegen Lisette Hurkmans. Van der Waal won de finale-partij met 6-4/6-3. De nieuwe kampioen bij de heren is Errol Baiz met een overwinning van 6-7/6-3/6-1 over de kampioen van vorig jaar, Jack van der Waal.

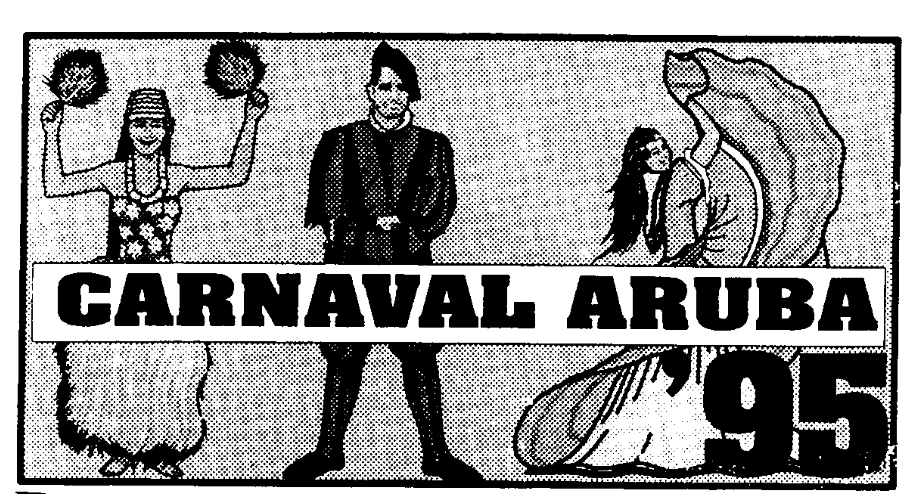
In het weekeinde van 10, 11 en 12 februari worden zowel de dames- en herendubbels als de gemengd dubbels clubkampioenschappen gehouden. Alle leden die nog in willen schrijven, kunnen dat doen voor woensdag 8 februari bij de tennis-shop van La Cabana.

Aruba neemt afscheid van Carlos Cabrera

ORANJESTAD — Grote belangstelling bestond er maandagavond in het Hyatt Regency Aruba voor het afscheid van general manager Carlos Cabrera die benoemd werd tot general manager van Hyatt Resort Puerto Rico.

Cabrera neemt in Puerto Rico de plaats in van zijn opvolger op Aruba, Hendrick Santos, waarmee de gasten maandagavond kennis konden maken. Onder hen bevonden zich de ministers Watty Vos en Lily Beke, Hyatt's regionaal vice-president Victor Lopez, leden van de Staten en vertegenwoordigers uit het toerisme-, bedrijfs- en particuliere leven.

Allerwege wordt het vertrek van Carlos Cabrera betreurd. In de tijd dat hij Hyatt Aruba als eerste general manager leidde, bezorgde hij het hotel, zowel in lokale als internationale kringen, een uitstekende naam. Ook aan het sociale leven bood hij de helpende hand.





■*ORANJESTAD — Prins Baby (Peompeon Besselink) met zijn pancho Chol (Humphrey Schuilenburg) na afloop van hun uitverkiezing om het 41ste carnaval te leiden. Zij begonnen gisteren met de voorbreidingen om de carnavalsmacht over te nemen, waarbij de proclamatie voor de machtsoverdracht één van de belangrijkste werkstukken van deze prins en pancho wordt.*

BIJ DOMEINBEHEER begon gisteren de uitgifte van verzoekschriften voor de 317 beschikbare carnavalkavels en 7 ventvergunningen. Het was de eerste dag niet zo druk als vorig jaar. Gisteren werden 241 verzoeken voor kavels en 18 voor ventvergunningen ingediend. Domein-directeur Adonis vertelde *Amigoe*, dat het kantoor morgen in verband met Beticodag is gesloten. Donderdag en vrijdag kunnen nog verzoeken worden ingediend. Domeinbeheer blijft dan ook tussen de middag van 12.00 tot 13.00 uur open, zodat de achterstand kan worden ingehaald. Op 30 januari wordt de bus voor *TeleAruba* opengemaakt en de winnende verzoeken bekend gemaakt. Na publicatie van de lijsten kunnen de vergunningen tussen 6 en 10 februari worden afgehaald. Op 11 en 12 februari is de plaatsing van de trailers, die op 5 maart weer verdwenen moeten zijn.

*****

TEN OVERVLOEDE wijst Adonis er nog op, dat iedereen persoonlijk de vergunning moet aanvragen en afhalen. Eén kavel kost 75 florin, twee kavels 250 en drie kavels 500 florin en er moet cash betaald worden. Voor de ventvergunning moet een 'Buffetvergunning' bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken worden aangevraagd.

*****

ACHTER DE schermen wordt druk overleg gepleegd om te trachten nog iets te organiseren voor het schoolcarnaval. Zoals bekend is directie Onderwijs en geen voorstander van dat de schooltijd wordt gebruikt om carnaval te vieren. Zelfs in de Ministerraad werd over deze kwestie gesproken. Vervolgens vergaderde minister Eddy Croes met de commissie die zich bezig houdt met de verkiezing van de schoolkoningin. De besprekingen zijn nog niet afgerond, maar verwacht wordt dat er spoedig een oplossing komt. Intussen heeft Colegio Arubano reeds laten horen wél actief aan de carnavalparades en verkiezing van koninginnen te zullen deelnemen.

*****

VAN HET bestuur van de Asociacion di Musico Arubano (ASOMA) werd het reglement ontvangen voor de verkiezing van de roadmarch- en calypso contest. Wij komen hierop nader terug. Het begint aanstaande zaterdag om 19.00 uur in het San Nicolas Sportpark.

*****

DOLORES ARENDS is ook dit jaar present in het Arubaanse carnaval. Zij komt dit jaar met *'Fantasy Cheerleaders'*. Er zijn nog enige plaatsen beschikbaar. Belangstellenden kunnen met Dolores contact opnemen (tel.47664) of met Lidia Kock, Weg Seroeblanco 5B (na 18.00 uur).

*****

Eric Cantona scoort enige doelpunt

Manchester United wint topper tegen Blackburn Rovers: 1-0

LONDEN — Blackburn Rovers, leider in de Engelse Premier League, verloor het topduel tegen nummer twee Manchester United (1-0). De Fransman Eric Cantona, die woensdag nog vrij anonicm meehobbelde in de interland tegen Nederland, kroonde zich tien minuten voor tijd tot matchwinner. Door de overwinning verkleinde Manchester de achterstand op Blackburn tot twee punten.

Een minuut voor tijd haalde scheidsrechter Durkin zich de woede van Blackburn op zijn nek toen hij een doelpunt van middenvelder Tim Sherwood afkeurde. Volgens Durkin beging Rovers-aanvaller Shearer een overtreding tegen Uniteds Keane vlak voordat hij op Sherwood passte.

Blackburn-manager Dalglish was razend over die beslissing: "Het is een schande. Dit kan het verschil zijn tussen het wel of niet winnen van de titel".

Aston Villa zorgde voor een grote verrassing. De ploeg van de nieuwe trainer Brian Little won met 2-1 bij het aanzienlijk hoger geklasseerde Nottingham Forest. Fashanu en Saunders maakten de doelpunten voor de winnende ploeg. Sinds de komst van Little eind november verloor Villa slechts één keer. Oud-Ajacied Bryan Roy verdiende voor Nottingham in de 54e minuut een strafschop, bij een stand van 0-1. Collymore scoorde van elf meter.

John Hartson bewees bij Arsenal zijn waarde. De aanvaller, die deze maand voor een bedrag van 7,5 miljoen gulden overkwam van Luton, maakte in de uitwedstrijd tegen Coventry het enige doelpunt. Met die krappe zege kwam voor Arsenal een einde aan een serie van zes duels zonder overwinning. Coventry heeft in de afgelopen negen wedstrijden niet meer gewonnen.

Ook bij Everton trok een nieuwkomer de aandacht. De Schotse international Duncan Ferguson, onlangs voor tuim tien miljoen gulden aangetrokken, had met twee doelpunten een groot aandeel in de overwinning van 3-1 op Crystal Palace.

Subtopper Newcastle United bleef bij middenmoter Sheffield Wednesday steken op 0-0. Dank zij de nederlaag van Nottingham Forest klom de ploeg van oud-international Kevin Keegan toch naar de vierde plaats. Degradatiekandidaat Ipswich verspeelde in de thuiswedstrijd tegen Chelsea twee kostbare punten. Twee minuten voor tijd bracht invaller Burley, de neef van Ipswich-trainer Burley, beide partijen naast elkaar: 2-2.

De Engelse voetbalcompetitie had dit weekeinde zwaar te lijden onder de weersomstandigheden. Van de elf vastgestelde wedstrijden gingen er slechts zes door. Veel velden waren door overvloedige regenval vrijwel onbespeelbaar.

UITSLAGEN:
Buitenlands voetbal Engeland

Coventry - Arsenal	0-1
Everton - Crystal P.	3-1
Ipswich - Chelsea	2-2
Nottingham - Aston Vil.	1 - 2
Sheff.Wed. - Newcastle	0-0
Man.United - Blackburn	1 - 0
Leicester - Leeds	afg
Queens PR - Norwich	afg
Southampt. - West Ham	a f g
Tottenham - Man.City	afg
Wimbledon - Liverpool	afg

STAND AAN KOP

01. Blackburn	24-55
02. Man.United	25-53
03. Liverpool	24-45
04. Newcastle	24-42
05. Nottingham	25-42
06. Tottenham	24-39
07. Wimbledon	24-35
08. Leeds	23-34
09. Norwich	24-33



■*MANCHESTER — Manchester United-ster Eric Cantona wordt uitgebreid gefeliciteerd door z'n ploeggenoten nadat hij de enige en dus winnende goal scoorde in de topper tegen Blackburn Rovers. Het doelpunt viel tien minuten voor tijd. Door deze overwinning liep United verder in op koploper Blackburn in de Premier League. De achterstand van de regerend kampioen bedraagt nog maar 2 punten.*

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

****

Porta Blanco hervat training

WILLEMSTAD — Voetbalvereniging Club Deportivo Porta Blanco start vanaf vandaag weer met de trainingen. Alle leden zijn van harte welkom vanaf 17.45 uur op het veld van Porta Blanco. Voor de jeugd van 9-16 jaar uit de wijken Fuik, Seru Grandi, Seru Machu, Sabana Baka, Sabana Cras, Porta Blanco en Montagne is er zondag 29 januari de mogelijkheid te voetballen. Vanaf 9.00 uur 's morgens kunnen deelnemers zich inschrijven die ook mee willen doen aan het volgende Orfik-kampioenschap.

Einde vormcrisis AC MIlan lijkt in zicht

Juventus verliest verrassend, Parma profiteert door winst

CAGLIARI — Na negen wedstrijden zonder verlies is gisteren Juventus weer eens onderuit gegaan. De koploper in de Italiaanse competitie verloor op Sardinië met 3-0 van middenmoter Cagliari. Ook Inter leed een verrassende nederlaag. Degradatiekandidaat Padova, de club van Kreek, won met 1-0. Rosa maakte vier minuten voor tijd de belangrijke treffer in het duel, waarin Inter domineerde. Parma profiteerde van de misstap van Juve door Napoli met 2-0 te verslaan.

AC Milan lijkt een einde te hebben gemaakt aan de vormcrisis van het begin van het seizoen. De landskampioen won vorige week met 5-3 van Bari en zegevierde gisteren opnieuw: 2-0 tegen het sterke Fiorentina. De Fransman Desailly en Di Canio zorgden, ver in de tweede helft, voor de doelpunten.

Milan klom naar de vijfde plaats op de ranglijst, achter AS Roma, dat tegen Cremonese niet verder kwam dan 1-1. Boven het tweetal bevindt zich Lazio Roma, dat na de zevenklapper van vorige week zondag slechts éénmaal scoorde. De Kroaat Boksic scoorde tegen Brescia na een half uur raak. Het was voldoende voor de overwinning.

Sampdoria zoekt naar de juiste vorm. De ploeg van Gullit maakt een moeilijke periode door. Na de nederlaag vorige week tegen Inter (0-2) ging het tegen Bari niet veel beter. Nadat Tovalieri met zijn elfde seizoenstreffer de bezoekers op voorsprong had gezet, miste David Platt een strafschop. Lombardo schoot in de 79e minuut de gelijkmaker binnen.

Cagliari schreef zondag historie. Sinds 1980 hadden de Sardijnen niet meer kunnen winnen van Juventus, dat dit seizoen uitstekend op dreef is. Negen wedstrijden op rij bleef de ploeg van de nieuwe trainer Lippi ongeslagen. De aanval met Vialli, Ravanelli en Del Piero scoorde aan de lopende band. Tegen Cagliari kwam het trio niet uit de verf. De uitblinkers voetbalden bij de thuisploeg: Roberto Muzzi en de Braziliaanse Belg Oliveiro. Beiden benutten een strafschop. De Panamees Valdez maakte de derde treffer.

Bij Inter slaagde Bergkamp, ondanks talloze mogelijkheden, er niet in te scoren. De aanvaller speelde, evenals middenvelder Jonk, de hele wedstrijd. Inter, waar Sosa door een blessure ontbrak, domineerde het duel. In de eerste helft miste Fontolan twee opgelegde kansen, in de tweede helft slaagde met name Bergkamp er niet in te scoren. De spits heeft sinds de eerste competitiedag, 4 september, het net niet meer weten te vinden.

De laatste tien minuten van het duel speelde Padova, waar Kreek goed voetbalde, met tien man. Na een overtreding op Bergkamp stuurde de scheidsrechter Balleri uit het veld. Desondanks scoorde Padova vier minuten voor tijd de winnende treffer. Twee minuten later miste invaller Pancev de kans op de gelijkmaker. De Macedoniër schoot tegen de paal.

Parma verkleinde de achterstand op Juventus tot een punt. De lijstaanvoerder heeft echter de derby tegen Torino nog te goed. Asprilla wees Parma de weg. De Colombiaan scoorde al na vier minuten. Zola zorgde vijf minuten na rust voor de beslissing door een strafschop te benutten.

Uitslagen en stand:
BUITENLANDS VOETBAL:
Italië

Brescia - Lazio	0-1
Cagliari - Juventus	3-0
Foggia - Reggiana	1-0
Milan - Fiorentina	2-0
Padova - Inter	1-0
Roma - Cremonese	1-1
Sampdoria - Bari	1-1
Torino - Genoa	0-0
Parma - Napoli	2-0

01. Juventus	16-36
02. Parma	17-35
03. Lazio	17-31
04. Roma	17-28
05. Milan	17-28
06. Fiorentina	17-27
07. Sampdoria	17-25
08. Foggia	17-24
09. Bari	17-23
10. Cagliari	17-22
11. Inter	17-21
12. Torino	16-20
13. Napoli	17-18
14. Cremonese	17-17
15. Genoa	17-17

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — Vrijdagavond 20 januari werd de derde competitie wedstrijd gespeeld bij Corsow op Scherpenheuvel. Van de 14 deelnemende paren eindigden de volgende 7 boven het gemiddelde.

1. heren Cox - Van den Ende	68.15%
2. dames Van den Ende - De Vries	61.61%
3. echtpaar Van Hellenberg Hubar	56.25%
4. mevr Bergsma - heer De Vries	52.68%
5. mevr Nijdam - heer Veenekamp	52.38%
6. heren Winkel - Juffermans	52.08%
7. mevr Geenen - heer Brown	50.89%

Aanstaande vrijdagavond 27 januari wordt de paren competitie onderbroken voor de eerste wedstrijd van het Amstel handicap viertallen toernooi. 12 Viertallen hebben ingeschreven hetgeen een groot succes mag worden genoemd temeer daar dit de eerste keer is dat een dergelijk toernooi op Curaçao wordt georganiseerd.

Telkenmale zullen 48 spelers in de weer zijn om te trachten de tegenpartij de baas te blijven. Iedere maand wordt er één wedstrijd gespeeld en wel afwisselend bij Corsow op Scherpenheuvel en bij Asiento op Rust & Burgh. Door Amstel Brouwerij worden, naast de wisselbekers in de diverse klassen, ook een overvloed aan kleinere prijsjes beschikbaar gesteld.

Ex-kampioen worstelen veroordeeld

GOTEBORG — De r... bank in het Zweedse G... borg heeft de vroe... wereldkampioen ... stelen Frank Ander... veroordeeld tot een ... boete gelijk aan hon... dagen salaris. Over de ... cieze hoogte wordt ... een beslissing genom...

De 38-jarige Zweed di... zich te verantwoorden o... hij 35 ampullen van ... middel genotropine in ... had. Het medicament is ... groeihormoon. Anders... titelhouder in de klasse ... 100 kilogram in 1977, ... en 1982, gaat in h... beroep tegen de straf

Het Zweedse Cen... Bureau voor Statistiek ... maakte gisteren bekend ... de Zweedse douane ve... jaar 232.000 anabole-ste... detabletten in beslag ... genomen. Dat is een stij... van 33 procent in verg... king met 1993 toen 174... pillen werden gevonden.

Het grootste gedeelte ... de dope is afkomstig ... Spanje en Portugal, waa... verkoop van het produkt ... is. Belangrijkste afnem... zijn volgens een wo... voerder jonge mensen, ... aan kracht- en zwems... doen. In 1990 ondersch... de douane overigens 482... tabletten.

Belgisch voetbal:

Winst voor Standard Luik Anderlecht en Club Brugg...

BRUSSEL — De kandidaten voor de Belgische titel maakten dit weekeinde geen fouten. Anderlecht won moeizaam met 3-2 van het Germinal Ekeren van Simon Tahamata. Standard Luik versloeg KV Mechelen al met 3-1. Beide clubs gaan aan de leiding met 28 punten uit achttien duels. Club Brugge behield de derde plaats na een monsterzege (6-1) in en tegen Oostende.

Anderlecht had het in Ekeren moeilijk tegen Germinal. De formatie van Jan Boskamp keek al snel tegen een achterstand aan. Tahamata schoot de bal tegen de paal en Hofmans tikte de rebound in (1-0). De thuisploeg behield het veldoverwicht, maar door een ongelukkige actie van verdediger Van Buys gaf de ploeg de voorsprong uit handen. Hij kopte een vrije trap van Walem achter doelman Van de Walle.

In de tweede helft ging de thuisploeg onmiddellijk weer in de aanval. Maar Van Buys kwam Anderlecht opnieuw te hulp. Ditmaal werkte hij een vrije trap van Degryse achter zijn keeper. Enkele minuten later kopte de 37-jarige verdediger terug naar Van der Walle. Maar Walem was sneller dan de doelman en scoorde 3-1. Van den Buys kreeg ook nog een gele kaart. Abeels bracht de marge nog terug tot twee, maar Germinal kon de zege van Anderlecht niet meer in gev... brengen.

Standard Luik behaa... een simpele 3-1 zege op ... Mechelen. De doelpunten v... Standard waren van ... Australiër Vidmar, Leon... en Goossens. Voor het ... geldnood verkerende ... Mechelen scoorde de H... gaar Eszenyi.

UITSLAGEN:

Charleroi - St.Truiden	0...
Lommmel - Aalst	1...
Gent - Seraing	1...
RWDM - Antwerp	3...
Club Luik - Lierse	2...
Ekeren - Anderlecht	2...
Cercle - Beveren	2...
Oostende - Brugge	1...

STAND AAN KOP:

01. Anderlecht	18-...
02. Standard	18-...
03. Brugge	18-...
04. Lierse	18-...
05. Seraing	18-...
06. Aalst	18-...
07. Ekeren	17-...
08. Mechelen	18-...

WK-shirt Romario

RIO DE JANEIRO — Romario heeft gisteren zijn hart laten spreken. De Braziliaanse voetballer schonk het shirt dat hij tijdens het WK in de Verenigde Staten heeft gedragen aan het Rode Kruis in zijn land. Het tenue waarin de spits zijn land naar de wereldtitel leidde, wordt op een veiling verkocht. De opbrengst gaat naar de slachtoffers van de aardbeving in Japan.



■ *MELBOURNE - De Française Mary Pierce heeft zich maandag geplaatst voor de halve finales van het Open tenniskampioenschap van Australië. Pierce, die hier naar het net rent na het winnende punt te hebben gescoord, versloeg de Russische Natasha Zvereva met 6-1, 6-4.*

Bij winst op Krickstein waarschijnlijk tegen Agassi

Jacco Eltingh bereikt kwartfinales Melbourne

MELBOURNE — Jacco Eltingh, kampioen in het dubbelspel had het al voorspeld. "Dit moet mijn jaar worden in de Grand Slam. In het individuele toernooi welteverstaan." Hij bereikte waarachtig gisteren voor de eerste keer een kwartfinale van een Grand Slam. Door 'hot' Patrick McEnroe te verslaan. In de zengende hitte werd het uiteindelijk 6-4, 6-4, 6-7, 5-7, 6-4 voor Eltingh.

Eigenlijk is het heel simpel. De rally begint, Jacco stormt naar voren naar het net en zijn tegenstander, raakt volledig in de war. Op die manier drong hij in feite door tot de kwartfinale. Toch een knappe prestatie die slechts vier Nederlanders eerder bereikten, namelijk Tom Okker, Michiel Schapers, Richard Krajicek en Paul Haarhuis.

Het was ook knap omdat Patrick McEnroe de laatste weken erg goed speelt. De broer van John had meer respect voor zijn tegenstander dan Muster die een ronde eerder door Eltingh werd verslagen. "Hij serveerde zeer sterk en viel aan waar het kon. Ik kwam daardoor onder voortdurende druk te staan." Eltingh sloeg inderdaad 34 aces en slechts 4 dubbele fouten.

Toch is hij geen geboren serveerder, zoals Krajicek. Maar hij wist gisteren dat zijn opslag goed moest zijn want McEnroe geldt als één van de beste retourneerders in het circuit. Eltingh slaagde erin zijn tegenstander onder druk te houden, door na zijn sterke opslag meteen naar het net te komen.

De Nederlander 'Pipo'-Eltingh geldt inmiddels als de ontdekking van het toernooi. Het zit hem trouwens niet tegen. Eigenlijk lag in de vierde ronde Becker op zijn schema, maar die werd door McEnroe uitgeschakeld. In de volgende ronde had hij Edberg tegen moeten komen. Edberg verloor gisteren in een vijfsetter van Krickstein, na met 2-0 voor te hebben gestaan. Voor het eerst sinds 1984 behoort de Zweed niet tot de laatste acht in Melbourne.

Ook in de combinatie met Paul Haarhuis is Eltingh inmiddels doorgedrongen tot de kwarfinales.

'MAIN EVENT'

Bij de avondsessie speelden zich welhaast hysterische taferelen af. Rafter, Australië's overgebleven hoop, tegen Agassi, 'the main event' op Flinders Park. Het *centre court* veranderde in een voetbalstadion met talloze kleurrijk uitgedoste supporters.

Van strijd was geen sprake. Agassi, in de outfit van een badgast, was oppermachtig. Hij sloeg toverballen en had niet veel tijd nodig, 6-3, 6-4, 6-0. De Amerikaanse nummer twee van de wereld stuit nu op Kafelnikov, die Martin versloeg. Wellicht dat hij in de halve finales Eltingh ontmoet. Het schema van Sampras is lastiger. Die speelt eerst tegen Courier en daarna waarschijnlijk tegen Chang.

Uitslagen:

Heren, vierde ronde: Eltingh-McEnroe 6-4, 6-4, 6-7, 5-7, 6-4; Kafelnikov (10)-Martin (8) 6-1, 6-4, 6-2; Krickstein-Edberg (6) 6-7, 5-7, 6-4, 7-6, 6-4.

Dames, vierde ronde: Werdel-Witmeyer-Paulus 6-2, 6-3; Sawamatsu-Mary Joe Fernandez (11) 6-4, 7-6; Sanchez-Vicario (1)-Habsudova 7-5, 6-0.

Breuring en De Snoo winnen 10 km-race

WILLEMSTAD — De 10 km Coca-Cola-race die zondagmorgen verlopen werd is gewonnen door Rudi Breuring van de Road Runners Club Korsoù bij de heren en Alexandra de Snoo bij de dames. Breuring liep de race, die meetelt in het tien kilometer 'laddersysteem', in 34 minuten en 28 seconden, bijna 2 minuten sneller dan Kerwijn Morris uit St. Vincent (36.14). Derde werd Rudsel Martina van Trupial in 37.09.

Alexandra de Snoo uit Bonaire won in een tijd van 41.55 op twaalf seconden gevolgd door de eveneens Bonaireaanse Vishinitra Benschop (42.07). Daarna volgde er een hele tijd niets totdat 46.47 minuten na de start Paloma Herrewijn binnenkwam op de derde plaats. De drie dames zijn alle drie lid van RRCK.

Onder motorbegeleiding van de politie vertrok de menigte lopers om even over zeven 's morgens vanaf het S.D.K. Vandaar ging de route door de wijken Ronde Klip, Kirindongo Abou, Bonam, Jongbloed en Brievengat en eindigde ook weer in het S.D.K.

Aan de finish kregen alle deelnemers een herinneringslintje, waarna er gelegenheid was voor een drankje of echte 'Road Runners'-soep. De volgende loop van de RRCK zal de Amstel Fun Run zijn op 5 maart aanstaande.

FC Den Bosch voorlopig gered van faillissement

DEN BOSCH — Voetbalclub FC Den Bosch heeft een faillissement afgewend. De club dreigde aan het einde van het seizoen op een tekort van 600.000 gulden uit te komen. Dat zou de doodsteek voor het betaald voetbal in Den Bosch hebben betekend. Het bestuur van de nummer laatst van de eerste divisie heeft deze maand achter 400.000 gulden bijeen gekregen. "Niet in contanten, maar aan toezeggingen", aldus voorzitter Heijmans.

Verder is het bestuur er in geslaagd de begroting voor volgend seizoen bijna rond te krijgen. Ook heeft Heijmans van het Bossche College van B & W (vergelijkbaar met het BC) te horen gekregen dat het positief staat tegenover het voorstel stadion De Vliert drastisch te renoveren. Volgende maand buigt de gemeenteraad zich over die kwestie. Volgens Heijmans moet de sintelbaan uit De Vliert verdwijnen en moet er een nieuwe hoofdtribune verrijzen. "Zonder een fatsoenlijke accommodatie is Den Bosch ten dode opgeschreven", zo meent de praeses.

Trainer Hans van der Pluym hoort de verhalen over de toekomst met gemengde gevoelens aan. "Overleven heeft tot dusver voorop gestaan, maar nu de club verzekerd is van betaald voetbal, moeten we vooruit kijken. De spelersgroep heeft dringend behoefte aan versterking. Dit seizoen heb ik alleen maar spelers zien verdwijnen naar andere clubs, voor hen in de plaats heb ik jeugdspelers en amateurs moeten inpassen. Dan kan en mag je geen goede resultaten verwachten."

WILLEMSTAD — Uitslag Bridgeclub Asiento dinsdagochtend 17 januari.

1. dames De Paula - D. Geenen	66.88%
2. dames B. Fontilus - Leerentveld	61.26%
3. dames Van Loon - Slinter	57.79%
4. dames Schnitger - Winkel	
5. dames Konings - Taams	54.76%
6. dames Koch - Moonaghan	53.90%
7. dames Waller Dimont - Breusers	53.25%
8. dames Hellenberg Hubar - Nijdam	52.38%
9. dames Kshama - Padma	51.95%
10. dames Eikelboom - Deen	51.30%
11. dames Den Dulk - Bouwmeester	50.87%

De overige 13 paren scoorden beneden 50%.

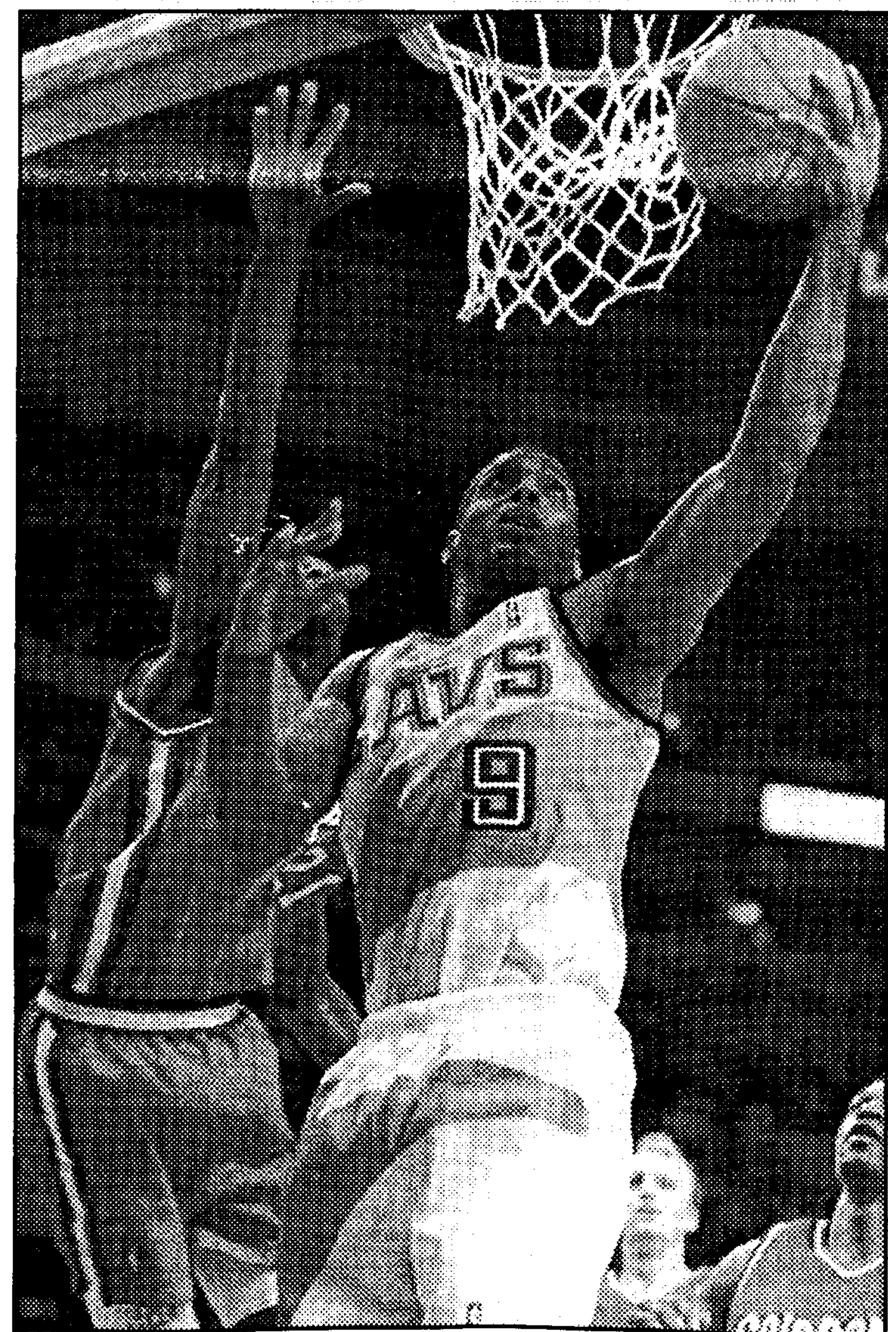
650.000 Gulden voor Albatros

PERTH — Golfers kunnen binnenkort voor een 'albatros', drie onder par, 650.000 gulden opstrijken. Deze premie staat volgende maand op de laatste hole van de Heineken Classic in Perth, Australië.

Een *albatros* is de overtreffende trap van *birdie* en *eagle*. Het staat voor drie slagen onder het gemiddelde van een hole, een par-5 in twee slagen of een par-4 in één. De laatste hole in Perth is een par-5 van 500 meter. De *green* kan door elke beroepsgolfer in twee slagen gehaald worden. Als bij de tweede slag de bal in het gaatje rolt keert het casino 500.000 Australische dollars, ofwel 650.000 gulden uit.

In Nederland werd vorig jaar door vijf spelers een *albatros* gemaakt. Bij de World Cup '93 presteerde de Amerikaan Fred Couples het.

Clippers verliezen weer



■ *CLEVELAND - De Los Angeles Clippers, die in tegenstelling tot stadgenoot de Lakers een slecht seizoen doormaken in de Amerikaanse NBA-basketbalcompetitie, verloren maandagavond van de Cleveland Cavaliers. Op de foto scoort Tony Campbell van de Cavaliers langs het blok van Malik Sealy van de Clippers. Het team uit Los Angeles staat op de laatste plaats in de westelijke divisie.*

Krajicek naar toernooi Mannheim

MANNHEIM — Richard Krajicek neemt van 10 tot en met 12 februari deel aan een demonstratie toernooi in Mannheim. De opbrengst van dit toernooi komt ten goede aan de Michael Stich Stichting die met HIV besmette kinderen ondersteunt.

Naast Stich en Krajicek beide al snel uitgeschakeld op het toernooi in Melbourne, komen ook Stefan Edberg en de Duitsers Karbacher, Braasch en Kühnen in actie.

Medewerkers beveiliging Ajax gewond

AMSTERDAM — Vier medewerkers van een particulier beveiligingsbedrijf zijn tijdens Ajax-PSV gewond geraakt, nadat aanhangers van de Eindhovense ploeg door de beveiliging wilden breken, zo maakte de politie bekend.

Voor het begin van de wedstrijd in het Olympisch stadion hield de politie een groep van 40 PSV-supporters aan, waarvan een deel geen kaartje had. De groep die als risicovol bekend staat werd in een bus naar het Ajax-stadion gebracht en bleef daar tot na de wedstrijd.

Tennistoernooi 'Snellen en wijzen'

WILLEMSTAD — Op de velden van Rust & Burgh organiseert tennisclub Asiento aanstaand weekeinde het tennistoernooi 'snellen en wijzen'. Er zal worden gespeeld vanaf 18.00 uur zaterdags en zondags om 17.00 uur. De snellen zijn tussen de 20 en 39 jaar oud. Wijzen zijn 40 jaar of ouder. De winnaar van het toernooi krijgt een B.B.Q. Inschrijving voor het toernooi kan tot aanstaande vrijdag 20.30 uur bij de kiosk op Rust & Burgh.

Feyenoord biedt kans aan kansarme kinderen

ROTTERDAM — De Kuip in Rotterdam krijgt binnenkort te maken met een invasie van kansarme Braziliaanse kinderen met voetbaltalent. Woorden van deze strekking kwamen uit de mond van Feyenoords voorzitter Jorien van den Herik.

Vorige week ontvouwde John Metgod, hoofd opleidingen, voor de managementgroep van Feyenoord en de trainersstaf het jeugdplan. Dat is gericht op voetbaltalent uit de gehele wereld, met name uit Brazilië. "Omdat daar veel kansarme kinderen met voetbaltalent zitten. Die gaan wij in Rotterdam een kans bieden", vertelde Van den Herik na de overwinning op Sparta.

Feyenoord heeft al één Braziliaan onder contract, de 18-jarige Glaucio. Hij doet deze maand mee aan het Zuidamerikaans jeugdkampioenschap. Met twee goals droeg hij bij aan de halvefinaleplaats van zijn team. Namens Feyenoord bevindt Piet de Visser zich in Brazilië om talenten op te sporen. Binnenkort maakt de 13-jarige Leonardo zijn opwachting in Rotterdam.

Hij is een van de hoofdpersonen in een prijswinnende documentaire, onlangs door de VPRO op het Nederlandse scherm vertoond. De Visser speurt naar meer (zeer) jeugdig talent. Van den Herik: "Onze intercase gaat tot de F-jes aan toe. We hebben er een stel op het oog."

Feyenoord heeft duidelijk plannen in de opbouw van een nieuwe hoofdploeg. Details wilde de voorzitter voorlopig voor zich houden om andere clubs niet op ideeën te brengen. "Wij geven het voetbaltalent natuurlijk scholing en wij moeten er voor zorgen dat ze zich thuisvoelen. Sport en school gaan goed samen. Hoe we het precies doen, daarover wijden we niet uit."

Wat Feyenoord beoogt, doet Anderlecht al enige tijd met (vooral) Afrikaanse talenten in Brussel. Van den Herik is daarvan op de hoogte: "Anderlecht neemt geen speler meer onder contract die ouder is dan 18."

Met het oog op het buitenlandse talent hoopt Van den Herik op verruiming van de regels op buitenlandse spelers. "Ik zou het liefst helemaal geen beperking meer willen zien."

Achtervolgers op vijf punten achterstand

Fortuna Sittard winnaar in topper tegen Exelsior

ROTTERDAM — De eerste-divisie clubs hebben een bijzonder produktieve speelronde achter de rug. In negen wedstrijden vielen maar liefst 42 doelpunten, een gemiddelde van bijna vijf treffers. De topper tussen koploper Fortuna Sittard en nummer twee Excelsior was een uitzondering. Het duel in Rotterdam eindigde in een minimale overwinning voor Fortuna. Hemming maakte één minuut na rust de enige goal.

De meeste goals vielen bij FC Den Bosch-AZ: acht in totaal. AZ uit Alkmaar won met 6-2. Van Dam en Holster scoorden beide tweemaal, Den Turk en Mutsaers elk één. Ook AZ-verdediger Panhuis scoorde. Hij schoot in eigen doel. Topscorer van de dag is Hoogendorp van FC Den Haag, hij scoorde drie keer. Zijn club won met 5-1 van FC Zwolle.

Voor de grootste overwinning zorgde Veendam. De Groningers legden De Graafschap op de pijnbank: 5-0. De Graafschap zakte hierdoor van de derde naar de vijfde plaats. Veendam is één van de vier ploegen die na twee wedstrijden in de tweede periode de maximale score hebben behaald. Ook Fortuna, Haarlem en VVV wonnen beide wedstrijden.

Vooral de tweede zege van VVV is opmerkelijk. In de strijd om de eerste periodetitel was de ploeg van trainer Reynierse ongenaakbaar, in de strijd om de tweede periode eindigde de ploeg uit Venlo onderaan. Kennelijk heeft VVV de vorm van het begin weer hervonden. Helmond Sport kwam nog wel met 1-0 voor, maar door twee doelpunten van Smits verloor Helmond alsnog. Scheidsrechter IJkhout stuurde Valentijn van Helmond al in de dertiende minuut van het veld.

Behalve De Graafschap, verloor ook TOP Oss en raakte daardoor verder achterop Fortuna. Heracles versloeg Top met 4-1. Ook Cambuur Leeuwarden liet een punt liggen. Tegen Telstar bleef het 0-0. Dankzij de winst op Excelsior en het puntverlies van de achtervolgers heeft Fortuna nu een voorsprong van vijf punten op Den Haag, Excelsior, Cambuur en De Graafschap.

Onderin blijft het allemaal uitzichtloos voor Den Bosch en Eindhoven. Beide clubs verloren fors en hebben inmiddels acht punten achterstand op Emmen, nummer drie van onderen. Emmen verloor bij RBC kansloos met 5-2.

Uitslagen:

Den Bosch-AZ	2-6
Eindhoven-Haarlem	2-5
Excelsior-Fortuna	0-1
Helmond S-VVV	1-2
Heracles-TOP	4-1
RBC-Emmen	5-2
Telstar-Cambuur	0-0
Veendam-Graafschap	5-0
Den Haag-Zwolle	5-1

Stand aan kop:

01. Fortuna	18-27
02. Excelsior	18-22
03. Graafschap	18-22
04. Cambuur	18-22
05. Den Haag	18-22
06. TOP	18-21
07. Heracles	18-21
08. Veendam	18-21

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

VENANCIO MARTINUS ANTONIO

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS-** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"NAYDA SNACK"** gelegen te

ZUID ABRAHAMSZ 80, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd peceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

Rotterdam: Twee ton marihuana opgespoord

ROTTERDAM — [illegible] terdamse rivierpo[illegible] de douane hebbe[illegible] duizend kilo ma[illegible] onderschept. De s[illegible] zaten verborgen [illegible] container met t[illegible] tjes uit Zuid-Afri[illegible] heeft de regiopoli[illegible] terdam-Rijnmond [illegible] gemaakt.

De container sto[illegible] haven. De politie w[illegible] vermoedelijk [illegible] zaten verstopt. Een [illegible] feur, die volgens de [illegible] goeder trouw was, h[illegible] container maandag [illegible] op en reed er mee [illegible] rijksweg [illegible] Amsterdam. De ma[illegible] halverwege de rit [illegible] houden. De marihua[illegible] een straatwaarde v[illegible] veer negen miljoen g[illegible]

Vluchtelingen[illegible] komt op voor lot zigeuners

AMSTERDAM [illegible] Nederlandse Vluc[illegible] genwerk is het nie[illegible] met staatssecr[illegible] Schmitz van Justit[illegible] Bulgarije, Roemenië [illegible] wakije als zogenaam[illegible] lige landen k[illegible] worden aangemerk[illegible] Bij Vluchtelingenwer[illegible] men er op dat de posit[illegible] de zigeuners in die[illegible] landen nog voor verb[illegible] vatbaar is. Dit is ove[illegible] aldus het Vluchteling[illegible] door Den haag ze[illegible] erkend. De lijst van [illegible] landen omvat verder [illegible] rije, Polen, Tsjechië, [illegible] en Senegal. Het begrip [illegible] land houdt in dat [illegible] danen uit deze acht [illegible] in Nederland in princi[illegible] meer voor asiel in a[illegible] king komen.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

MICHENEL STANLEY ADRIANA

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS-** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"[illegible] SNACK"** gelegen te

ZUID ABRAHAMSZ 59, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat mevrouw

MARGARITA SCHARBAAI-POLONIA

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS-** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"REINA SNACK"** gelegen te

JANDORET 261, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

LORENZO PABLO HOOI

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"CHRISTOFFEL SNACK"** gelegen te

SAVONET 24, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift ligt vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
[illegible]

Aanslag op Ha[illegible] Turks koffiehu[illegible]

DEN HAAG — [illegible] kenden hebben [illegible] nacht van maand[illegible] dinsdag een Molotov[illegible] tail tegen de geve[illegible] een Turks koffiehui[illegible] de Van der Venne[illegible] in Den Haag gegoo[illegible] gevel en de ruit van he[illegible] raakten daardoor gebl[illegible] Er vielen geen gewonde[illegible] het moment van de a[illegible] waren er ongeveer [illegible] mensen in het pand[illegible] heeft de Haagse p[illegible] dinsdag meegedeeld.

BEKENDMAKING

LB/Bon/no. 1/95

De Landsbemiddelaar (plv.) voor Bonaire maakt hierbij bekend dat volgens de ARBEIDSGESCHILLENLANDSVERORDENING 1946, de vakbond NEDERLANDS ANTILLIAANSE BOND van LUCHTVAARTPERSONEEL afgekort N.A.B.L.P. hem heeft verzocht om onder de categorie werknemers van [illegible] Trading Co. Ltd. - vliegtuigenafhandeling; ticketing en passage-afhandeling (Reisbureau) - een

referendum te houden

Binnen 14 dagen na dagtekening van deze bekendmaking bestaat er de mogelijkheid voor vakbonden om hun wens, tot deelname aan dit referendum bij eerdergenoemde Landsbemiddelaar kenbaar te maken.

Kralendijk, 20 januari 1995

De Landsbemiddelaar (plv.) voor Bonaire,

w.g.
ROJER, N.K.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat

ARCO IRIS SUPERMARKET N.V.

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS-** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"ARCO IRIS SNACK"** gelegen te

ZUID ABRAHAMSZ NST 38, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

[illegible] BRIGIDO [illegible]

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een [illegible] en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"[illegible] SNACK"** gelegen te

[illegible], alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

Paus absent bij slot gebedsweek voor eenheid ker[illegible]

VATICAANSTAD — [illegible] Johannes Paulus II i[illegible] aanwezig bij de [illegible] dienst ter afsluiting [illegible] de gebedsweek vo[illegible] eenheid der christen[illegible]

Volgens kringen ron[illegible] Vaticaan moet de pau[illegible] ontzien na zijn vermoe[illegible] elfdaagse reis naar [illegible] waarvan hij zaterdag is t[illegible] gekeerd. Kardinaal Ed[illegible] Cassidy, voorzitter va[illegible] pauselijke Raad voor de [illegible] heid, vervangt de paus w[illegible] dagavond, aldus de w[illegible] voerder van het Vati[illegible] Aan de dienst neemt o[illegible] Milanese Cantorij deel[illegible] koor van de protestantse [illegible] van Milaan. De paus [illegible] zich de afgelopen maa[illegible] bij kerkdiensten ger[illegible] laten vervangen door k[illegible] nalen.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

JOHAN GILBERTO ROJER

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS-** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"MAGALY SNACK"** gelegen te

VAN BEEKSTRAAT 1, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

RICHARD NICOLAAS GARMERS

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS-** en een **RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"CHATEAU SNACK"** gelegen te

NILDA PINTOSTRAAT 6, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer.

Politicus Baskenland doodgeschote[illegible]

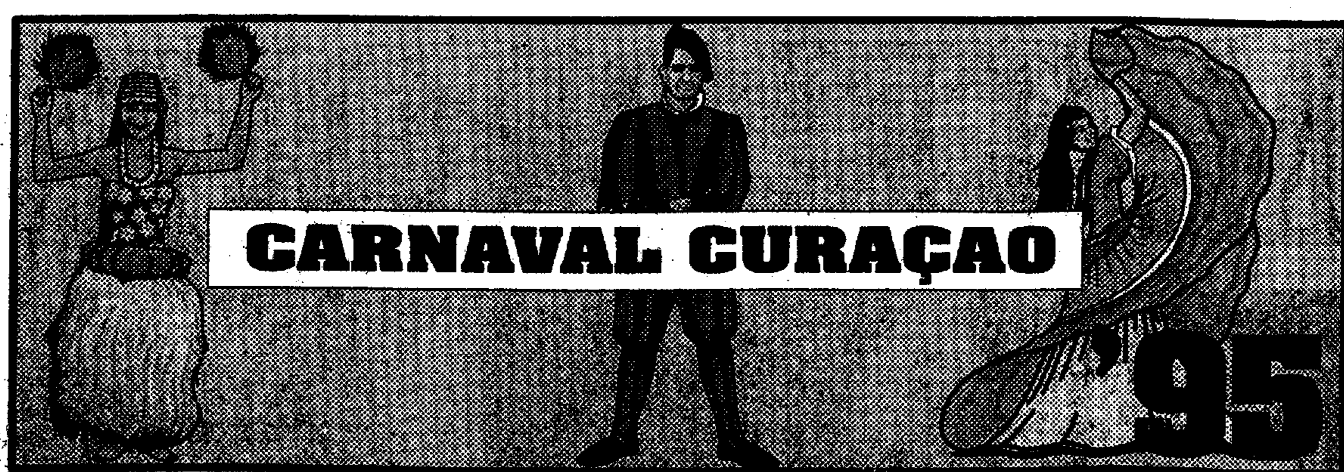
SAN SEBASTIAN — [illegible] vooraanstaand lid v[illegible] Spaanse Volkspartij [illegible] is maandag in San S[illegible] tian, in Spaans Ba[illegible] land, doodgeschoten[illegible]

Het slachtoffer, G[illegible] Ordonez, leidde de [illegible] fractie in het parleme[illegible] Baskenland. De PP [illegible] Madrid in de oppositie [illegible] de regering van Felipe [illegible] zales. De landelijke voo[illegible] van de PP, José Maria A[illegible] had Ordonez vorige [illegible] naar voren geschoven als [illegible] didaat voor het burge[illegible] terschap van San Sebas[illegible] een belangrijke sta[illegible] Spaans Baskenland.



AMSTEL

LEMSTAD — Nog een van de jump-up van Club en Coca-Cola zaterdag. Zeer geconcentreerd voert deze jongedaar dansspasjes uit. gezicht te zien heeft pret in.



A, TUMBA en nog tumba. Dat is zonder het carnavalsonder... dagen. Vandaag wij uitgebreid aanbesteden aan de twe... van het tumbafes... dinsdag 31 januari.

*****

GROEPEN steken er de week dinsdag met schouders boven uit: su Orkesta en Gibi i kesta. Arnell Salsbach dit jaar vijf zan... ronder zijn moeder Minguel en broer en de vader-zoon com... Boy en Oko Dap. Minguel is die alle en aan het tumbafes... heeft deelgenomen. ...

*****

DAP behoeft natuurlijk introductie. Negen keer van het tumbafes... elk jaar één van de ten. Boy Dap heeft jaar als zanger deel... aan het evenement. keer liet hij verstek wegens ziekte. Dit keer Boy Dap deel met van zijn zonen, Oko ook wordt begeleid door Arnell i su Orkesta. ... zoiets, Amalice verschijnt eveneens op het podium met Vermeldenswaardig Boy Dap nog geen titel opgeëist voor zijn ...

*****

DE zanger die begeleid door Arnell is José eigenaar van Alves markt. José Alves heeft veel geld gestoken ... die door zijn fans ... bij het tum... Zijn tumba was ... meezinger, maar ... lieten ... te wensen over. ... dit keer echter een ... trainen om zijn ... af te stemmen. ... trouwens een ... van Boy Dap.

*****

AANDACHT op de dag van het festival de groep Gibi i su

Gilbert Doran won enkele jaren geleden met een compositie van zijn vader Betti Doran en schreef vervolgens het winnende lied voor Irvin Jano. Luti Samson won met 'Kologa', een compositie van zijn broer René, die toen in Nederland verbleef.

*****

OOK MET de overige twee zangers van Gibi i su Orkesta moet terdege rekening worden gehouden. Gabrielo Cruz, voorheen voorzanger van Name en La Banda Super Jumbo, is één van de weinige zangers die ook aan het jeugdtumbafestival heeft deelgenomen. En gekroond is tot jeugdtumbakoning. Tot slot de bekende diskjockey Armando Huerta jr. die voornamelijk onder de jeugd over een grote aanhang beschikt. Vorig jaar belandde hij in de prijzen met een tumba waarin rapinvloeden waren verwerkt.

*****

tumbafestival niet won, wordt elk jaar volop gezongen tijdens de afscheidsoptocht van het carnaval en is nu al een klassieker.

*****

ANDERE NAMEN die op de



dinsdag de aandacht trekken zijn Elma Gregg, die verschillende hits gescoord heeft op de radio, en Jojotin, presentator van een populair televisieprogramma op Flamingo TV.

*****

OP DE tweede dag van het tumbafestival komen maar liefst veertien groepen in actie, te weten Arnell i su Orkesta, Con Clase, Constelacion 8, Elma Gregg i su Orkesta, Emotion and Co.,



WILLEMSTAD — Peter van der Pligt, rechts, in gesprek met componist Ike Jessurun. Politiewoordvoerder Mando Davelaar, tweede van rechts, volgt intensief het gesprek. Volgens insiders zal Peter van der Pligt dit jaar hoog scoren met zijn tumba 'Nos ta un bon famia'. In de tumba, geschreven door Ike Jessurun, is een hoempapa refrein opgenomen.

Orkesta trekken. De groep begeleidt maar liefst drie oud-tumbakoningen: Luti Samson, Gilbert Doran en Irvin Jano. Alle drie behoren wederom tot de favorieten.

OPMERKELIJK IS dat dit jaar alle vijf tumba's van Gibi i su Orkesta gecomponeerd zijn door Gibi Doran, zowel tekst als muziek. De tumba van Gibi Doran is trouwens getiteld: Tilin a bai ku Dodo.

*****

EEN ANDERE bekende groep die volgende week dinsdag optreedt is Risam. De groep begeleidt Elia Isenia, de enige vrouw die het tumbafestival ooit won. Ook Carlos Coffie zingt samen met Risam. Zijn tumba 'Kima Momo', waarmee hij overigens het

Gibi i su Orkesta, Locomotion, Menta, Revolution Band, Risam, Sanaka, Sempadiko, Splash en Vaderland and Co.

*****

INTERESSANT IN dit lijstje is de groep Vaderland and Co. Deze Antilliaanse groep heeft de voorkeur gegeven aan een Nederlandse naam boven het meer gebruikelijke Nos Patria in het Papiaments. Met de verkiezingen voor de deur wou de groep zich zeker niet politiek uitspreken en koos daarvoor de toch wat rare naam. De groep begeleidt slechts één zanger: Julian Clotilda.

*****

VOOR DE tumba-liefhebbers vindt trouwens morgenavond een warming-up festival plaats. Het zilveren jubileum wordt gevierd met optredens van alle tumbakoningen. De muzikale begeleiding is in handen van Arnell i su Orkesta, OK en Gibi i su Orkesta. De kaarten voor deze speciale tumba-avond kosten tien gulden per persoon.

*****

CARNAVALSGROEPEN DIE nog op zoek zijn naar een brass-band kunnen contact opnemen met Bobbie Gibbs op Aruba. Gibbs richtte enkele jaren geleden samen met Nilo Swaen de zeer succesvolle brassband van de UNA op. De brassband bestond uit UNA-studenten uit Aruba, St. Maarten en Curaçao. Gibbs vertrok na enkele jaren voor verdere studie naar Nederland, maar wil dit jaar weer dolgraag de Gran Marcha en de afscheidsoptocht meemaken. Carnavalsgroepen kunnen contact opnemen met Bobbie Gibbs op het telefoonnummer 0029778-94512 of 002978-45497 of op Curaçao via telefoon 378051 na zes uur 's avonds.

*****

BON AMBIENTE heeft trouwens nog enkele plaatsen open voor mensen die willen meedoen aan de Gran Marcha en de afscheidsoptocht. Bon Ambiente doet elk jaar weer zijn naam eer aan en is één van de gezelligste groepen op ons eiland. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met Zandra Vos, tel.: 366237 na zes uur. Secretaris Jules Tunk dringt erbij een ieder op aan om vanwege organisatorische redenen zo snel mogelijk contact op te nemen.

*****

OOK GRUPO Laser Chispa heeft nog plaats voor enkele deelnemers. De groep staat onder leiding van de bekende Laser 101-discjockey Cali Manuel. Geïnteresseerden kunnen terecht op de telefoonnummers 604052 of 684668. Morgenavond om half acht vindt trouwens en belangrijke vergadering plaats van Grupo Laser Chispa in de Goslingaschool. Alle deelnemers worden opgeroepen om aanwezig te zijn.

*****

VANAF MORGEN zijn de kaarten verkrijgbaar voor de negende Curaçao Lighting Parade van het Curaçao Caribbean Hotel. De kaarten kosten 45 gulde per persoon, en daarin is inbegrepen een t-shirt, attributen en drank tijdens de optocht en na afloop ook drank en eten tijdens het feest in het hotel. Met andere woorden 45 gulden betalen en alles gratis. De muzikale begeleiding tijdens de optocht is in handen van Risam, La Banda Super Jumbo, Brass Universal en een steelband. In het Caribbean Hotel kan tot in de ochtenduren verder gedanst worden op de tonen van Era en Doble R. Voor meer informatie kan men terecht op het telefoonnummer 62500 toestel 6019 of 6021. De Lighting Parade begint voor de ingang van het Holiday Beach Hotel en vindt plaats op donderdag 9 februari.

*****

DE CARNAVALSFANATEN zullen vanavond trouwens een gedwongen rustdag moeten opnemen. Vanavond staan er geen activiteiten op het programma.

Principe-besluit BC

Installatie 'Commissie preventie en bestrijding criminaliteit'

WILLEMSTAD — Het gisteren gehouden eilandsraads-debat resulteerde uiteindelijk (in de late avonduren) in de installatie van een commissie voor preventie en bestrijding van de criminaliteit. Van elke politieke fractie werd één lid gekozen dat in de commissie zitting zal nemen. De verkiezing vond eveneens gisteravond plaats. Voorzitter van de commissie is gezaghebber Stanley Betrian.

De leden die in de commissie zitting hebben zijn, Eithel Pietersz (SI), Raymond Bentoera (DP), Liberia-Peters (PNP), Andres Scoop en Ruben Cathalina (onafhankelijke raadsleden) Anthony Godett (FOL) en Don Martina (MAN). De commissie heeft onder meer als taken meegekregen de knelpunten over de drugs- en criminaliteitsproblematiek aan te kaarten en - waar nodig - tot coördinatie met de centrale overheid te komen.

Gezaghebber Betrian beloofde doorlichting van de schietclubs, als één van de preventiemaatregelen op de illegale wapenimport. Ook de SKS zal aktief ingezet worden in de bestrijding van illegale gokspelen. Een raadslid viel er over dat de resultaten van illegale nummerverkoop uit St. Maarten en de Dominicaanse Republiek gestimuleerd worden door bekendmaking van de winnende nummers in alle kranten. Betrian zegde voorts toe een strenger toelatings- en uitzettingsbeleid (in afstemming met de minister van justitie en onder voorbehoud van decreten en mandateringen) toe te zullen passen. Hiermee reageerde hij op de kritiek van Godett dat enerzijds een groot aantal buitenlanders in alle sectoren werkzaam zijn en anderzijds duizenden Antillianen werkloos rondlopen. Volgens de gezaghebber moet men zich bij een meer slagvaardig vreemdelingenbeleid echter geen klopjacht op buitenlanders voorstellen. 'Dat is niet de bedoeling.'

Het is bekend dat Betrian het hele toelatings- en uitzettingsbeleid wil herzien, zoals hij kort na het aanvaarden van het gezaghebbersambt bekend maakte. Volgens hem bestaat er grote onduidelijkheid tussen het uitzettings- en het verwijderingsbeleid dat door sommige ambtenaren op identieke wijze wordt geïnterpreteerd terwijl het om twee verschillende regelingen gaat. Echter, het geval van de politie-ambtenaar die op een illegale manier zou zijn toegelaten werd door de minister van Justitie behandeld krachtens mandatering, aldus de gezaghebber.

Het Bestuurscollege gaat een brief naar de centrale overheid sturen met vragen van een paar raadsleden. In de brief zal ook het verzoek van raadslid George Hueck verwerkt worden over het inzetten van meer SKS'ers bij de douane, op het CDM-terrein en meer politie op de Post te Banda Bou na middernacht. Ook de minister van Arbeid en Sociale Zaken zal de vragen van Anthony Godett over betere regelingen voor kortlopende contracten op papier krijgen.

Twee voortvluchtige misdadigers gepakt

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteren twee van drie voortvluchtige misdadigers aangehouden. Het betreft Devenier 'Tutu' Apostel, die verdacht wordt van de overval op Club Seru Coral en Harvey Balootje, die eind november uit de gevangenis ontsnapte. De derde voortvluchtige, Julian 'Pitu' Christiaan is nog steeds spoorloos.

Omstreeks half acht werd Balootje aangehouden bij de rotonde van Zegu. Balootje zat een gevangenisstraf uit wegens een gewapende overval op het McDonalds-restaurant te Santa Maria. Hierbij maakte hij gebruik van een Luger-pistool. Er vielen geen gewonden. Balootje ontsnapte midden november samen met twee andere gedetineerden uit de open afdeling van de gevangenis te Koraal Specht, waar gedetineerden worden voorbereid op hun terugkeer in de samenleving. Eén van hen gaf zich een uur daarna vrijwillig over en een maand later werd de andere voortvluchtige opgepakt.

Omstreeks half tien 's avonds werd de andere voortvluchtige gesignaleerd te Monte Carmelo. Alhowel goed vermomd werd hij toch herkend door enkele agenten. De actieploeg 'Ruim op de boel' kwam snel in actie en hield de wagen op de Essoweg aan.

Bij zijn aanhoudinng had Apostel een grote hoeveelheid sieraden in zijn bezit allen met een prijskaartje. De sieraden zijn vermoedelijk afkomstig van een gewapende overval die enige dagen geleden plaatsvond te Brievengat. Een vrouw die in haar vrije tijd juwelen verkoopt werd toen overvallen.

De politie is nog steeds op zoek naar Pitu Christiaan, die gezien wordt als het brein achter de brandkastkraken van de afgelopen weken. Christiaan wordt ook gezocht in verband met de gewapende overval op de McLaughlin Bank enige jaren geleden.

Drie van de door de politie aangehouden verdachten in verband met de brandkastkraken zijn inmiddels weer in vrijheid gesteld, verklaarde politiewoordvoerder Mando Davelaar gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie. Twee van de verdachten, waar tweeduizend gulden, een vuurwapen en lasmateriaal werden aangetroffen, zijn nog in hechtenis.

Drie personen gewond bij vechtpartij

WILLEMSTAD — Drie personen raakten gewond tijdens een vechtpartij te Souax. Eén van hen werd geraakt door een kogel, terwijl de twee anderen kapwonden in het gezicht opliepen.

Vervolg van pag. 1

verkeerswet voor die wagens aangepast.

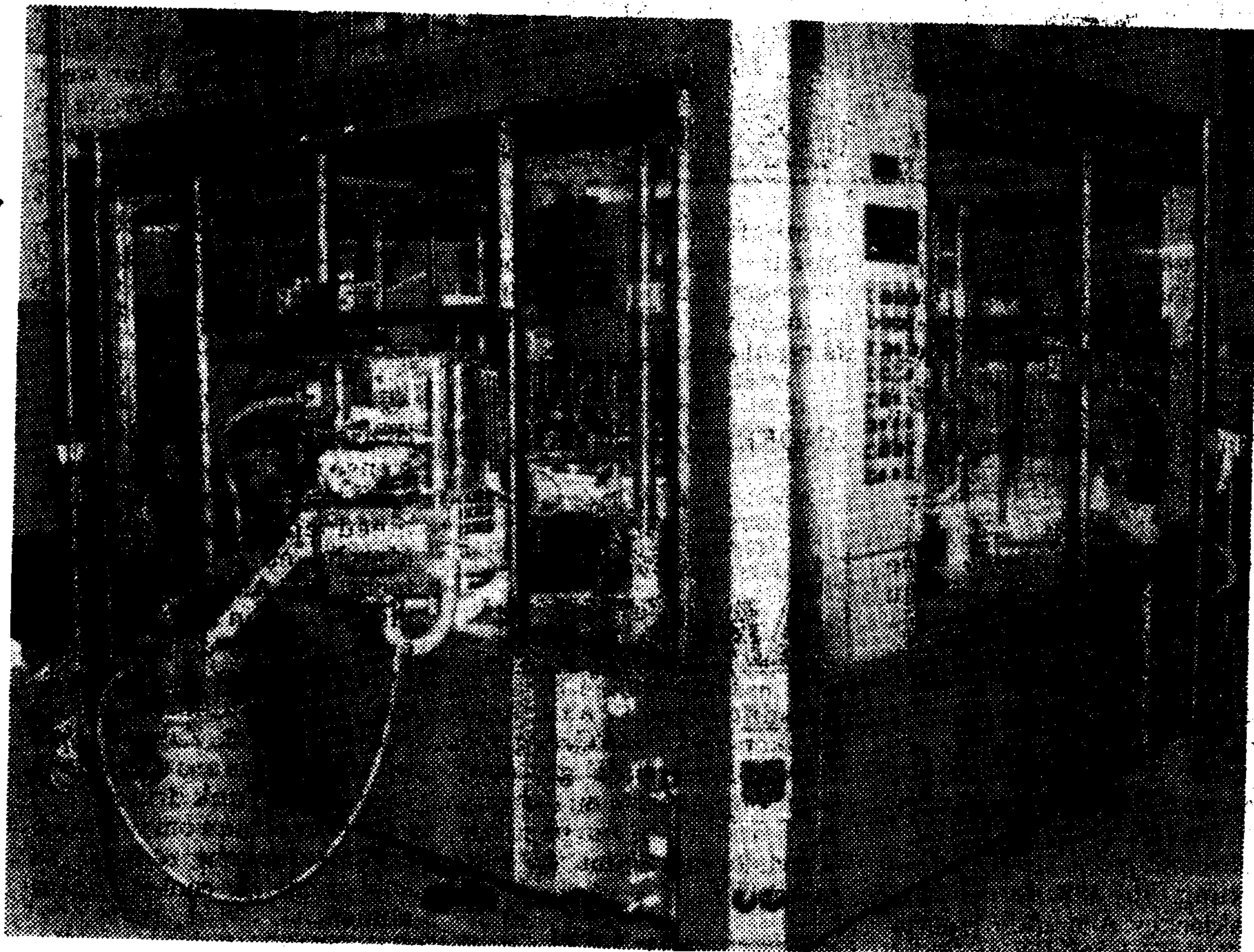
De politie zal op korte termijn gaan optreden tegen wagens met getinte glazen. Deze wagens worden trouwens bij het keuringslokaal nu reeds afgekeurd.

Een andere ingrijpende maatregel is dat kinderen jonger dan twaalf jaar of kleiner dan 1.50 meter nu verplicht zijn op de achterbank plaats te nemen. Deze bepaling is onmiddellijk in werking getreden. Ook zullen mede-bestuurders van motorfietsen voortaan ook een valhelm moeten dragen.

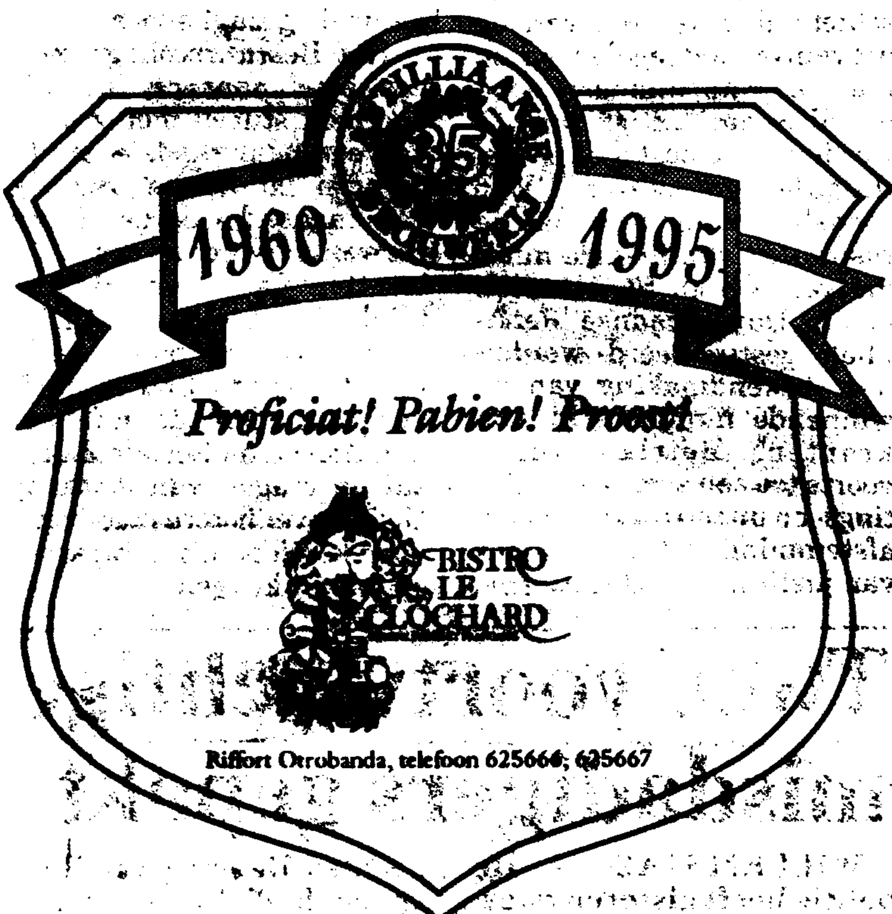
Om de wijzigingen onder de aandacht van het volk te brengen zal er de komende dagen een uitgebreide informatiecampagne van start gaan via de media. Deze wordt direct gevolgd door een motivatiecampagne waarbij het volk herhaaldelijk wordt gewezen op het dragen van valhelmen en auto-gordels.

7E LUSTRUM AMSTELBROUWERIJ













ANTILLIAANSE BROUWERIJ 35

1960 1995

Consales Aruba N.V., sinds 1 januari 1995 agent van Amstel op Aruba, feliciteert de Antilliaanse Brouwerij met haar 35-jarig bestaan.

Daar moet op gedronken worden.

Masha Pabien

namens alle medewerkers van

CONSALES ARUBA N.V.

Amstel....

Ook een begrip in onze Arubaanse gemeenschap

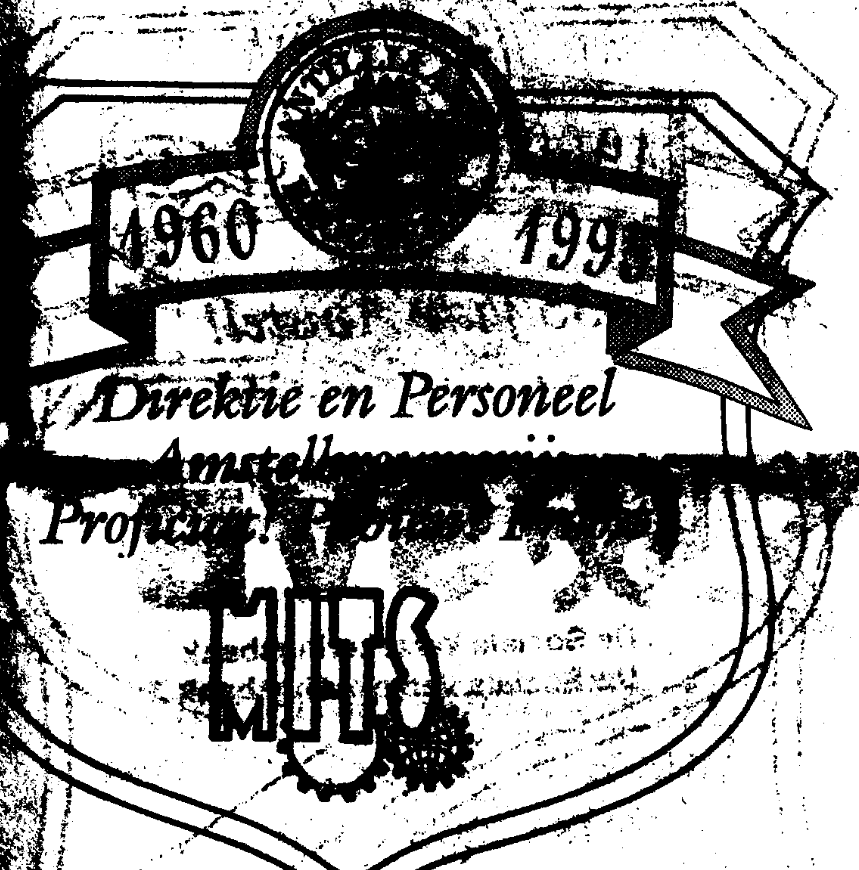
PABIEN


1960
1995
Pabien y hopi exito!
ROSE GARDEN CHINESE CUISINE


1960
1995
Pabien!
Landhuis Brievengat

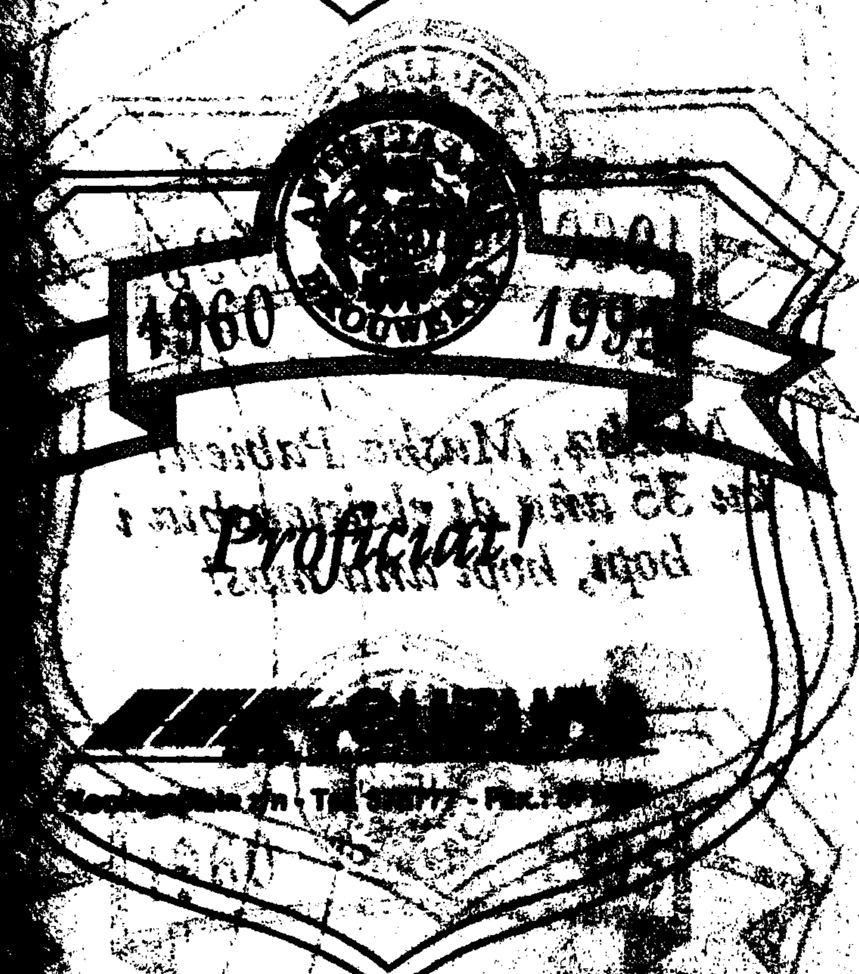

1960
1995
35 jaar Amstel!
Masha Pabien
met deze bereikte mijlpaal
Coral Cliff Hotel & Casino
Tel: 641610 - 641820


1960
1995
Congratulations!
WIMCO

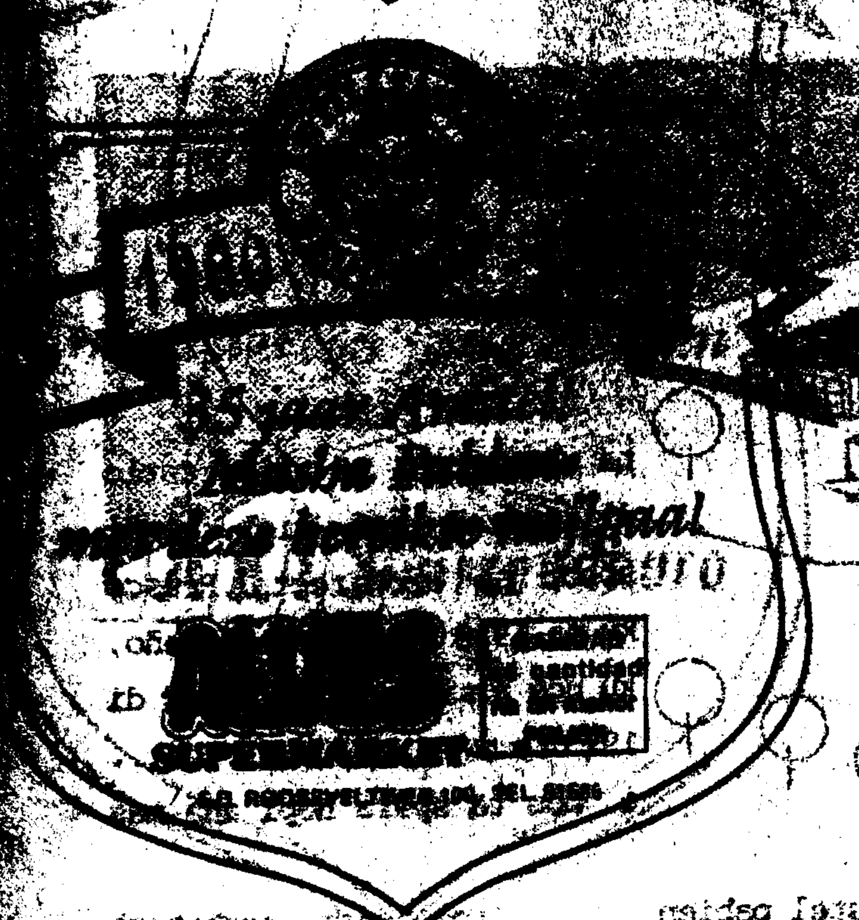

1960
1995
Direktie en Personeel

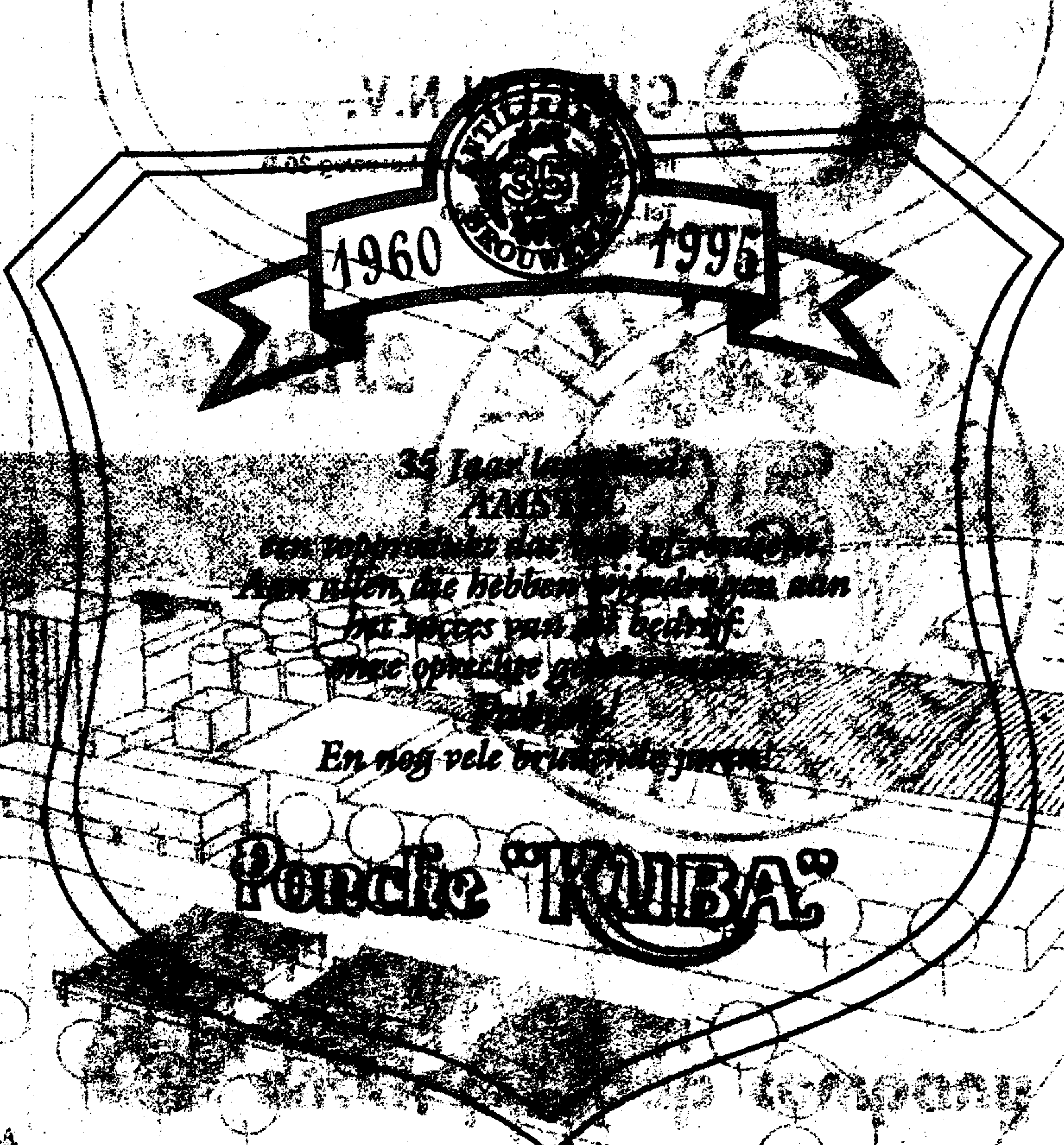

1960
1995
Een welgemeende felicitatie
met uw jubileum!
INDONESIA

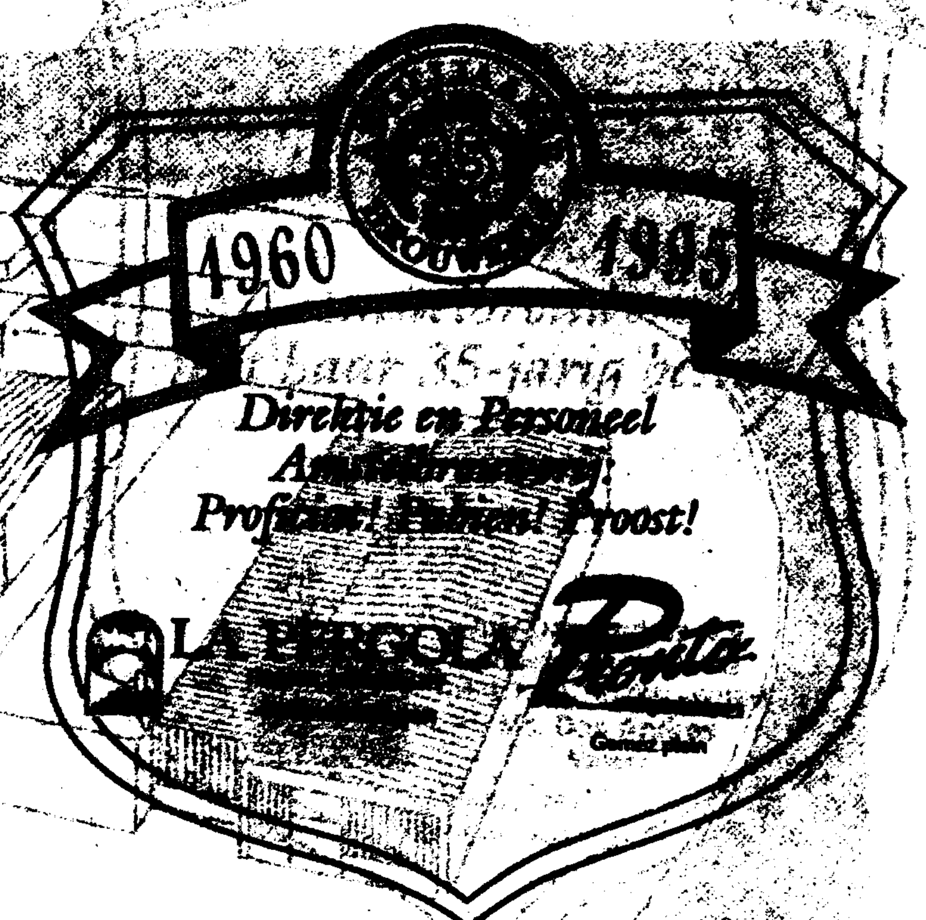

1960
1995
Hartelijk Gefeliciteerd
met uw 35-jarig bestaan!
Pabien y hopi exito!
ADVANCE MANUFACTURES
OF CURAÇAO, N.V.


1960
1995
Proficiat!


1960
1995
Onze hartelijke gelukwensen
met deze mijlpaal.


SUPERMARKET


1960
1995
En nog vele bruisende jaren!
Ponche "KUBA"


1960
1995
Direktie en Personeel
Proost!
LA PERGOLA

De nieuwe Bottelarij







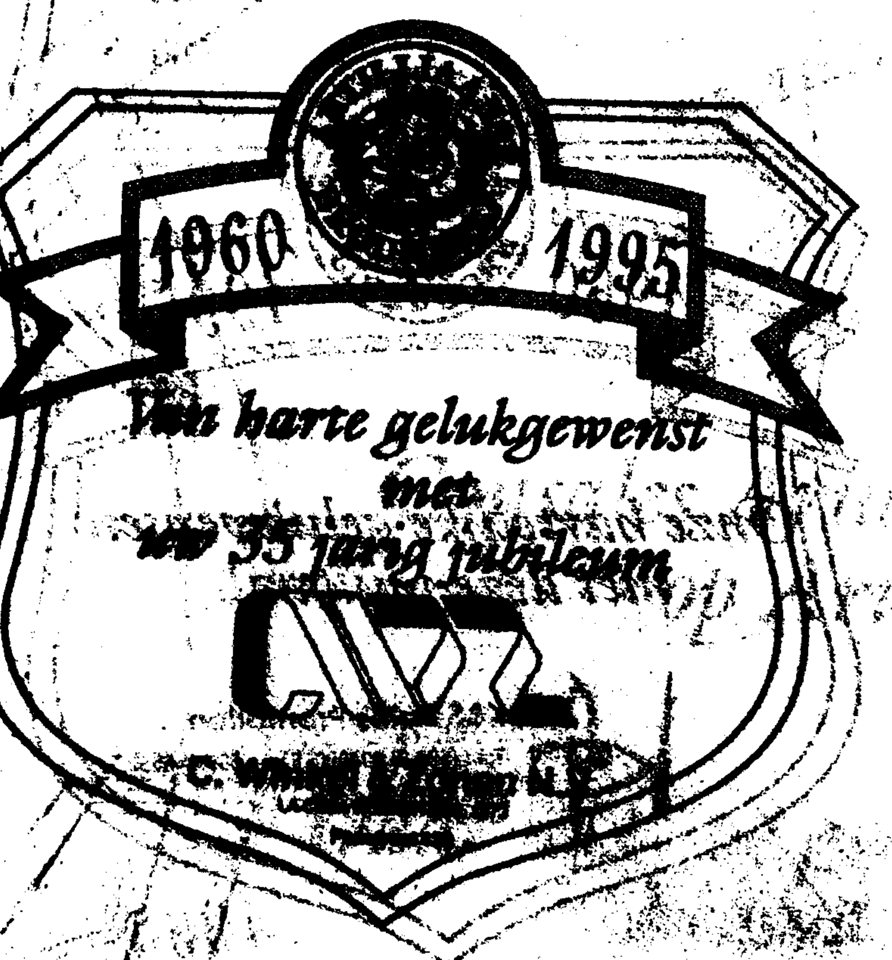


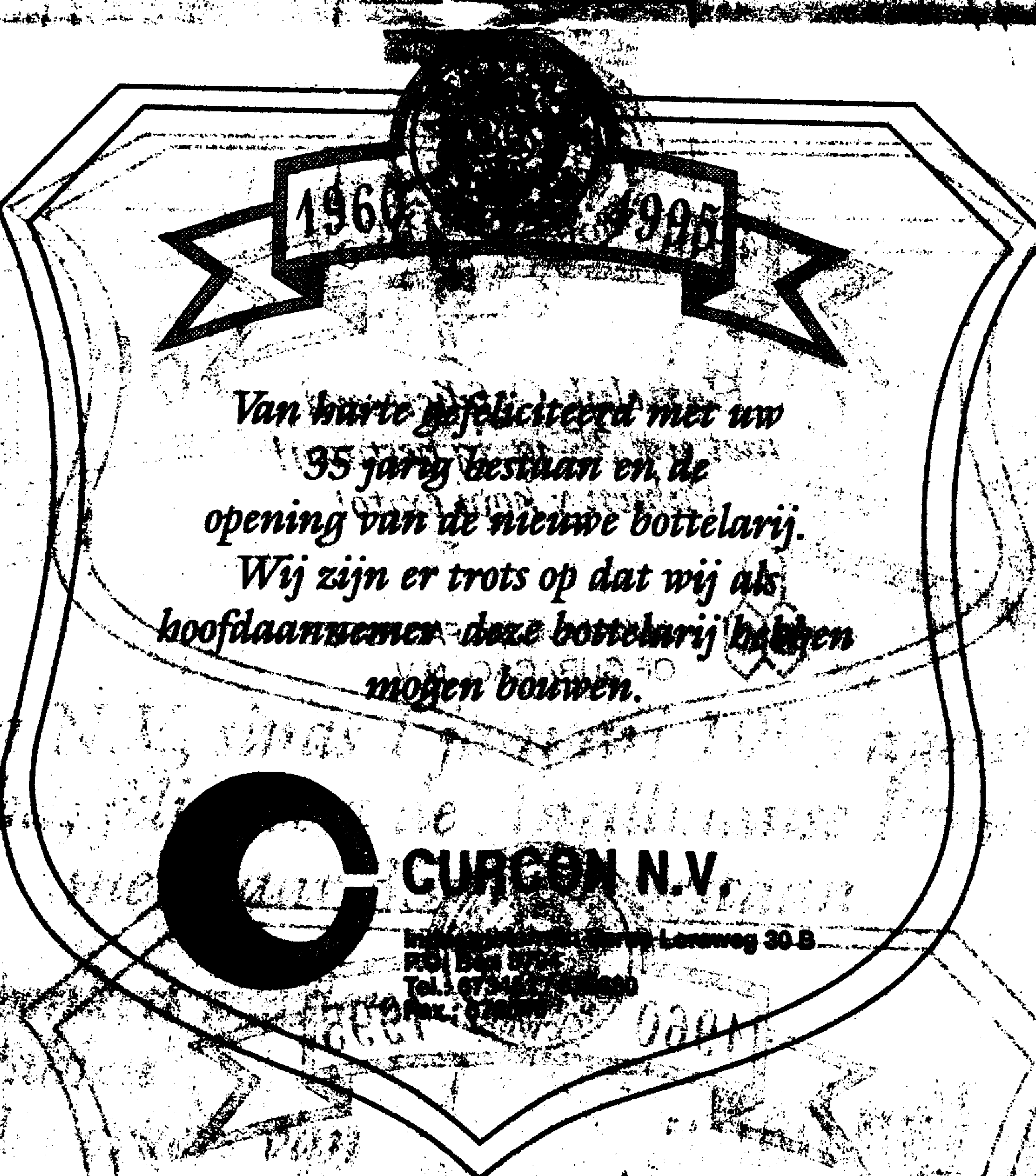




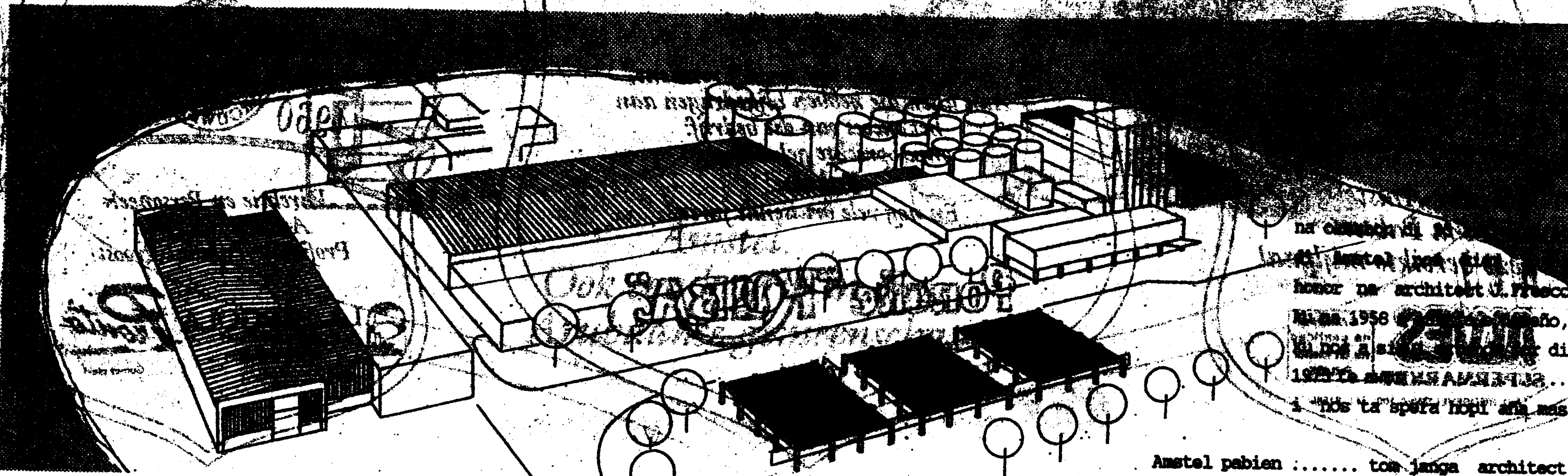






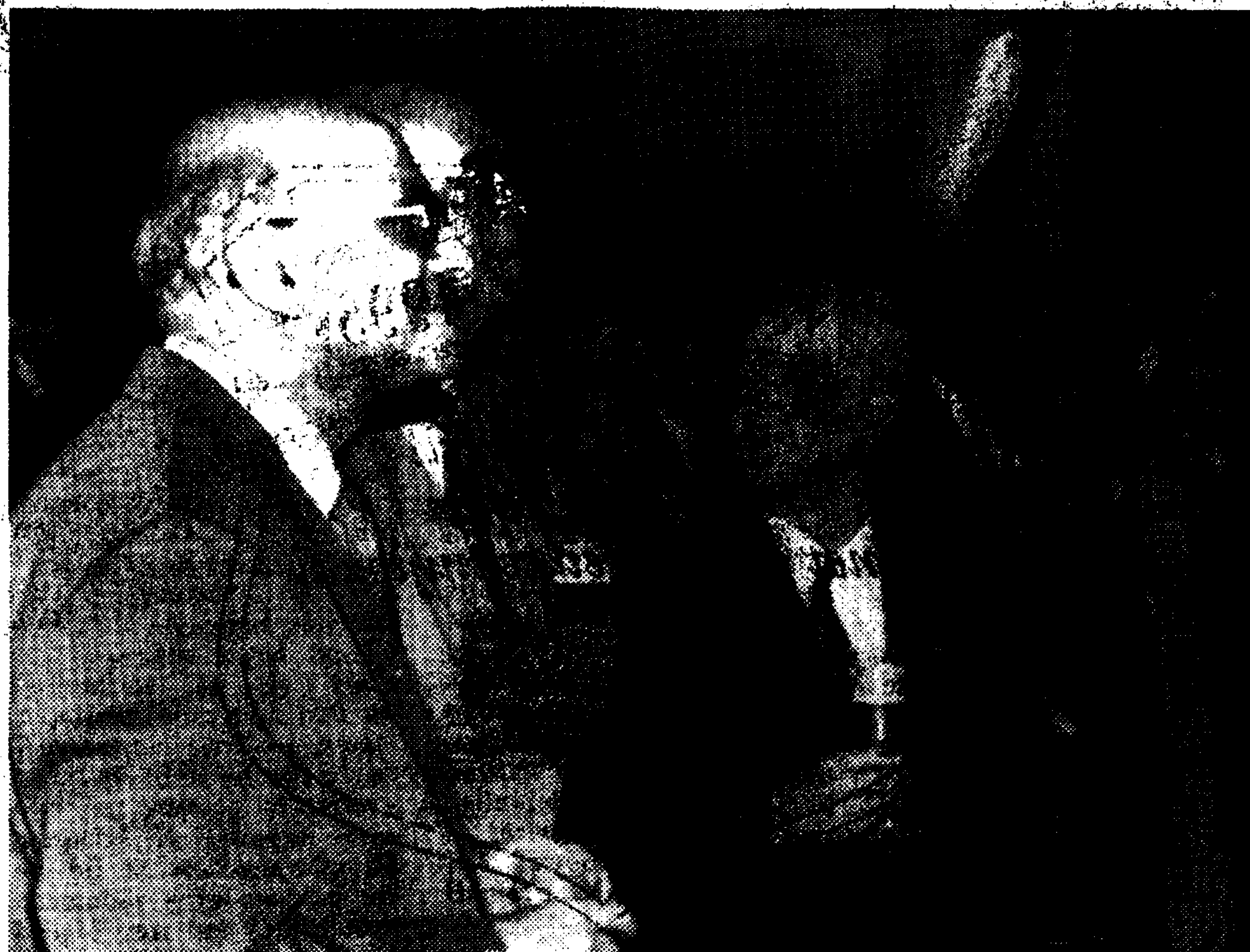






AMSTELBROUWERIJ 35 JAAR





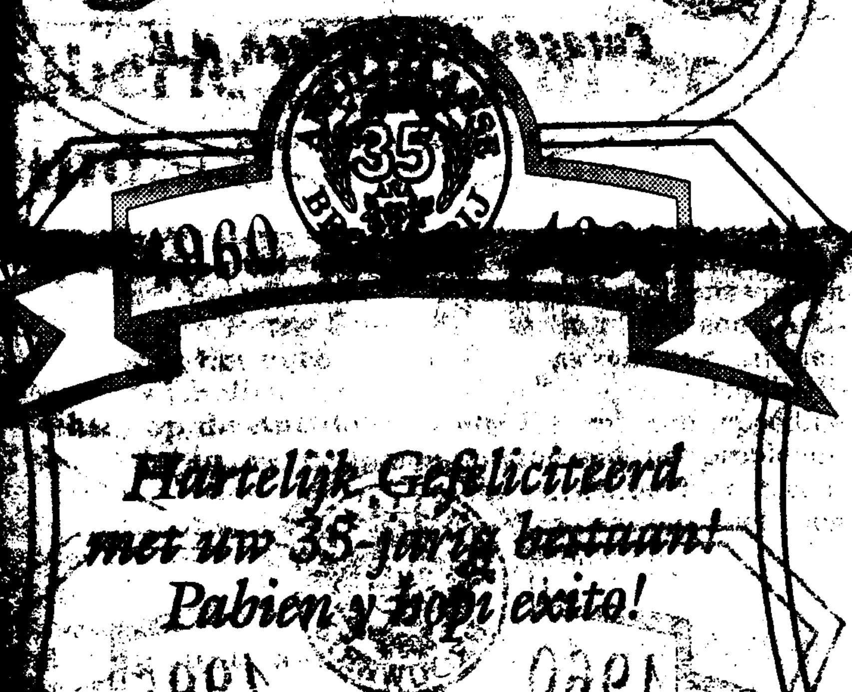
...v.l.n.r. Gouverneur Jaime Saleh, Staatssecretaris Harold Arends en President-commissaris van de Amstelbrouwerij Elmer Joubert...

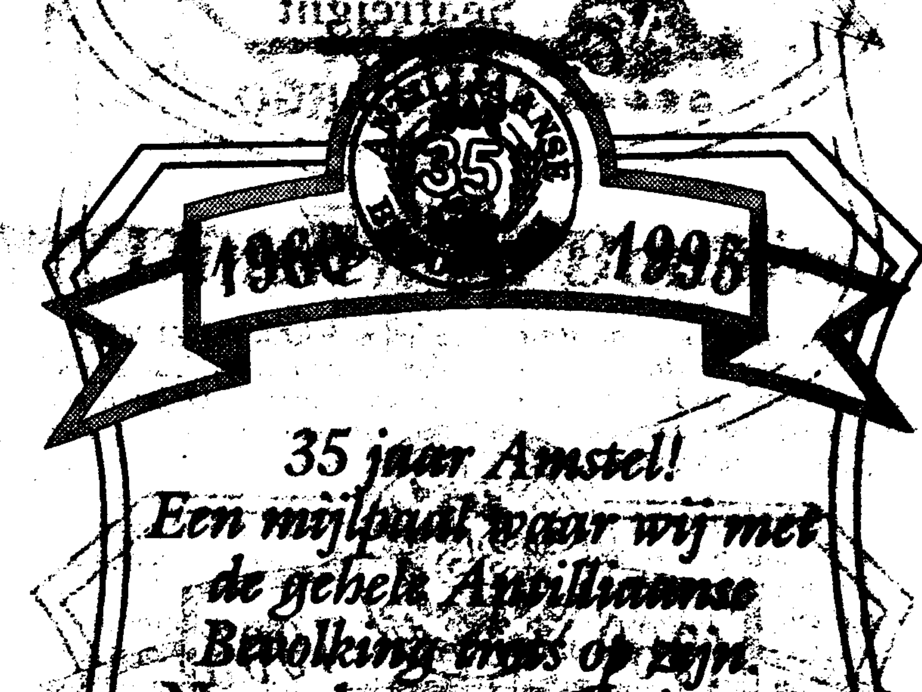




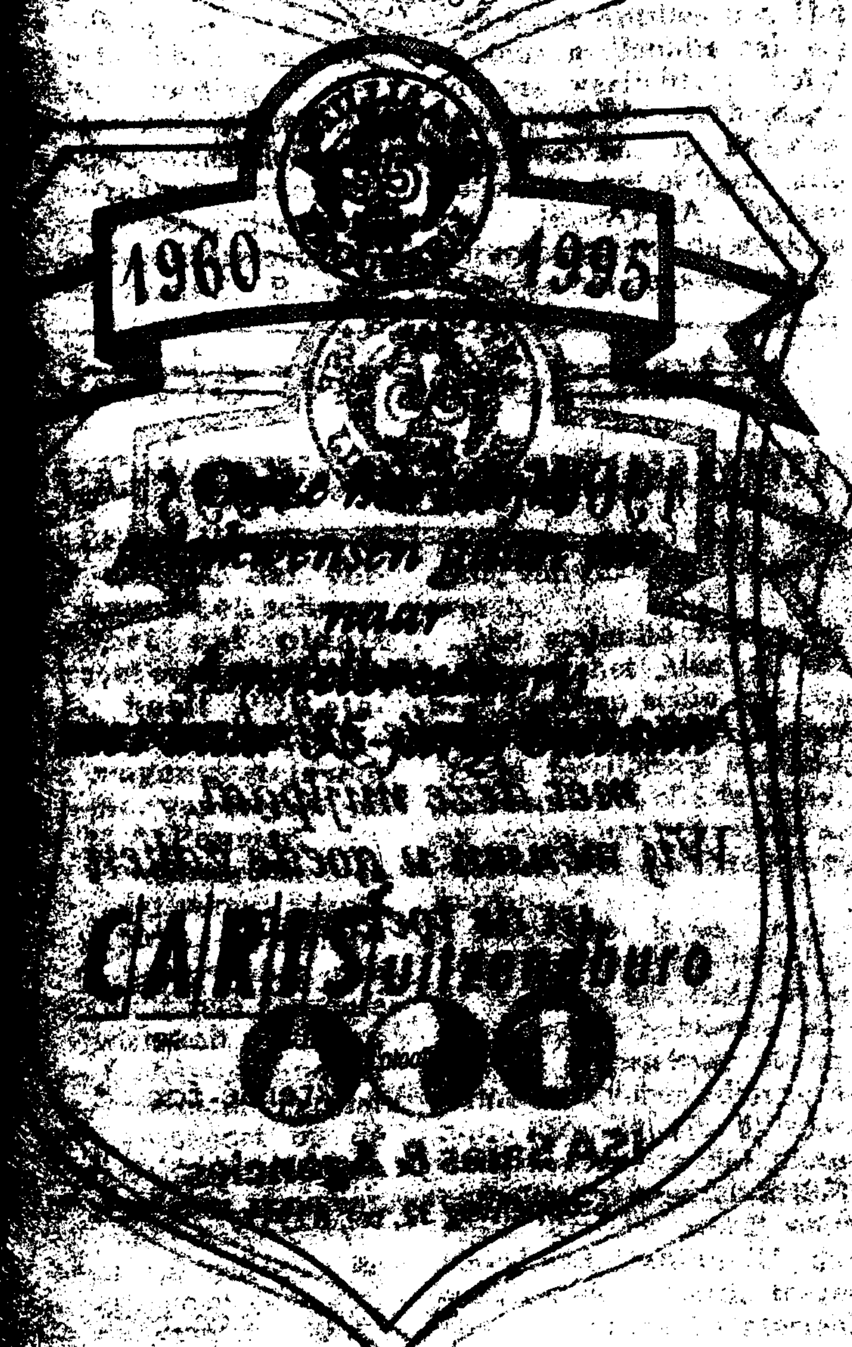


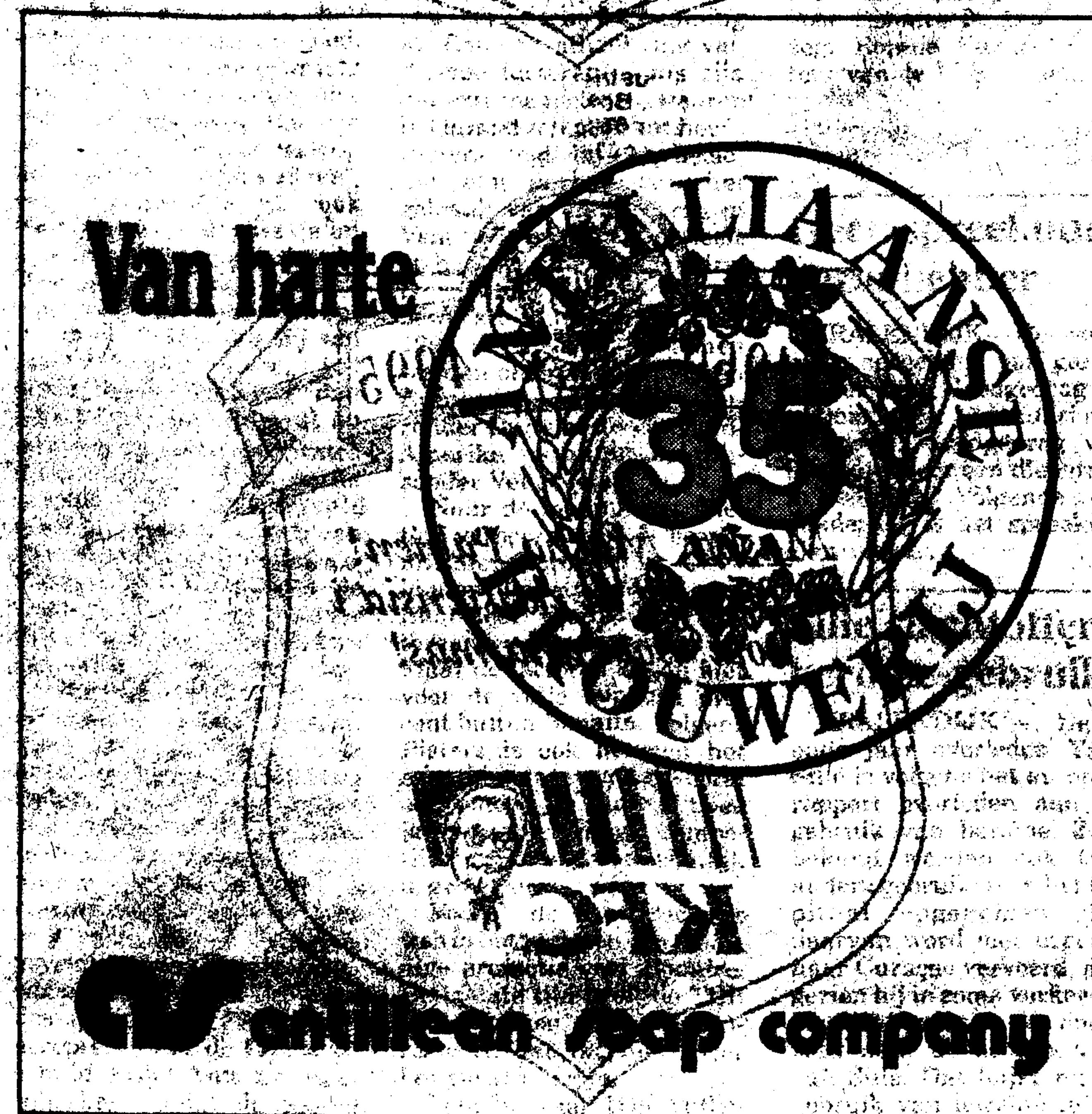


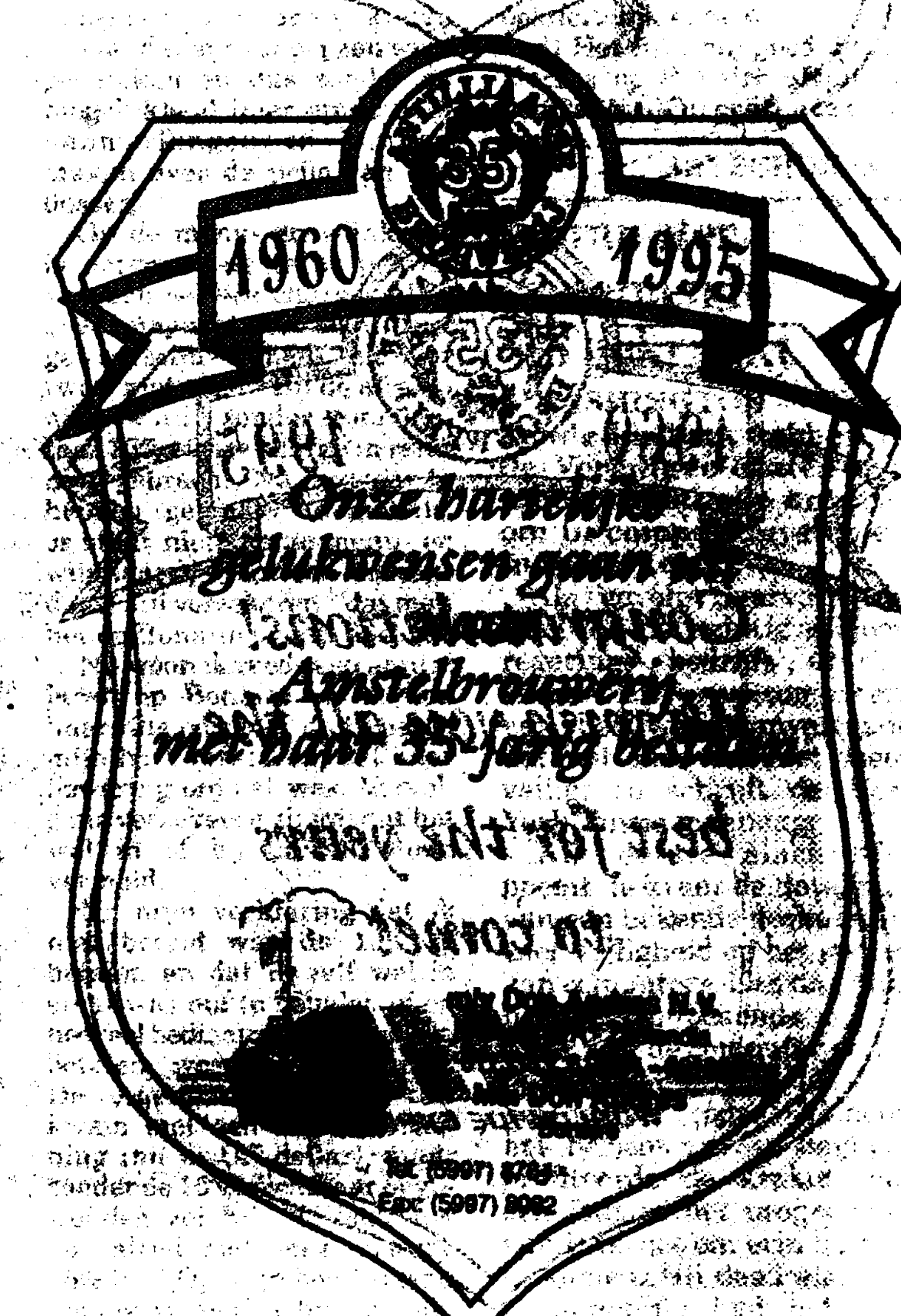




PABIEN!

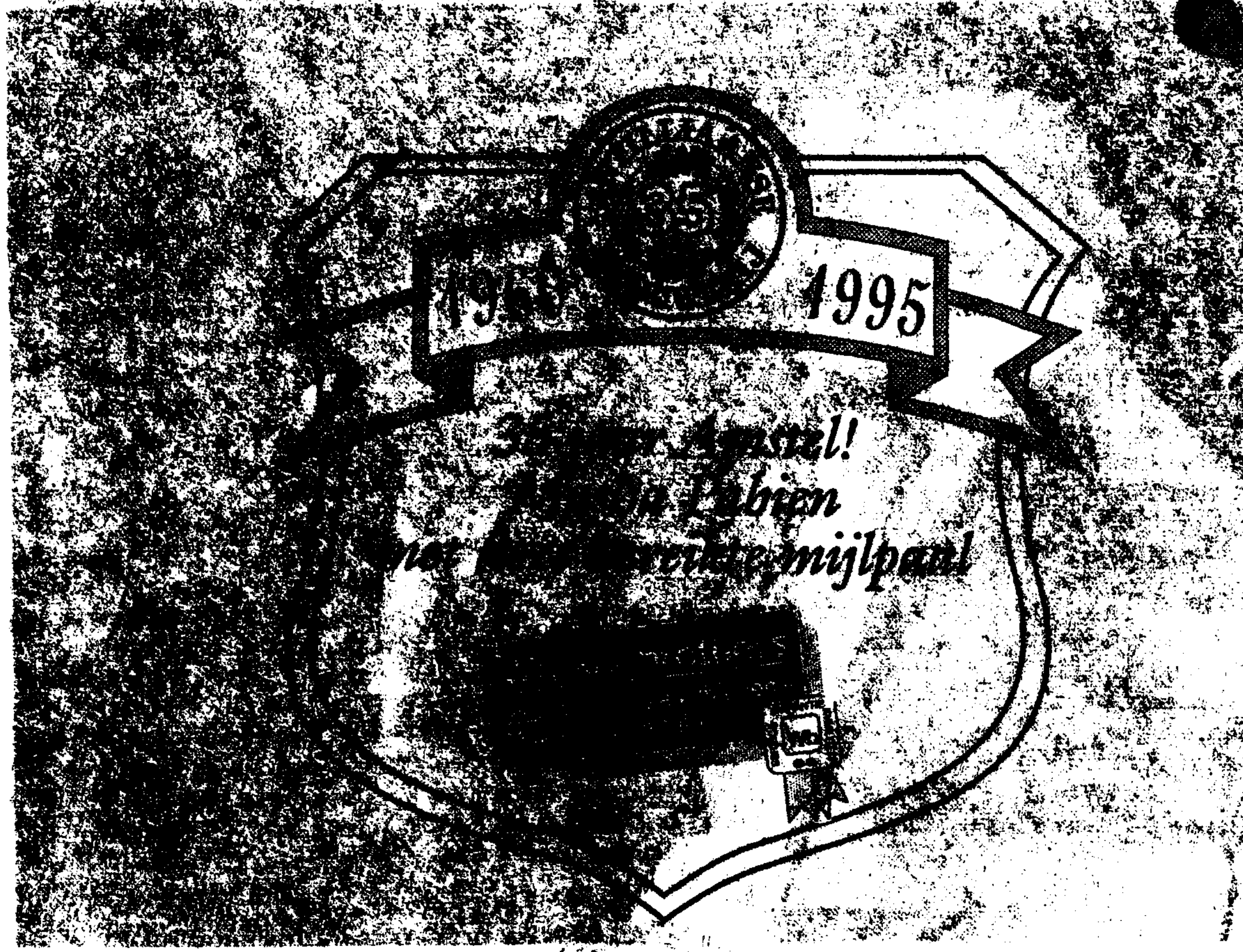






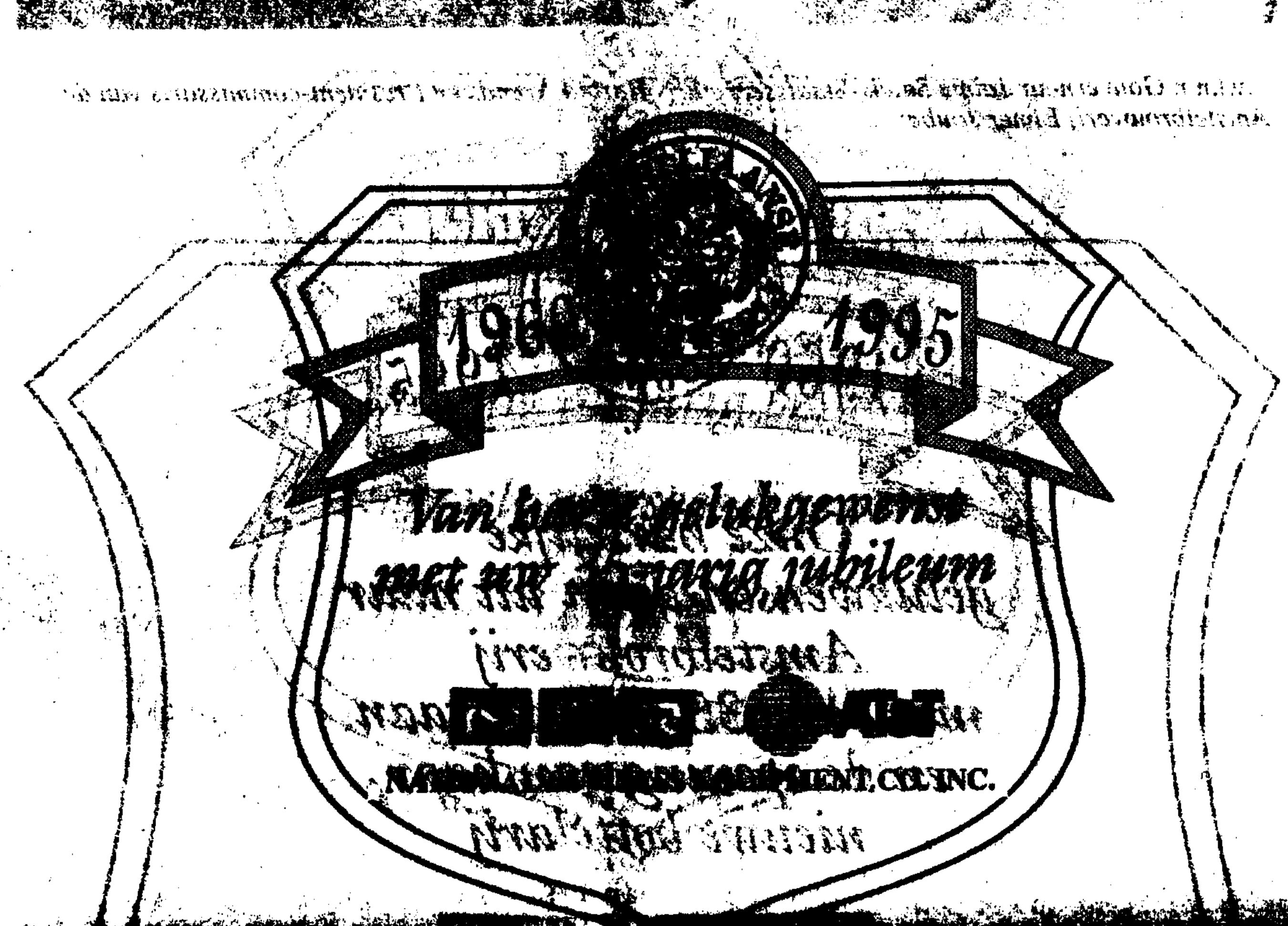
AMSTEL 35 JAAR



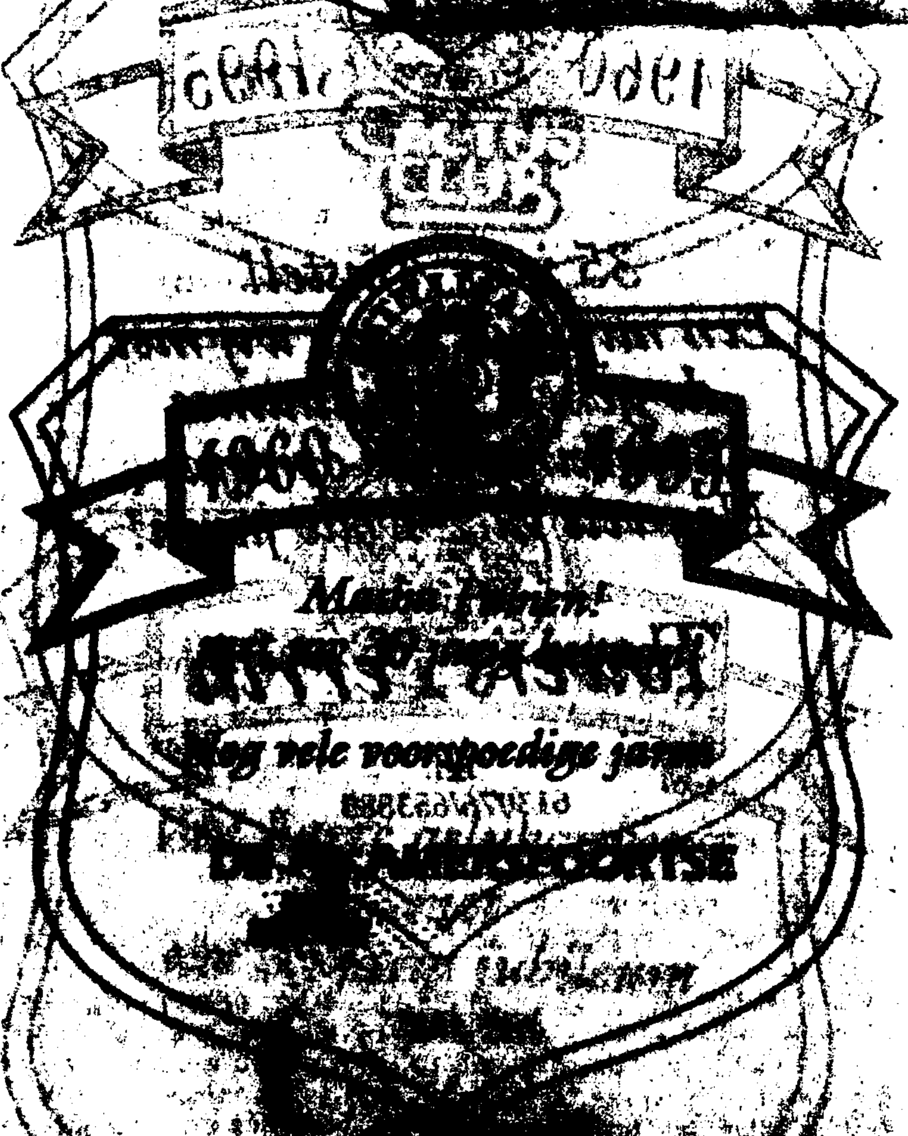






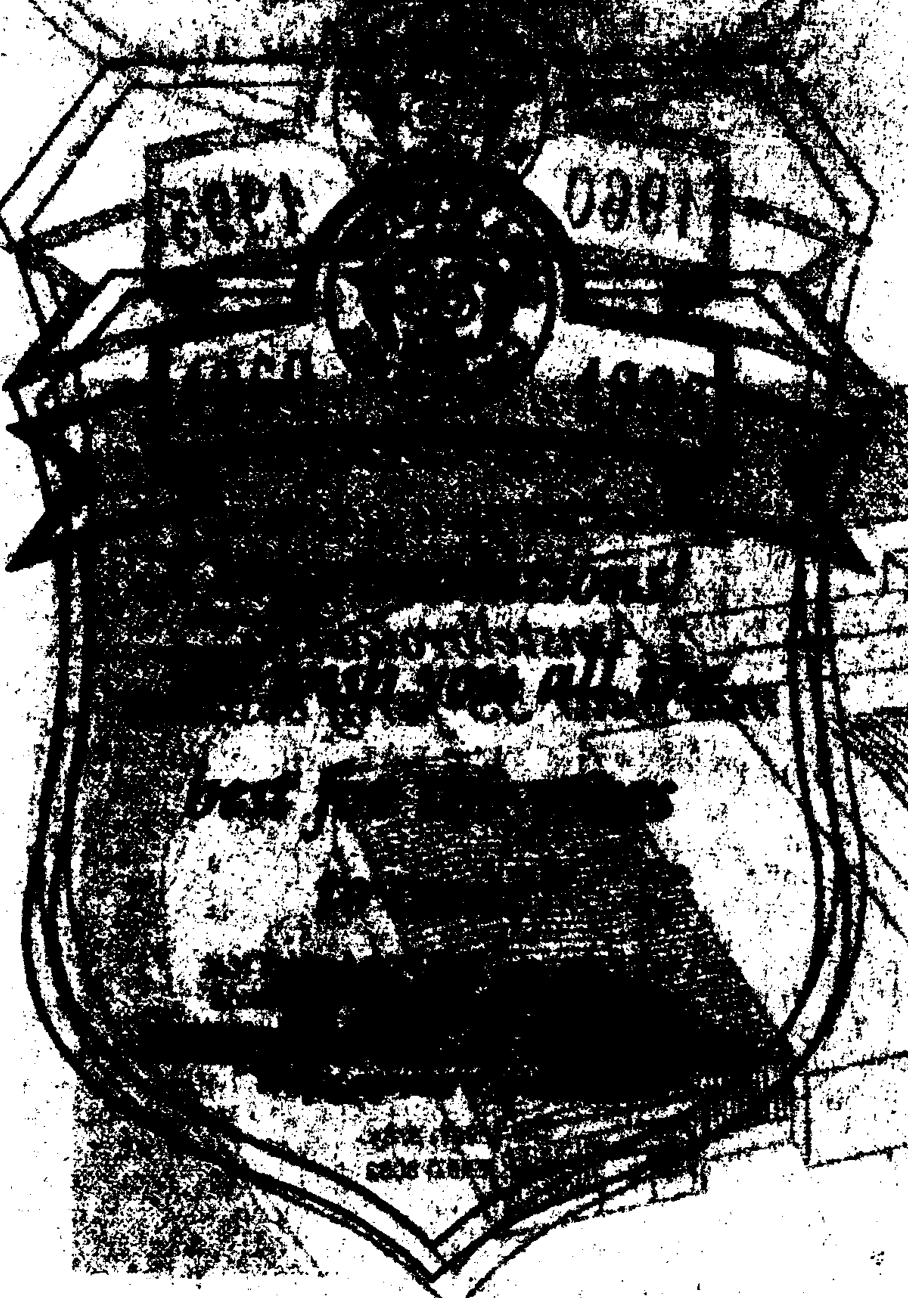
















Amstel pabien ... architect

BONAIRE AGENDA

Politie:	110
Brandweer:	110
Taxicentrale:	8845
Hospitaal:	114
Bejaardentehuis:	8350
WEB nv:	115
Telbo/Landsradio:	7000
Informatie:	119
Storing:	120
Aanname telegram:	121
Aidslijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur):	7055

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vr. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vr. van 14.00-17.30 uur.

* * * * * * * * *

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin Tropical (Shopping Center La Terraza).

* * * * * * * * *

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider **F. de Wit (tel. 5398)**.

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

* * * * * * * * *

Politie toont nauwelijks begrip

Toeristen klagen steen en been over groei criminaliteit

KRALENDIJK — John Vanhetveld is politie-agent bij de Metropolitan Toronto Police in Canada. Hij en zijn vrienden brengen de laatste jaren hun vakanties door op Bonaire. Overigens geen onbekend eiland voor Vanhetveld, want hij woonde hier in 1958 met zijn vader Henk Vanhetveld, die leraar was op de LTS. Vanhetveld is geschrokken van de toenemende criminaliteit en de manier waarop dat wordt afgehandeld. "You can protect the reefs, but it is the tourist that brings in the money and the jobs", constateert John Vanhetveld.

Daarmee refereert de Canadese politie-agent aan de diverse rapporten die schreeuwen om bescherming van de riffen. Hij acht het echter wenselijker de toerist te beschermen, want die brengt ten slotte het geld binnen. Vanhetveld is in 1976 genaturaliseerd tot Canadees. De verhalen die hij in Canada vertelde over Bonaire en zijn vakanties, brachten een groot aantal Canadezen naar Bonaire. Zij logeerden onder andere in Sunset Beach, Happy Holidays Home, Carib Inn en The Great Escape. Vrijwel alle restaurants mochten op de klandizie rekenen van de rond de twintig Canadezen, die 'niet naar K.F.C. gaan, omdat ze dat 'thuis' ook niet doen. Vanhetveld denkt dat hij en zijn vrienden heel wat geld op Bonaire hebben gespendeerd in de laatste jaren. Hij voelt zich op Bonaire erg thuis, zegt hij, al kreeg hij de schrik van zijn leven bij het 'unfortunate incident' tijdens de grote carnavalsoptocht (21 februari 1993 werd de 34-jarige Romeo de Jongh voor de MCB bank dood geschoten -HL)anhetveld en zijn collega's van de Metropolitan Toronto Police regelmatig geconfronteerd met de steeds weliger tierende misdaad. Er werd vele malen in zijn huurauto ingebroken. De politie-identificatiebewijzen werden gestolen, evenals alle credit cards en traveler cheques. In februari 1994 overkwam hem dat weer en bij zijn vakantie van 15 november tot 15 december afgelopen jaar met vijf vrienden werd op 22 november in de twee gehuurde auto's (H-510 en H-68) ingebroken die geparkeerd stonden bij 101'Blue'. Een dag later op 23 november gebeurde dat weer, maar nu bij Marcultura. Op 26 november opnieuw, nu ter hoogte van het Lighthouse Beach Resort. Hoewel de inbraken gepaard gingen met beschadigingen aan de auto, wist Vanhetveld dat zelf te repareren. Op 4 december echter viel er niets te repareren. Vanhetveld vertelt: "Het was zondagmorgen en ik keek naar buiten. Toen merkte ik, dat huurauto H-510 niet meer voor de deur stond. Die was uit de koraal van Happy Holiday Homes gestolen. Het was dus niet genoeg dat ze vijf keer hebben ingebroken. Nee, ze moesten de auto nog stelen ook. Overigens vond niet de politie, maar de manager van het verhuurbedrijf de auto terug.

BEGRIP TONEN

De Canadese politie-agent heeft geen hoge pet op van de manier waarop zijn Bonaireaanse collega's de zaken aanpakken. "Elke keer als ik de laatste drie jaar op het politiebureau kwam, moest ik maar 'eventjes wachten'. Dat eventjes was gewoonlijk een uurtje zitten op een harde houten bank, voor er iemand komt die je 'eventjes' mee naar boven neemt, je naam vraagt en dat ergens op een stukje papier schrijft."

Vanhetveld ziet overigens tegenwoordig wel enige verbetering. "Na een uur wachten behoef je nu niet meer naar boven, maar wordt je naam beneden in een computer ingevoerd. Op de print mag je dan je handtekening zetten." Vanhetveld begrijpt niet waarom hij een uur moet wachten tot de in civiel geklede recherche arriveert, als er drie geüniformeerde politie-agenten zitten, die zeggen 'met de aangifte niets te maken te hebben.' De Canadese politie-agent heeft een paar bij de Metropolitan Toronto Police in gebruik zijnde) aangifte formulieren achter gelaten, waarop de burger zijn persoonlijke gegevens kan invullen en een beschrijving kan geven van het gestolen of beschadigde goed.

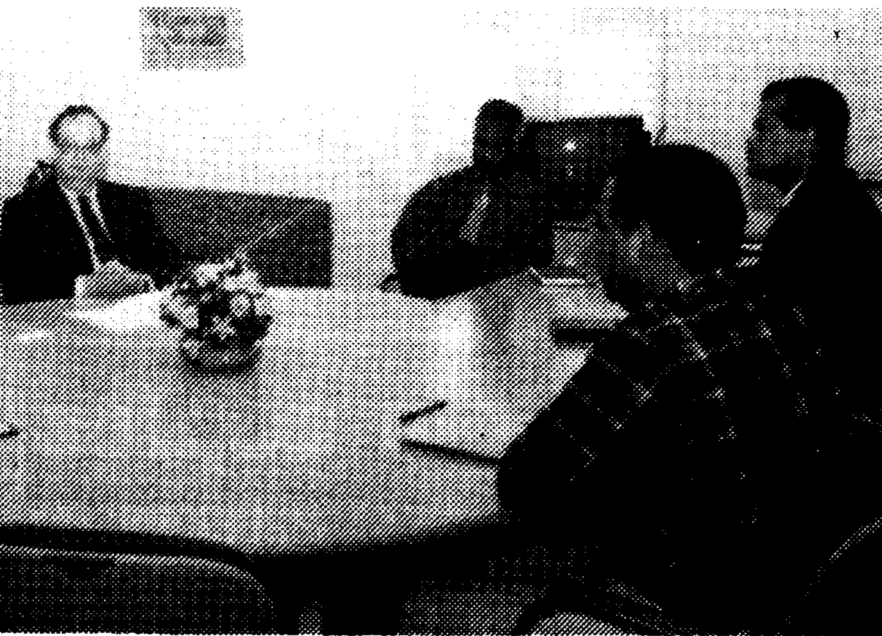
"Misschien leren ze er iets van. Ik kom namelijk niet met vakantie naar Bonaire om een paar uur per week op het politiebureau te zitten", zegt Vanhetveld die ook weinig begrip ontmoette bij zijn Bonaireaanse collega's. "Ik moest maar begrip tonen voor de Bonaireaan, die het 'zo slecht heeft', dat hij wel moet inbreken. Het was ten slotte bijna Kerst en dan kwam ook nog carnaval en dan wil iedereen wat extra geld hebben." Dat is de uitleg die Vanhetveld gekregen zegt te hebben van zijn Bonaireaanse collgea's. Overigens is er tussen de Canadese en Bonaireaanse politie wel een geheel andere opvatting over 'joyriding'. Vanhetveld legt uit: "Joyriding is als iemand zonder toestemming van zijn ouders in de auto van het gezin gaat rond rijden. Als iemand echter een ruitje van een auto inslaat, de draadjes aan elkaar verbindt om te starten en dan met de auto weg rijdt, dan is dat geen 'joyriding', maar een doodgewone diefstal', aldus de Canadese politieman die niet wil accepteren dat de toerist de schuld krijgt van de autoinbraken omdat de toerist daarin zijn camera, zijn paspoort of zijn creditkaart achter laat.

John Vanhetveld houdt nog steeds van Bonaire. Hij wil er dit jaar weer met vakantie naar toe komen. Maar niet, als hij in groepen van veertig moet duiken op door politie bewaakte plaatsen. "Ik ga duiken waar ik wil en niet waar de politie zegt dat het veilig is." Hij zegt dat Bonaire op de folders zo graag de woorden 'unforgettable' en 'unhurried' schrijft. Hij begrijpt nu waarom. "Het eiland is 'unforgettable', want wie vergeet nu dat hij bestolen is. Het eiland is ook 'unhurried' en zeker bij de politie, waar het je een halve dag kost om iets aan te melden." Dat zegt politie-agent John Vanhetveld die zich er heel goed van bewust is, dat er in Mexico beduidend minder misdaad is, terwijl het land aanzienlijk goedkoper is dan Bonaire.

KRALENIJK— Afgelopen week bracht een delegatie van de Nederlandse Stichting Katholieke Noden (SKN) een beleefdheidsbezoek aan het Bestuurscollege van Bonaire. Daar werd onder meer gesproken met gedeputeerde van Sociale Zaken, Robbie Beukenboom en gezaghebber Frits Goedgedrag. De delegatie sprak ook met vertegenwoordigers van diverse groeperingen waaronder de FAJ, Task Force, Hoppnerstichting, en Gehandicaptenzorg. De SKN is een organisatie die werd opgericht in 1957 met het doel financiële bijstand te verlenen aan charitatieve organisaties die in moeilijke omstandigheden verkeren en bovendien de evangelische boodschap weten te onderkennen. Zo steunen zij financieel de jeugd, de bejaarden, de gehandicapten, de werklozen, de ziekten en de verslaafden, mits zij geloven. Zelfs de kinderen van het bijzonder onderwijs mogen zich verheugen in de belangstelling van de Stichting Katholieke Noden. Voorwaarde is wel, dat de kinderen niet op een openbare school zitten.

De delegatie bestond uit mevrouw Gerda Cornelissen en de heren Ben Schmitz en Theo van der Ven. Op de foto in gesprek met gedeputeerde Robbie Beukenboom en gezaghebber Frits Goedgedrag.







De Snoo in voorbereidi voor marath

KRALENDIJK — lopen zondag won Al de Snoo de door de R ners Club Korsow georganiseerde Coc loop. Het werd een i anse zaak bij de want nadat Snoo finishte, arriveerde Benschop enkele s later en liet 42.07 v afdrukken. Beide h sters wonen tegenw Bonaire in het pi dorpje Rincon. De S met haar tijd het w record van de Coca-C dat sedert 1990 o stond van Arianne (43.50).

Voor Alexandra de dit voorlopig de laats strijd geweest op illen. Op 30 april za weer deelnemen aan e loopwedstrijd. Dat omdat zij zich volle gaan voorbereiden o eerste volledige ma van 42,3 kilometer. Di in het kader van de P rikaanse Spelen (Games) gelopen in Plata (Argentinië) tus en 28 maart. De Sno uit voor Aruba en d baanse Atletiek Bond.

Silberie vraagt meer aandacht voor diabetes

KRALENDIJK — Het Bonaireaanse statenlid voor de Partido Democratico Boneriano Peter Silberie zegt dat het percentage diabetes melitus (suikerziekte) op de Antillen erg hoog is in vergelijking met de landen in de regio. Hij vraagt de minister van Gezondheidszorg om een diepgaand onderzoek inzake de toename van het aantal gevallen.

Volgens Silberie zijn zelfs kinderen niet uitgesloten van suikerziekte, die gewoonlijk bekend wordt, omdat er suiker in de urine wordt aangetroffen. Het is niet uitgesloten dat deze personen later volledige diabetici worden. Nadat het door Silberie gevraagde onderzoek is afgerond, wil het statenlid dat de bevolking wordt ingelicht over de voornaamste oorzaak waardoor suikerziekte ontstaat en wat men kan doen om dat te voorkomen.

Silberie acht het juist, dat de bevolking weet, of niet alleen erfelijkheid, maar ook eenzijdige voeding of het gebrek aan kalk in het Antilliaanse (gedestilleerde) water de veroorzaker kan zijn. Ook wil Silberie een andere regeling voor suikerzieke patiënten, die via de S.V.B. tweejaarlijks medische behandeling en medicijnen kunnen krijgen en vervolgens via een PP-kaartje of via een particuliere verzekering kunnen worden behandeld. Het PDB-statenlid wil een spoedige oplossing voor het probleem, zodat patiënten niet geconfronteerd worden met nog meer problemen.

APNA krijgt eigen kantoor

KRALENDIJK— Het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (APNA) zal op vrijdag 27 januari 1995 een eigen kantoor openen op Bonaire. De openingsceremonie van het bijkantoor wordt verricht door de minister van Financiën Etienne Ys. Het kantoor wordt gevestigd in het Boolchand-gebouw tegenover de Interbank Antilles n.v. Het kantoor op Bonaire zal een enorme verlichting betekenen voor de overheidsgepensioneerden op Bonaire. Contacten met of informatie van de APNA buiten Curaçao zijn niet de sterkste zijde van het pensioenfonds.

Silberie wil informatie over vervoer plutonium

KRALENDIJK — Nu er sprake van is, dat volgende maand een scheeptransport zal plaats vinden met een lading plutonium, heeft PDB-statenlid Peter Silberie enkele vragen gesteld aan de minister van Algemene Zaken, M.A. Pourier.

Silberie refereert aan de berichten dat vanuit Frankrijk een lading plutonium vervoerd zal worden met bestemming Japan. De route die gevaren wordt, leidt door deze regio. Het statenlid wil weten of minister Pourier van het transport op de hoogte is en welke stappen de regering denkt te nemen als blijkt, dat het vervoer via deze regio zal gaan. Is de regering bekend met de internationale afspraken over dit vervoer en heeft de regering al geprotesteerd tegen deze gang van zaken, wil Silberie weten.

Het statenlid vraagt ten slotte of het juist is, dat wanneer een schip met een plutonium-lading zou zinken in de territoriale wateren van een land, of alle kosten en consequenties daarvan voor het desbetreffende land komen.

Plutonium is een radioactief element en behoort tot de transuranen. Dat laatste staat voor chemische elementen, die een hoger atoomnummer hebben dan uranium (92). Dat zijn bij voorbeeld neptonium (93), plutonium (94) en americium (95). Plutonium (Pu) wordt soms bereid met uranium (U), dat onder andere wordt toegepast als splijtbaar materiaal in sommige atoombommen.

Lichte stijging toerisme in moeilijk jaar voor TCB

KRALENDIJK — Het tweede deel van 1994 was een uitermate moeilijk jaar voor de Tourism Corporation Bonaire (TCB). Er werd veel kritiek uitgeoefend op het beleid, aangezien het toerisme vooral in de laatste maanden van het jaar terug liep. Ten slotte blijkt er toch een lichte stijging te zijn geweest in het toerisme, als dat wordt berekend over het gehele jaar. Er kwamen namelijk 55.820 toeristen naar Bonaire en dat was in vergelijking met het voorgaande jaar een stijging van 1,26%.

Behalve de hier bovengenoemde internationale toeristen kwamen er ook 39.577 Antillianen naar Bonaire. Soms voor zaken, soms met het gezin voor een vakantie. Dat was vergeleken met 1993 een stijging van 7%. Aruba steeg zelfs met 16,34% en dat waren 4885 bewoners van het zutereiland. Volgens Ronnie Pieters, directeur van het Bonaireaanse Toeristenbeuau, is de promotie van een toeristische bestemming als Bonaire, afhankelijk van diverse factoren. Soms zijn dat externe factoren, waarop het eiland zelf geen vat heeft. Pieters zegt bij voorbeeld, dat een verbod van het gebruik van credit cards in Venezuela, repercussies heeft op het toerisme van Bonaire. De twee door Bonaire bewerkte markten, waar in 1994 de meeste problemen werden ondervonden, waren Europa — en in het bijzonder Duitsland — en Zuid-Amerika — en in het bijzonder Venezuela.

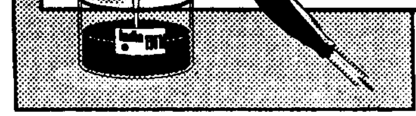
Naar de mening van Pieters veroorzaakt door economische factoren in twee landen, die uitgerekend geen financieel voordelige charters uitvoeren naar Bonaire. Maar de factoren liggen niet voor de volle honderd procent buiten Bonaire. Volgens Pieters is ook hetgeen het eiland biedt te gering, vooral ook omdat de laatste twee jaar de onderlinge competitie in de regio aanzienlijk is gestegen.

Vooral de mondreclame was in het verleden een geweldige promotie voor Bonaire. De laatste tijd heeft de TCB uit enquêtes echter geconstateerd dat dit niet meer het geval zou zijn.

Voor het jaar 1995 zullen de TCB en de hotelsector van Bonaire meer geld dan ooit in de Amerikaanse en Europese markt steken. Pieters waarschuwt er echter wel voor, dat een agressieve promotie niet geheel zonder gevaar is voor Bonaire, als niet voorkomen wordt, dat de negatieve aspecten schade zullen brengen aan de naam van Bonaire als toeristische bestemming. "Daarom moet het totale produkt Bonaire kwalitatief verbeterd worden. En die kwaliteit zal dan ook periodiek gecontroleerd moeten worden", aldus de Tourism Corporation Bonaire.

De overheid en de TCB zullen nog meer nadruk gaan leggen op de scholing van het personeel en de verscheidenheid van het produkt Bonaire. Pieters vindt nog steeds dat Bonaire meer te bieden heeft dan alleen maar de onderwaterwereld.

"Een agressieve promotie en de verbetering van de kwaliteit van het produkt gaan hand in hand. Dat is de enige manier om verzekerd te zijn van een uitgebalanceerd en wenselijk toerisme voor Bonaire in 1995." Dat zegt Ronnie Pieters, directeur van de TCB op Bonaire.



Geen spreekuur gezaghebber

KRALENDIJK— Het wekelijkse spreekuur van gezaghebber Frits Goedgedrag zal op donderdag 26 januari niet doorgaan. Goedgedrag verblijft dan voor een dienstreis in Nederland. Volgende week donderdag is het spreekuur als vanouds.

Sille slachtoffer heroïne-gebruik

KRALENDIJK — De op oude jaar overleden Yendi Sillé is volgens het autopsierapport overleden aan het gebruik van heroïne. Zoals bekend werden ook twee andere gebruikers in het hospitaal opgenomen. Eén daarvan werd met urgentie naar Curaçao vervoerd, aangezien hij in coma verkeerde. Het O.M. gelastte een onderzoek naar de doodsoorzaak van Sillé. Dat blijkt nu het gebruik van heroïne te zijn geweest.

INGEZONDE

Dineren op Bonaire

EEN HALF JAAR geleden heb ik met mijn vrouw gedineerd in de Jardin Tropical. Een goed diner, prettige service voor aanvaardbare (toch wel pittige) prijzen. Bij het afrekenen verscheen er op de nota een service charge van 15%.

Op mijn vraag aan wie die 15% ten goede kwam, vertelde mij de geïrriteerde eigenaar/exploitant/kok dat dit gedeeltelijk ten goede kwam aan het personeel en de rest voor andere doeleinden werd aangewend. Deze 15% stond toen op de kaart vermeld, dus je wist wat je kon verwachten.

Onlangs weer gedineerd in de Jardin Tropical. Het eten was goed, service prima, enkele kleine mankementen daargelaten. Zo vroegen wij, na het hoofdgerecht om de dessertkaart. "Die hebben wij niet", zei de aardige en charmante serveerster. "Maar ik ben de dessertkaart!"

Uit de selectie van desserts maakten wij onze keuze zonder dat er over prijzen werd gesproken en dus zonder de mogelijkheid later op de nota aanmerkingen te kunnen maken over de prijs van het dessert.

Op de menu- en wijnkaart is nergens iets te bespeuren van een service charge. Alles goed nagekeken, want een gewaarschuwd mens telt voor twee, niet waar? Bij de afrekening wordt zonder commentaar 15% sevice charge in rekening gebracht. Na bezwaar te hebben gemaakt (nogmaals, er staat niets op de menu- en wijnkaart), komt een aardige dame mij verzekeren: "dat men het op Bonaire overal doet."

Nu woon ik reeds een aantal jaren op Bonaire en ik kon haar dus ook met de hand op mijn hart verklaren, dat haar bewering onjuist was. Vervolgens verzekerde zij mij dat het wel in of bij de lift stond vermeld.

Na mijn verklaring dat ik niet bereid was de 15% te betalen en dat ik zelf wel in staat was om te bepalen of en hoeveel bedieningsgeld ik wilde betalen, werd het spannend. De eigenaar/exploitant/kok kwam met een nieuwe rekening (nu in US dollar), maar zonder de 15%. Zichtbaar opgewonden zei hij: "U bent het nog altijd niet eens met die 15% hé?" Op mijn bevestigend antwoord, merkte hij op: "Dan is het maar beter dat u niet meer in ons restaura schijnt." Mijn vrouw konden weinig ander dan te bevestigen dat w elfde mening waren toe

TENSLOTTE

1) Het is mij duide een exploitant van een rant als Jardin Tropical fronteerd wordt met hog lasten als huur, ener loonkosten. Om daar redelijk inkomen uit te moet hij bij zijn prijsvo daarmee rekening houd

2) De gasten die bij komen dineren, weten kunnen dat althans ambiance opmaken. Zij er dan ook geen enkel bleem mee hebben indi hoofdgerecht Afl. 37,50 in ats van Afl. 32,50 kos irritatie en gezeur (zou de enigen zijn?) zij voorbij.

3) De opmerking 'iedereen het op Bonaire is niet alleen amusant ook feitelijk onjuist.

4) Het lijkt mij goed d Horeca op Bonaire afs voortaan all- in prijzen te kenen.

A.C. SCHU

Computer systemen in VS gekraakt

WASHINGTON — Onbe kende krakers hebben in de Verenigde Staten nieuwe methode ontd om in computersyste in te breken.

Als gevolg daarvan veel van de twintig milj regerings-, bedrijfs-, univ siteits- en privé-compute van het wereldomvat datanet Internet niet veilig, zo schrijft de York Times maandag.

Als eerste slach noemt de krant de data van een bekende deskund over veiligheid op het ge van computers. Een dag had een onbekende o december de computer controle; hij stal in die belangrijke codes. Volg het bericht in het dagbl profiteerde de kraker een fout in het progra van Internet om erin te komen. Hij deed als toestemming had het gramma te gebruiken.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

EEN APPLE LASER printer van 1993. U krijgt erbij de 'user's guide', software en kabels voor alleen f.1.700,- Tel.:671744.

DAIHATSU CHARADE bj. 1989, geen airco, in prima conditie, vr.prijs f.5.900,-. Tel.:690067.

BANKSTEL, 3, 2 en 1-zits, vrolijke kleuren met salontafel. Prijs in overleg. Tel.:649060 (na 18.00 uur).

WEGENS OVERCOMPLEET Computer 386 DX 40 210 MD harddisk 4 MB RAM 3.5' Wisk Drive Color Monitor. Tel.:686244.

TOYOTA COROLLA 1992, U.S.A. automatic, power steering, airco, AM/FM, fuel injection, 25.000 miles, like new! Tel.:368737.

PORCH/MOVING SALE: Sat. jan. 28 9:00am: furniture, tv's VCR, camcorder, stereos, microwave, baby furniture, toys, little tikes, much more! Tel.:368737 Oost Jongbloedstraat 21.

DINING TABLE/chairs, surfboard, side table, antique platter, other household items. Tel.:612300 till 6:00pm; tel.:657478 after 6:00pm.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

Z.S.M. een ongemeubileerd appartement of klein huisje, eigen ingang, omgeving Otrabanda, De Savaan, Steenrijk f.20.000. Tel.:672287 of 695499.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

EEN ongemeubileerd appartement of klein huisje tot f.400,- voor midden of eind februari 1995, omgeving Otrabanda, De Savaan, Steenrijk. Tel.:672237 of 695499.

WONING met tenminste 3 slaapkamers f.1.200,-, Sta Rosa en wijde omgeving. Tel.:633203/204/205. Na 19.00 uur tel.:373660 appartement 112.

FINANCIEEL NIEUWS

KOERSEN CENTRALE BANK

[illegible]OTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) [illegible]LDIG OP DINSDAG 24 JANUARI EN TOT NADER ORDER:

[illegible]UTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible] DOLLAR	1.77	1.78	1.80
[illegible] DOLLAR	1.235	1.255	1.275
[illegible] STERLING	2.780	2.835	2.895
[illegible] GLD ([illegible] 100)	104.55	105.27	106.07
[illegible] FRANCS ([illegible] Zw. frs. 100)	139.99	140.71	141.51
[illegible] FRANCS ([illegible] Fr. frs. 100)	32.78	33.88	34.58
[illegible]SE MARK ([illegible] Dm. 100)	117.38	118.10	118.90
[illegible]RE ([illegible] lire 1000)	0.80	1.10	1.16
[illegible]FLORIN ([illegible] Afl. 100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
[illegible]NSE YEN ([illegible] yen 10.000)	178.82	179.88	180.48
[illegible] ([illegible] Ecu 100)	-,-	223.77	224.57

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

[illegible]NGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

[illegible]SCONTO: 5%
[illegible]LENINGSRENTE: 6%
[illegible] RENTE 1 maand: -
[illegible]serve Requirement: 2%
[illegible]serve Period: 16 januari-15 februari
[illegible]icatieve koersen overheidspapieren:
[illegible]25 % obl. 1990/1995 koers: 101.49% Eff. rendement 6.75 % Land
[illegible]50 % obl. 1991/1996 koers: 101.50% Eff. rendement 7.625 % Land
[illegible]75 % obl. 1993/1996 koers: 100.74% Eff. rendement 7.15 % Land
[illegible]50% obl. 1992/1997 koers: 101.65% Eff. rendement 7.65 % Eiland
[illegible]625 % obl. 1992/1997 koers: 102.03% Eff. rendement 7.70 % Eiland
[illegible]25% obl. 1993/1998 koers: 102.18% Eff. rendement 7.75 % Eiland
[illegible]00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125 % Eiland
[illegible]% obl. [illegible] koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
[illegible]0% obl. 1994/2001 koers: 98.42% Eff. rendement 8.125 % Land
[illegible]25 % obl. 1989/2004 koers: 99.20% Eff. rendement 8.375 % Land

Zware tegenslag voor alliantie Philips-Sony

NEW YORK - De alliantie tussen Philips en Sony inzake de nieuwe standaard voor de digitale videodisk dreigt een forse deuk op te lopen. Drie van 's werelds grootste producenten van consumentenelectronica, Matshushita, Electrical Industrial, Pioneer en het Franse Thomson geven gezamenlijk de voorkeur aan het rivaliserende systeem van Toshiba en Time Warner.LT>

Volgens de Europese versie van The Wall Street Journal maken de drie bedrijven hun keuze vandaag bekend in Beverly Hills. Woordvoerders van de drie concerns willen het bericht niet bevestigen.

Toshiba-Time Warner en Philips-Sony brengen twee videodisk-spelers op de markt met schijfjes die onderling niet inwisselbaar zijn. Eén van de twee systemen wordt de toekomstige wereldstandaard.

De videodisks hebben een doorsnee van vijf inch (12,7 centimeter) en voldoende capaciteit voor een volledige speelfiilm. Hoewel met de disks geen beelden kunnen worden opgenomen, gaan deskundigen ervan uit de digitale videodisk-speler de videorecorder weldra zal vervangen vanwege zijn veruit superieure beeld- en geluidskwaliteit. De digitale spelers komen eind dit jaar op de markt en gaan naar verwachting tussen de vijfhonderd en zeshonderd dollar kosten.

De schijf van Sony-Philips bevat slechts aan één zijde data en heeft een capaciteit van 3,7 giga-bytes, genoeg voor speelfilms met een lengte van 135 minuten. De rivaliserende disk van Toshiba en Time Warner wordt aan twee zijden gebruikt en bevat 4,5 gigabytes opslagruimte. Dat is voldoende voor een speelfilm van 180 minuten. Volgens deskundigen is de videodisk van Toshiba-Time Warner tevens geschikt voor de nieuwste generatie cd-rom-spelletjes en andere multi-media-toepassingen in tegenstelling tot het Philips-Sony-product.

Een woordvoerder van Sony zegt dat de Sony-Philips alliantie gewoon op dezelfde weg verdergaat. "Onze schijf is goedkoper en kan bijna direct wereldwijd worden gefabriceerd", aldus Bob Sherwood, vice-president bij Sony Software.

Bij Philips vindt men het nog erg vroeg voor een reactie. Het gaat, aldus Philips, niet alleen om apparatuur, maar ook om de software. De Philips-alliantie verzekerde zich al van de steun van IBM, Apple, Compac en Microsoft.

Voor Sony, dat jaren besteedde aan de ontwikkeling van nieuwe digitale videodisk-technologieën, zou het verlies van de strijd om de nieuwe standaard de tweede grote klap betekenen in de hegemonie op de videomarkt. In 1970 lanceerde Sony het Betamax-videosysteem dat het moest afleggen tegen VHS. Ook Philips, dat het volgens insiders technisch superieure Video 2000-systeem introduceerde, verloor die strijd.

Behoorlijk herstel Damrak

AMSTERDAM - Na de koersval van gisteren toonde het Damrak vandaag een behoorlijk herstel. De vrijwel onveranderde koersen in Wall Street vormden een stimulans voor de andere beurzen. Tokyo, Londen en Frankfurt waren in de ochtend meteen hoger en Amsterdam sloot zich daar snel bij aan. Tegen het middaguur stond de beursthermometer 3,32 hoger op 408,37.

Handelaren noemden de stijging een technisch herstel. "Een stand van 408 voor de index vinden we een mooi peil. De komende dagen moet worden bewezen of de onrust nu echt voorbij is. Voorlopig zijn we wel tevreden", aldus een beursmakelaar.

De rij van stijgers werd aangevoerd door Koninklijke Olie, die Nf 3,70 hoger was op Nf 190,30. Dit was volgens handelaren het gevolg van gunstige kwartaalcijfers van Exxon en Amoco. Maar Royal Dutch was ook in New York omgerekend drie gulden hoger.

Hoogovens vertoonde een verbetering van Nf 1,50 op Nf 78,20. "Hoogovens moet je gewoon hebben, maar vandaag is de stijging ook technisch", zei een handelaar. Verder liet Océ een bovengemiddelde winst zien van één gulden op f 82,40. Voor het overige bleven de verschillen beneden een gulden.

In de chemische sector trok Akzo één gulden aan tot Nf 198,30 en steeg DSM Nf 1,30 tot Nf 143,80. Philips was met twintig cent bescheiden in herstel op Nf 53,40 en KLM verbeterde vijftig cent tot Nf 45,60. Acht dubbeltjes hoger lag uitgever VNU op Nf 178 en Wolters Kluwer werd zeventig cent duurder op Nf 123,60.

Tot de weinige uitzonderingen behoorde Hunter Douglas, die zestig cent afgleed naar Nf 76,40. KPN verspeelde twintig cent op Nf 56,20. Op de obligatiemarkt bleven de meeste staatsleningen goed op peil.

Vlaamse dochter Begemann op rand van faillissement

WILLEBROEK - De activiteiten van Begemann in België lijken steeds verder af te brokkelen. De kredietbank heeft gisteren beslag laten leggen op een deel van dochteronderneming G&G International in Willebroek. Ondanks een sanering, waarbij vorig jaar 75 van de [illegible] banen verdwenen, verkeert het constructiebedrijf nog steeds in grote liquiditeitsproblemen.

Volgens de Vlaamse krant Financieel Ekonomische Tijd heeft de bank een 'eenzijdig [illegible] tot stopzetting van alle handelsactiviteiten' gericht aan de rechtbank in Mechelen. Inwilliging van dat verzoek zou neerkomen op het einde van de onderneming, waar [illegible] Het [illegible] buiten een mogelijk faillissement blijven. Begemann heeft dit in een aparte onderneming ondergebracht, evenals bij de failliet verklaarde Boelwerf.

Begemann beraadde zich nog op een reactie. Begemann zou al ruim anderhalf jaar op zoek zijn naar een koper van het bedrijf.

Na het faillissement van de Boelwerf en een eventuele ondergang van het bedrijf in Willebroek [illegible] jft er weinig over van de Belgische activiteiten van het Nederlandse conglomeraat. Ook de VCST-groep in Sint-Truiden, een vroeger produktiebedrijf van Volvo dat enkele jaren geleden in handen kwam van Begemann, staat te koop.

[illegible]

PARIJS - Euro Disney, [illegible]xploitant van het [illegible]musementspark [illegible]urodisney Paris, heeft [illegible] het eerste kwartaal [illegible] het op 1 september [illegible]994 begonnen boekjaar [illegible]en verlies geleden van [illegible]9 miljoen frank (Nf 35,3 [illegible]iljoen). Dat is een stuk [illegible]inder dan de 491 [illegible]iljoen frank (Nf 160 [illegible]iljoen) die in de [illegible]vereenkomstige periode van het boekjaar [illegible]993/94 als verlies werd [illegible]eregistreerd.

De verbetering van het [illegible] is onder meer te danken aan een financiële [illegible]erstructurering. Er kwamen weliswaar meer [illegible]ezoekers, maar dat kwam [illegible] lagere prijzen. Per [illegible] leverde het grotere [illegible]ezoekersaantal dan ook [illegible] veel meer op. De [illegible]wartaalomzet groeide van [illegible]28 miljoen frank tot 854 [illegible]iljoen frank (Nf 277 [illegible]iljoen).

Het concern rekent in het [illegible] boekjaar op tien [illegible]iljoen bezoekers tegen 8,8 [illegible]iljoen in het vorige boek[illegible]. Vanaf de opening, in [illegible]92, draait het pretpark [illegible] verlies.

[illegible]LM-piloten [illegible]rwogen boycot

[illegible]CHIPHOL - Onder de [illegible]eersvliegers van de [illegible] is de afgelopen [illegible] veel ontevrede[illegible]staan over het slechte [illegible]erhoud van zes [illegible]stellen van het type [illegible]er 100, dat zij collec[illegible] wilden weigeren nog [illegible]ger op deze machines [illegible] vliegen. KLM heeft [illegible] problemen weten [illegible] door de zes [illegible]stellen de komende [illegible]nden een grote [illegible]erhoudsbeurt te [illegible].

[illegible] gaat om zes Fokkers [illegible] die KLM geleased had [illegible] Franse luchtvaart[illegible] Air Littoral. [illegible] enige tijd zet KLM [illegible] toestellen weer in op [illegible] eigen netwerk van korte [illegible] vluchten. In de tijd [illegible] machines in gebruik [illegible] bij de Fransen heeft [illegible] nogal geschort aan het [illegible]houd. [illegible] Daardoor [illegible] KLM-piloten de [illegible] vele [illegible] de toestellen te [illegible] in de [illegible] 1000 [illegible] vestig[illegible] Mexico [illegible].

Handelsoverschot Japan bereikt nieuw record

TOKYO - Japan heeft in het afgelopen jaar aan de handel met het buitenland 121,17 miljard dollar overgehouden, een recordbedrag. Daarmee werd het vorige record, dat in 1993 werd gevestigd met een overschot van 120,24 miljard dollar, maar net overtroffen.

Het ministerie van Financiën in Tokyo, dat de gegevens vandaag bekendmaakte, liet verder weten dat de handel met de [illegible] is uitgemond in een overschot van 54,96 miljard dollar.

In 1993 boekte Japan een overschot van 50,17 miljard dollar in de handel met de VS. Het aanhoudende surplus is al jarenlang een bron van grote irritatie in de Amerikaanse hoofdstad Washington.

Japan is al wel bezig met het openen van zijn markt voor buitenlandse goederen, maar het tempo waarin het dat doet, gaat velen nog te traag. Voor het lopende jaar wordt wel rekening gehouden met een vermindering van het handelsoverschot.

Door de aardbeving van verleden week wordt de import van Japan de komende tijd wat groter doordat er veel behoefte is aan materiaal om de schade te repareren, zo menen deskundigen.

Het is echter nog te vroeg om aan te geven wat voor effect de aardschok [illegible] de Japanse handelsbalans.

*****

Bij het Amerikaanse effectenhuis Merrill Lynch is de winst voor belastingen vorig jaar uitgekomen op 1,72 miljard dollar. Dat is beduidend minder dan de 2,42 miljoen dollar winst die 1993 opleverde. De omzet was toen met 18,23 miljard dollar groter dan in 1993, toen Merrill Lynch 16,69 miljard dollar aan omzet boekte.

Gedeeltelijk herstel effectenbeurs Tokyo

TOKYO - De effectenbeurs van Tokyo heeft zich vandaag gedeeltelijk weten te herstellen van de forse koersdalingen van gisteren. De Nikkei-index van de [illegible] fondsen ging met 275,24 punten omhoog tot 18.060,73, wat overeenkomt met een stijging van 1,5 procent.

Het herstel volgde op een daling van de beursindex met ruim 1050 punten, ofwel 5,6 procent op de eerste beursdag van de week. Deze koersval, gezien als een late reactie op de aardbeving van vorige week, sleepte de beurzen elders in het Verre Oosten en Europa mee. Later op maandag bleek de effectenbeurs van New York veel minder onder de indruk te zijn. Daar verloor de Dow Jones-index uiteindelijk slechts 2 punten.

Beursanalisten verwachten dat de handel in Tokyo voorlopig nog wel een grillig beeld zal houden, in ieder geval totdat er [illegible] heid is over [illegible] de schade die de aardschok veroorzaakte. Op het ogenblik weet niemand hoe groot de schade is en hoe die moet worden betaald.

De prefectuur Hyoho, waarin het zwaar getroffen Kobe ligt, noemde gisteren een bedrag van 64 miljard dollar. Eerdere ramingen lagen tussen de [illegible] miljard en de 60 miljard dollar.

Voorzitter Kosaku Inaba van de Japanse Kamer van Koophandel sloot eerder deze week niet uit dat de schade kan oplopen tot 400 miljard dollar.

*****

Na twee jaar van achteruitgang zijn de buitenlandse investeringen in Spanje in het afgelopen jaar toegenomen. De groei bedroeg 26,5 procent naar omgerekend ongeveer Nf 30 miljard. Grootste investeerders waren Nederland, Duitsland en Frankrijk.

MENSEN

Alweer Japanse prinses

Van een **opvolgingscrisis** kan nog niet worden gesproken, maar sommigen vragen zich af of er ooit nog wel een jongetje wordt geboren binnen de Japanse keizerlijke familie. Prinses Kiko, de vrouw van keizer Akihito's tweede zoon, schonk eind vorige week het leven aan een tweede dochter. Het is het achtste meisje op rij dat binnen de keizerlijke familie werd geboren.

Als de pasgeborene een jongen was geweest, zou hij nummer drie zijn in de lijn van erfopvolging, achter kroonprins Naruhito, de oudste zoon van de keizer en zijn eigen vader Akishino. Volgens de keizerlijke wetten is het verboden dat vrouwen de *chrysantentroon* bestijgen.

Naruhito en kroonprinses Masako, die anderhalf jaar geleden trouwden, hebben geen kinderen. De druk op Masako om een jongetje op de wereld te zetten wordt groter door de geboorte van alweer een meisje. "De grootste maatschappelijke plicht van de vrouw die met de oudste zoon van de keizer is getrouwd, is het leven schenken aan een mannelijk kind", zo verklaarde het weekblad Shukan Shincho. Toch is er geen reden voor ongerustheid. Masako is kortgeleden 31 geworden en Kiko is pas 28. Er lijkt dus nog tijd genoeg te zijn.

Rond 1930 was dat anders. De keizerlijke hofhouding was in rep en roer nadat keizerin Nagako vier opeenvolgende dochters had gekregen. Verontruste paleisfunctionarissen raadden keizer Hirohito aan een *concubine* te nemen, zoals de traditie voorschreef. Maar de keizer weigerde dit. Uiteindelijk werd in 1933 Akihito, de huidige keizer, geboren.

De tegenover de buitenwereld doorgaans zwijgzame paleisbureaucratie vertoont deze keer geen duidelijke tekenen van ongerustheid. "Komt wat komt", zei Masako, een voormalige *diplomate* die in Oxford heeft gestudeerd, onlangs tegen verslaggevers.

Macho Refos

Voetbalclub **Feyenoord** heeft contractspeler Eroll Refos tot de orde geroepen over *discriminerende* uitspraken gedaan in de Feyenoord-krant over vrouwen en homoseksuelen.

De verdediger zei onder meer: "Als vrouwen leiding geven, wordt het een teringzooi. De vrouw is gemaakt uit de rib van een man, daarom staan mannen altijd een stapje hoger." En verder: "Als God wilde dat er homo's waren, had hij er ook wel voor gezorgd dat ze zwanger konden worden."

In een gesprek met voorzitter Jorien van den Herik toonde de robuuste back spijt. De club laat de zaak verder rusten. "Het is geen zaak om op te blazen", vond Van den Herik.

Eerlijke vinder gewaardeerd



■ *WILLEMSTAD — Taxichauffeur Benito Neumans eerlijkheid is gehonoreerd met een plak van verdienste. De taxichauffeur vond in zijn auto een portemonnaie van een passagier. Neuman leverde deze af bij het hotel waar de vrouw logeerde. De waarderingsplaat ontving Neuman uit handen van Ronny Thode, diensthoofd Openbaar Vervoer.*

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie:
674744
Advertentie:
674524



■ *MIAMI BEACH - Luciano Pavarotti gaf maandag voor meer dan 25.000 toehoorders een openlucht concert in Miami Beach. De beroemde tenor maakte voor dit concert gebruik van een speciaal daarvoor geconstrueerd podium aan zee in het vrij nieuwe resort South Beach.*

Bardot vertrekt

Brigitte Bardot verruilt Saint-Tropez voor Parijs. Volgens de vroegere filmvedette eist haar Stichting voor de Rechten van het Dier, die in het Franse hoofdstad is gevestigd, haar meer en meer op.

Brigitte Barddot is in de jaren zestig in Saint-Tropez aan de Franse Rivièra gaan wonen. Andere rijken en beroemdheden volgden haar. Het seks-symbool van weleer verlaat het *mondaine vissersdorp* zonder pijn in het hart. "Saint-Tropez is Saint-Tropez niet meer", vindt ze.

De Colombiaanse Nobelprijswinnaar **Gabriel Garcia Marquez** probeert twee Zweedse ingenieurs vrij te krijgen die op 14 december werden ontvoerd door de Revolutionaire Krachten van Colombia (Farc). Garcia Marquez heeft vorige week in Mexico een ontmoeting gehad met de Zweedse minister van Ontwikkelingssamenwerking Pierre Schori.

De schrijver probeert zijn **contacten in Colombia aan te** spreken om de twee Zweden vrij te krijgen. Volgens Schori geeft het initiatief van Garcia Marquez reden tot optimisme. De minister heeft ook een ontmoeting gehad met de Colombiaanse president *Ernesto Samper* die zei dat het leger niet zal proberen om de twee Zweden met geweld te bevrijden.

Torentempel in verval

De drieduizend jaar oude **torentempel van Borsippa** in Irak, die geldt als het best bewaarde bouwwerk van de Babyloniërs, dreigt te verdwijnen door weersinvloeden, vandalisme en bedrijvigheid van boeren.

Volgens archeologe Helga Trenkwalder van de Universiteit van Innsbruck slinkt deze piramide-vormige, uit baksteen opgetrokken *'zikkoerat'* jaarlijks rond anderhalve meter. De hoogte is nu nog vijftig meter. Boeren die het archeologische gebied trachten te ontginnen, richten grote schade aan.

De Iraakse overheid zegt geen geld te hebben om plaatsen als Borsippa te beschermen, omdat de prioriteit ligt bij het geven van eten aan de mensen.

De beschaving van Borsippa bereikte in de zesde eeuw voor Christus zijn hoogtepunt. Koning *Nebukadnezar* wilde toen van de stad een tweede Babylon maken. De zikkoerat was gewijd aan Neboe, de god van geleerdheid en wijsheid, die een hoge plaats innam in de Babylonische godenwereld.

Sinds 1980 zijn er opgravingen gaande in Borsippa. Archeologen legden dit jaar de buitenste muren van de zikkoerat bloot. Ook groeven de nijverheidswijk van de stad uit. Daarbij kwamen grote, opgestapelde aarden kruiken tevoorschijn die met stenen op hun plaats worden gehouden. Het blijkt dat Borsippa ook een rioleringsysteem van stenen en een oude vorm van asfalt kende.

Titel te koop

Baron **Carlo Lagazio di Badolato** uit het Italiaanse Genua verkeert in dermate ernstige financiële problemen daat hij heeft besloten geld te slaan uit het laatste waardevolle bezit dat hem nog rest: **zijn titel.**

De baron wil minstens 100.000 gulden voor zijn titel hebben. Hij vindt dat een koopje omdat hij immers 'een moreel offer' brengt en 'het verre van gemakkelijk is om je eigen voorouders in de verkoop te doen'. De gelukkige koper zal zich voortaan niet alleen baron kunnen noemen, maar wordt ook eigenaar van enkele stukken grond in het zuiden van Italië, aldus Lagazio.

Daarnaast kan hij gebruik maken van maar liefst twee *familiewapens*, één een zon met een gele... waar omheen zich een slang kronkelt; het andere een helm met de koppen van drie wilde zwijnen en een olifant. Het probleem is dat zich tot nu toe niet veel belangstellenden hebben gemeld. Slechts twee potentiële kopers heeft Lagazio de afgelopen weken kunnen noteren.

Goud bij Balmoral

Het **Britse vorstenhuis** blijkt nog rijker dan werd verondersteld. Vorige maand is er onder Windsor Castle, het weekeindverblijf van de familie, olie aangetroffen. Nu is er ook *goud* ontdekt op het terrein rond Balmoral, het Schotse buitenhuis van koningin Elizabeth II.

Engelse, Schotse en Ierse geologen hebben de vondst gedaan. Zij speurden het 640 kilometer ten noorden van Londen gelegen Balmoral na in het kader van een landelijk mineralen onderzoek. De geologen zeggen in beekjes op het ruige terrein van het buitenverblijf minieme sporen van goud te hebben ontdekt.

Volgens Mike Gallagher van de Britse Geologische Inspectiedienst is dat niet verwonderlijk. "Bijna elk stroompje in Schotland bevat goud", zegt hij. De kans dat er commercieel interessante hoeveelheden kunnen worden gewonnen, is echter klein. De onderzoekers hebben op Balmoral ook sporen gevonden van platina, zilver, lood en wolfram.

Het team bereidt nu een rapport voor, waarin het nagaat of er mogelijkheden zijn om de vondsten te exploiteren. Buckingham Palace ziet geen reden voor opwinding. Het hof noemt het *'onvermijdelijk'* dat bij een geologisch onderzoek sporen van mineralen worden gevonden.



Royale Australiërs

Een **Belgische lifter** die twee uur na aankomst in Australië van al zijn spullen werd beroofd kan zijn droomreis waarschijnlijk alsnog voortzetten dankzij giften van het Australische publiek.

De 22-jarige Bart Druyts, die een paar jaar had gespaard om de reis naar Australië te maken, kwam vorige week woensdag aan op de luchthaven van Melbourne. Druyt kreeg een lift naar de stad van twee mannen, die echter voor zijn neus wegreden toen hij al zijn spullen in de achterbak had gelegd.

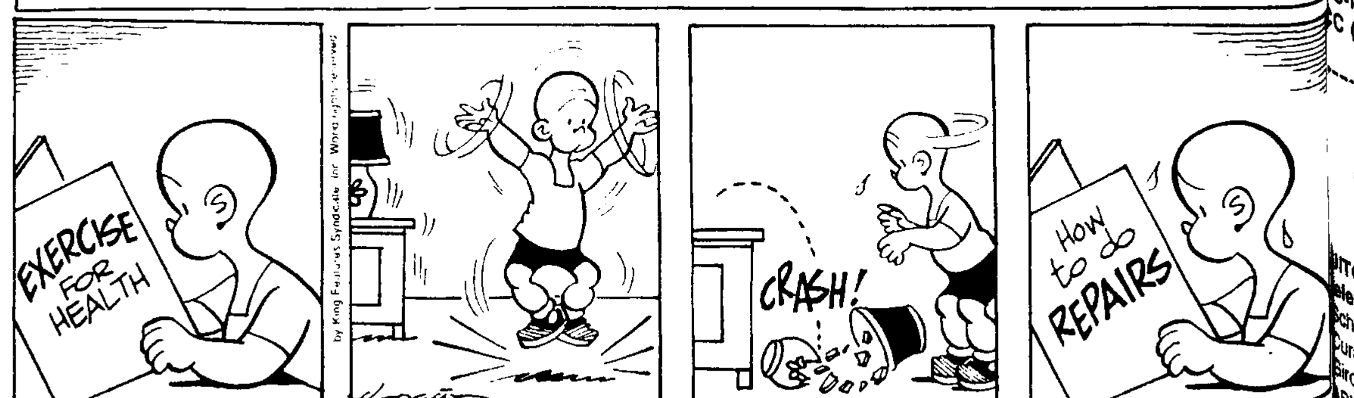
Nadat de media zijn droeve lot bekend hadden gemaakt haastten inwoners van Melbourne zich het *vertrouwen* van de Belg in de Australiërs te herstellen. Een echtpaar bood hem onderdak aan en anderen stuurden geld om zijn kampeeruitrusting te vervangen.

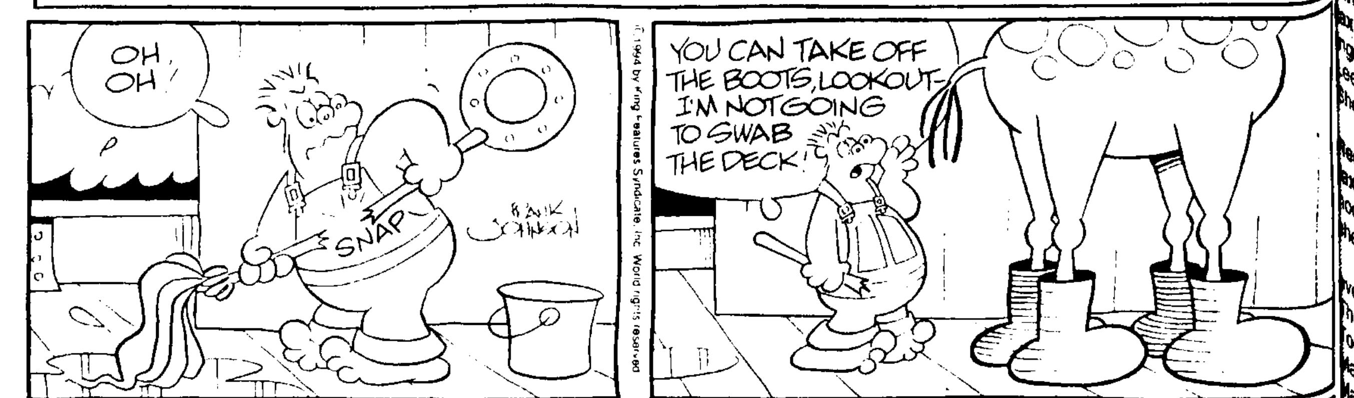
Geen feest voor Burns

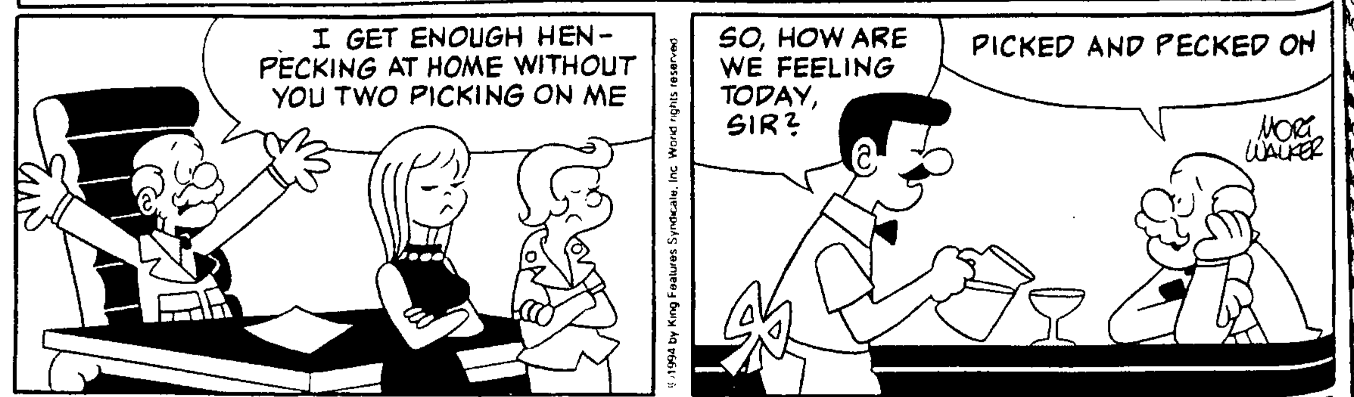
Het geplande **verjaardagsfeestje** van de Amerikaanse acteur *George Burns* ging niet door. Op zich niet zo bijzonder, ware het niet dat het zijn 99ste verjaardag was. Er zou afgelopen weekeinde een speciale show voor hem worden gehouden in Caesars Palace in Las Vegas, maar door een ongeluk is het feest afgeblazen.

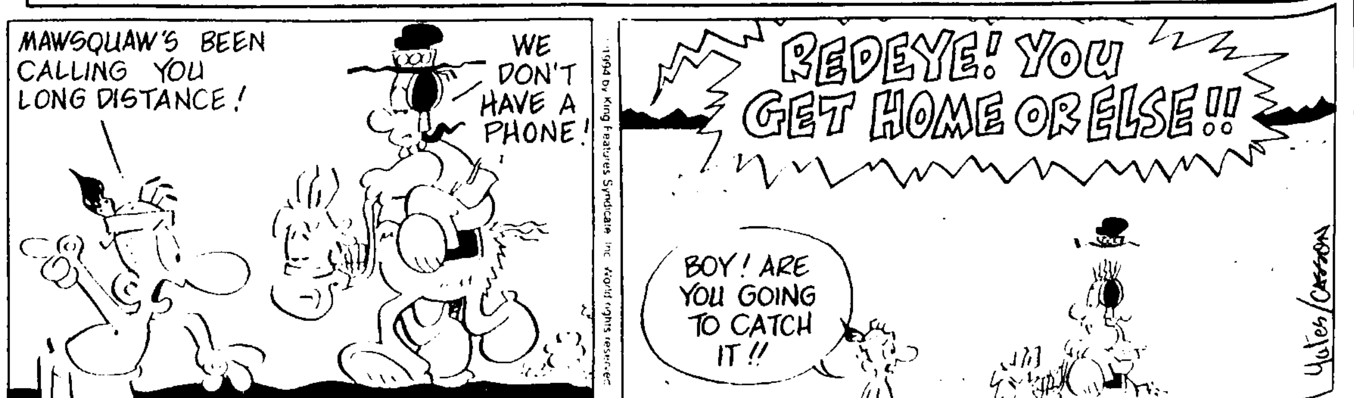
Burns is volgens de Herald Tribune medio vorig jaar uitgegleden in de *badkuip*, waardoor hij dusdanig gewond raakte dat hij moest worden geopereerd. Sinds september is hij herstellende van die ingreep, waarbij vocht uit zijn hersens werd verwijderd.

Zijn manager Irving Fine hoopt nu maar dat de party door kan gaan op Burns' 100ste verjaardag. De komiek is alweer gezond genoeg om elke dag kaart te spelen in zijn favoriete club, voegde Fine er ter geruststelling aan toe.



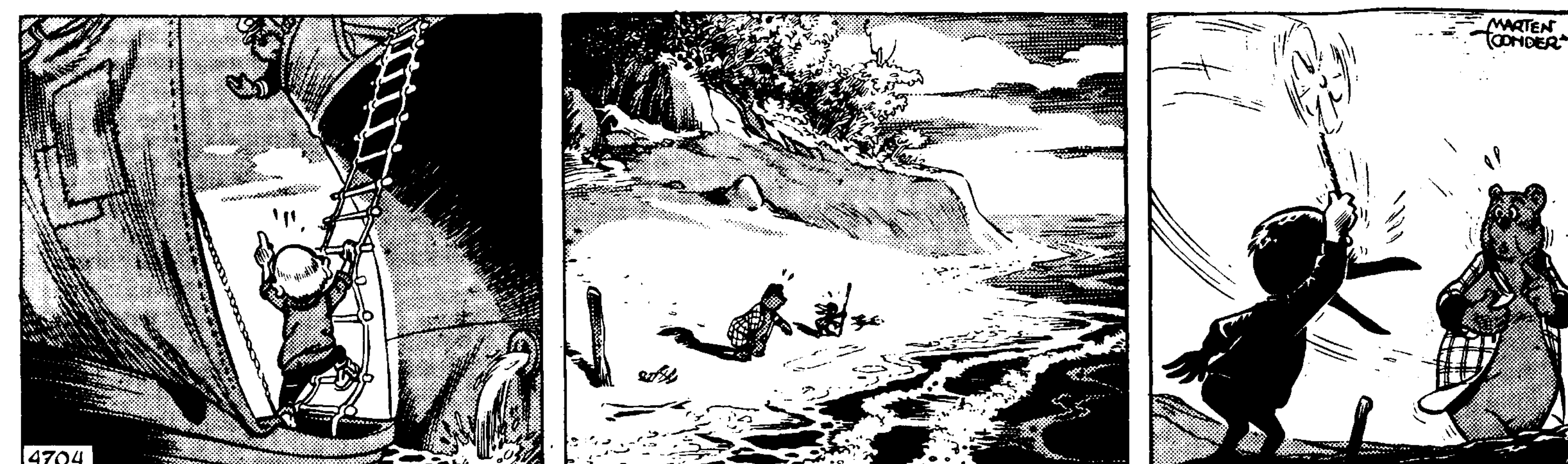






Marten Toonder

Tom Poes en de Tijwisselaar



4704 — Oene Horletoet daalde de touwladder af met gemengde gevoelens.

"Vaarwel", sprak hij. "Wanneer U vannacht vanzelf vlot komt sta ik, als tijwisselaar, voor aap. Maar die kans wil ik lopen; ik doe niets; in het geheel niets. En ik ben benieuwd of het dan toch hoog water wordt."

"Dat wordt het, meneer!", beloofde de gezagvoerder. "Hoog water en storm!"

"We zullen zien", mompelde de grijsaard zuchtend. Hij maakte zijn scheepje los en zette in de vallende schemering koers naar het eiland Raap, dat duister in de golven lag.

Op het strand had Kobbe Kobbema inmiddels zijn cirkel getrokken en zijn gedicht opgezegd. Maar nu werd hij gestoord door heer Bommel, die bevreemd nadertrad.

"Wat doe je daar jonge vriend?", vroeg deze.

De leerling keek verschrikt op, doch toen hij slechts bot onbegrip op het gelaat van de vreemdeling las, bukte hij zich weer over zijn kring.

"Ik maak laag water", sprak hij. "Wees stil; want ik heb nog meer te doen."

Heer Ollie deinsde ontsteld achteruit, want nu nam het ventje een schroefblad aan een ijzerdraad ter hand dat hij met grote snelheid boven zijn hoofd liet ronddraaien.

"De windmolen!", riep hij boven het gieren uit. "Ik maak storm! Storm en laag water; dat is hun straf!"

URAÇAO
AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
nta Maria 17. tel. 682344/682947, 412/682574. Kantooruren: 07.00-30 uur.
chtzuster na 17.00 uur tel. 661.
fonisch spreekuur in ieder wijk-ouw dagelijks van **08.00-08.30/ 30-15.00 uur**
Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
Inloopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
ntoor Gosieweg 15. Tel. 692231/ 232. open van 07.00-17.00 uur.
ntoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open 08.00-16.00 uur. Tel. 649422.
chtzuster vanaf 20 januari 1995 17.00 t/m 27 januari 1995 07.00 uur tel. 248 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
ntein 35, tel. 648077/648387; open ma. t/m vr van 07.00-17.00 uur. **chtzuster** tel. 642798 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Rottegatweg Noord 43. Tel. 838/ 692510. Fax: 691683; voor matie over prenatale zorg en zorg urende en na de bevalling.
nsultatiebureau zuigelingen: elke do. van 30-16.00 uur.
nsultatiebureau peuters: elke di. van 30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
obanda: Groot Piscadera, Jan Noord-weg z/n. Tel. 685022/685023.
nda: Brievengat, Corrieweg 32. 379098/379567.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

bulance:	**112**
itie:	**114**
andweer:	**114**
spitaal:	**624900**
slijn:	**128**
dela:	**135**
sendienst Bandabou:	**641658**
S-lijn (psych. hulp):	**127**
C (nood op zee):	**637911**

AMIGOE
Colofon

ITGEVERIJ AMIGOE N.V.
efoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
ro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 74.825.10

rectie:
: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

dactie:
: 674744
Hoofdredacteur N. Hendrikse
Hel lokale redactie Hennie Harinck

Overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen,
Marjo Nederlof,
arius Noort
oenie Rens jr.,
Sonja Tijn-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
olange Isselt (opmaak)
onny Smiet (fotograaf)

Advertentie-afdeling
: 674524
uisitie: Viola Bernardus en ne Hollander
name advertenties: maandag t/m dag van 07.30-15.30 uur
advertenties voor de komende dag oeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 ur binnen zijn.

respondenten:
naire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
derland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
menwerkingsovereenkomst met The mi Herald, De Haagsche Courant, Brabant Pers. Foto's: AFP

ukkerij: Rotaprint nv.

tributie/abonnementen:
rico nv. tel: 370503, 370504, fax: 0304
e nummers 75 cent
nnementsprijs op alle eilanden van derlandse Antillen NAf 17,50 p/m.
ba: NAf 17,= p/m.
derland: NAf. 81,15 p/m (luchtpost) NAf. 28,-- p/m (zeepost); jaarlijks ruit te betalen.

Dierenasiel:	**654300**
Dierenartsdienst:	**614000**
Thorax Centrum:	**685917**
Med. Centrum Blaauw:	
(24 uur bereikbaar)	**695505/ 695547**

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****

WEGA DI NUMBER

2112
2516
4427

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DINSDAG: 17.00 Atardi Hubenil: Konta kuenta, cartoons en jeugdjournaal; 18.00 Tempu pa Dios: Iglesia Katholiko; 18.05 Siensia, Teknologia i Salú (presentator Leo Floridas); 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Caribscope; 19.30 Informatieve Programma: Amstel Bier; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Di Skina pa Skina; 21.15 Studio Sport; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Showbiz Today; 19.30 Fresh Prince of Bel-Air; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 16.50 Flintstones; 17.13 Raggedy Ann; 17.36 Punky Brewster; 18.01 Fantastic World; 18.24 Scheme of Things; 18.51 News Highlights; 18.54 Little House on the Prairie; 19.40 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Empty Nest; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Falcon Crest; 22.45 Magnum; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

DINSDAG: 16.00 Movie: Harley Davidson and the Marlboro Man; 17.45 Movie: Change of Habit; 19.30 Police Squad!; 20.00 Police Squad; 20.30 Police Squad; 21.00 Movie: Louis 19th: King od the Airwaves; 23.00 Movie: Russia House; 01.15 Movie: Harley Davidson and the Marlboro Man; 03.00 Movie: Child's Play 2; 04.30 Movie: A Matter of Innocence.

TBS (kanaal 89

DINSDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.05 Movie: Delta Force 2; 23.20 Movie: Runaway Train; 01.35 Movie: The Hunter; 03.35 Movie: Fuzz; 05.35 Jeffersons.

ABC (kanaal 77)

DINSDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Full House; 21.30 Me & the Boys; 22.00 Home Imp; 22.30 Grace Under; 23.00 NYPD Blue; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World news Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CBS (kanaal 75)

DINSDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Price is Right; 21.00 Rescue 911; 22.00 Movie: Before Your Eyes: A Heart for Olivia; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Extra: The Entertainment Magazine; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up To the Minute.

NBC (kanaal 85)

DINSDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 17.30 Inside Edition; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Wings; 21.30 Wilder; 22.00 Frasier; 22.30 John Larroquette; 23.00 Dateline; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

AE (kanaal 73)

DINSDAG: 15.00 McCloud; 16.30 Banacek; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Movie: Cracker: The Big Crunch; 01.00 Biography; 02.00 Movie: Cracker: The Big Crunch; 05.00 Movie: The Immortal Battalion.

Advocaat van Simpson in actie

■ *LOS ANGELES - Tijdens de laatste hoorzitting voor het eigenlijke proces zou beginnen tegen de beroemde Amerikaanse footballspeler en tv- en filmster OJ Simpson (rechts) was er vuurwerk voor het publiek en de media. Rechter Lancer Ito stond de verdediging toe meer getuigen op te roepen en ook werd toegestaan dat rechercheur Marck Fuhrman aan een kruisverhoor werd onderworpen. Hij had de bebloede handschoenen gevonden in de woning van Simpson na de moord op Nicole Brown Simpson en Ronald Goldman. De foto toont advocaat F. Lee Bailey (links) tijdens zijn verzoek om rechercheur Fuhrman nog eens aan de tand te voelen, waarbij hij in diens richting wees.*
(AFP-satellietfoto)

LIFE (kanaal 91)

DINSDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: Scorned and Swindled; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Babycakes; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Paid Program.

Vuurwerk voor 'rechtszaak van eeuw' begint

Verdediging én Simpson verrassen juridische experts met verzoeken

LOS ANGELES - Het "proces van de eeuw" verdient zijn naam. "Er zullen enkele bommen ontploffen", zo verwachtten juridische experts bij de openingspleidooien in het proces tegen Footballster O.J. Simpson. Zij kregen gelijk, met een verschil: de verrassingsknallen kwamen al tijdens een laatste hoorzitting en brachten maandag het hele schema van het sensationele proces in de war.

Het Openbaar Ministerie was zo geschokt dat het uitstel van een week aanvroeg - een uiterst ongewoon voorstel, dat door rechter Lance Ito werd afgewezen. De honderden verslaggevers uit de hele wereld die zich voor het proces in Los Angeles hebben verzameld, waren intussen meer dan tevreden. Zij wonen een gerechtelijk drama bij dat alleen door scenarioschrijvers kan worden verzonnen.

TROEF

De explosieve inbreng kwam van Simpsons verdediging, die de aanklagers op het laatste moment een lijst van nieuwe getuigen voorlegde. Hun grote troef: De getuigeverklaring van een vrouw, die zegt de witte Ford Bronco van Simpson op het moment van het misdrijf voor zijn woning in Los Angeles te hebben gezien.

En in deze auto is naar de overtuiging van het Openbaar Ministerie de football- en filmster naar het huis van zijn ex-vrouw Nicole gereden, om haar en haar vriend Ronald Goldman uit jaloezie met messteken te vermoorden.

De anders uiterst kalme aanklaagster Marcia Clark was zichtbaar van haar stuk gebracht. De late informatie over de nieuwe getuigen was het "ongelooflijkste optreden" van advocaten dat zij in haar loopbaan heeft meegemaakt, foeterde zij.

VOL GOEDE MOED

Simpsons advocaat Carl Douglas pareerde koel. Het Openbaar Ministerie had voor haar onderzoek zeshonderd juristen ter beschikking, om niet te spreken over de meer dan achtduizend politiemensen in Los Angeles. "Als dat niet voldoende is voor een grondig eigen onderzoek, wat dan wel", vroeg Douglas.

Simpson, gekleed in een donkergrijs kostuum met das, zag er weliswaar overdonderd uit, maar volgde het juridische steekspel zeer geconcentreerd. Herhaaldelijk maakte de 47-jarige beroemdheid notities.

Simpson is "vol goede moed" en kan niet wachten voor de jury zijn onschuld te bewijzen, zo omschreef advocaat Robert Shapiro in het weekeinde de stemming van zijn cliënt. De beklaagde zorgde maandag zelf ook voor beroering. Hij verzocht nog voor het pleidooi van de verdediging zelf een korte verklaring te mogen afleggen. Sterker: Simpson wilde de juryleden ook littekens en verwondingen op zijn lichaam tonen - kennelijk als bewijs dat hij fysiek niet in staat zou zijn geweest tot de dubbele moord. Dit tegenoffensief verbluftte zelfs ervaren proces-waarnemers. Een advocaat becommentarieerde voor de televisie: "Dit gaat wel erg ver".

Een tegenslag was er voor de verdediging op een ander punt: Rechter Ito gaf de aanklagers van het Openbaar Ministerie toestemming tijdens hun pleidooi enkele foto's van de gruwelijk toegetakelde slachtoffers van de moord te tonen. De advocaten hadden hier bezwaar tegen gemaakt: Zij zeiden dat de juryleden hierdoor niet meer onbevooroordeeld zouden zijn.

Dit alles belooft nog dramatischer scenes en verrassingen voor de tot dinsdag uitgestelde openingsverklaringen van aanklagers en verdediging. Aan het slot daarvan zullen experts van beide zijden direct trachten een "winnaar op punten" aan te wijzen. Onderzoek geeft namelijk aan dat rond tachtig procent van de juryleden zich reeds tijdens de openingspleidooien een mening vormt, waar ze later nauwelijks meer van afwijkt. De voorbereidende schermutselingen op maandag maakten de juryleden niet mee. Zij mochten de hoorzitting niet bijwonen.

*****

De consumentenprijzen in **Zweden** zijn in december met 0,2 procent gedaald. Over geheel 1994 stegen de kosten van levensonderhoud met 2,6 procent. In 1993 bedroeg de inflatie 4,1 procent.

Vervolg van pag. 1

die slechts uit is op meer overheidsuitgaven en meer belastingen.

Aan het succes van zijn plan om de gezondheidszorg te hervormen hing Clinton zo'n beetje zijn gehele presidentschap op. Hillary Rodham Clintons 'task force' wekte bovendien de schijn een enorme greep van de overheid op het privé-leven van de Amerikaanse burgers na te streven. De steun voor het monsterproject brokkelde af en het gehele plan verdween uiteindelijk van tafel.

Het ziet ernaar uit dat Clinton zich nu meer gaat presenteren zoals hij deed in de campagne twee jaar geleden. In zijn State of the Union zal hij aangeven dat ook de Republikeinen verantwoordelijk zijn voor de problemen van het land en de groeiende afkeer voor de federale politiek. Beide partijen moeten gezamenlijk voor een oplossing zorgen.

MIDDENKLASSE

Clintons handreiking naar de middengroepen van half december wijst al op een poging deze belangrijkste kiezerscategorie, die 8 november massaal naar de Republikeinen overliep, terug te winnen. Niet voor niets noemde hij het plan 'de verklaring voor de rechten van de middenklasse'. Dinsdagnacht zal hij hen ongetwijfeld nog meer mooie bieden, zoals bij voorbeeld een verhoging van het minimumloon en meer belastingvrijstellingen. En hij zal wijzen op de economische vooruitgang die de Verenigde Staten de afgelopen twee jaar hebben geboekt.

Daarnaast kan Clinton profiteren van de ruzies die in het Republikeinse kamp kunnen gaan uitbreken. Want er zit veel potentiële conflictstof tussen de rechtse en gematigde Republikeinen. Ook tussen een Congres dat wil korten op de bijstandsuitkeringen en gouverneurs die voor de gevolgen daarvan niet willen opdraaien, botert het niet. Newt Gingrich' revolutionaire Huis van Afgevaardigden verschilt aanzienlijk van Bob Dole's gematigde Senaat. Al na een maand Republikeins bestuur zijn er meningsverschillen over het amendement voor een begrotingsevenwicht en de kortingen op de sociale uitkeringen.

VERANTWOORD

En er is meer dat Clintons positie minder hopeloos maakt dan zij lijkt te zijn. In zijn State of the Union kan hij er dindsdagnacht op wijzen dat zijn gematigde voorstellen op verantwoorde wijze worden gefinancierd.

Dat kan van de Republikeinse plannen niet worden gezegd. De belastingverlagingen en verhogingen van het defensiebudget schieten enorme gaten in de begroting waarvan nog niemand de dekking heeft aangegeven.

In een toespraak voor het nationale comité van de Democratische Partij zei Clinnton deze week: "We moeten er in slagen de burgers aan ons te binden. Ze kunnen niet met ons communiceren als ze slechts geconfronteerd worden met een aantal wetsvoorstellen waar ze part noch deel aan hadden. We verloren in 1994 omdat veel kiezers het gevoel hadden dat wij geen belangstelling voor hen toonden."

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Licht tot half bewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een enkele plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen acht en 30 knopen).

WEEROVERZICHT:

De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan blijft ook in de komende 24 uur onveranderd het weer op de Benedenwindse Eilanden beïnvloeden. Hierdoor zal ons weer overwegend droog blijven. Slechts in de komende nacht en morgenochtend kan de vochtigheid in de onderste luchtlagen tijdelijk voldoende worden om een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	zwaar bewolkt	30	26	2.1
Bonaire	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	26	0.0
Sint Eustatius	zwaar bewolkt	30	23	6.0
Sint Maarten	licht bewolkt	29	25	2.8
Amsterdam	half bewolkt	08	06	0.2
Atlanta	onbewolkt	07	-3	1.3
Kingston	half bewolkt	31	24	0.0
Miami	licht bewolkt	27	12	0.0
New York	geheel bewolkt	04	00	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	32	22	0.0
Port-of-Spain	half bewolkt	31	23	0.2
Santo Domingo	zwaar bewolkt	31	20	0.0

Oppositieleidster Myanmar: Geen geheim akkoord

BANGKOK — De Myanmarese mensenrechtenactiviste Aung San Suu Kyi heeft maandag de buitenwereld verzekerd dat ze het niet op een akkoordje zal gooien met de militaire dictators van haar land.

In een naar Bangkok gesmokkelde verklaring ontkracht ze geruchten dat ze haar democratische activiteiten in ruil voor meer bewegingsvrijheid zou willen opgeven. Aung San Suu Kyi, die in 1991 de Nobelprijs voor de Vrede won, staat in de hoofdstad Rangoon onder huisarrest. Zij leidde in 1988 een beweging voor democratie in Myanmar, het vroegere Burma. De militairen slaagden er slechts met veel geweld in aan de macht te blijven en beperkten de charismatische dissidente in haar bewegingsvrijheid.

In het zuidoosten van Myanmar maken de militairen zich op voor een nieuw offensief tegen het opstandige Karen-volk. Volgens een guerrillastrijder van de Karen bestookt het leger in de omgeving van de stad Manerplaw stellingen van de opstandelingen.

Vijf doden bij aanslag op woning van Zulu-stamhoofd

DURBAN — Gewapende mannen hebben bij een aanval op een huis van een plaatselijk Zulu-stamhoofd in de Zuidafrikaanse provincie KwaZulu-Natal vijf mensen gedood. Woensdag kwamen bij een soortgelijke actie acht Zulu's om, onder wie twee kinderen.

Een woordvoerder van de politie in de provincie zei dat de gewapende mannen zondagavond het huis van het stamhoofd in brand staken. Zij beschoten mensen die het huis uitvluchtten. **Vijf Zulu's kwamen om. Dit jaar zijn al zeker zestig mensen in de provincie KwaZulu-Natal vermoord. Het politieke geweld tussen aanhangers van de regeringspartij ANC en de Inkatha Vrijheidspartij, die in KwaZulu-Natal regeert, nam vorig jaar af na de eerste vrije verkiezingen die in april in Zuid-Afrika werden gehouden. Maar organisaties voor de mensenrechten hebben gewaarschuwd dat het geweld kan toenemen in de aanloop naar de verkiezingen voor de gemeenteraden in oktober.**

*****

De Britse luchtvaartmaatschappij **British Midland** heeft het aantal vervoerde passagiers vorig jaar met 11,2 procent zien stijgen van 4,09 miljoen tot 4,55 miljoen. De bezettingsgraad van de vliegtuigen ging aanzienlijk omhoog van 56,3 tot 61,4 procent. Het passagiersvervoer op internationale vluchten binnen Europa groeide met 22,7 procent van 2,04 tot 2,5 miljoen mensen.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Advertentie:
674524
Redactie:
674744

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 26 januari 1995, des vóórmiddags te 10.00 uur zal door de ondergetekende deurwaarder in het openbaar worden verkocht:

KANTOOR-MEUBILAIR

o.a.: buro's, airco's, boeken-rekken, rekenmachines, computers, etc. etc.

Deze goederen zullen één uur voor de verkoop te bezichtigen zijn aldaar aan de Emmalaan no. 10, alwaar de verkoop zal plaatsvinden, bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder bij het Gerecht op Curaçao.
F.G.M. CRATZ.

Het Amerikaanse district Ora nge County heeft raming van zijn verlies riskante beleggingen ve laagd van 2,02 miljard doll tot 1,69 miljard dollar. He beleggingsfonds van het di trict leed de enorme st door geld te steken in zog noemde derivaten, financië produkten die zijn afgele van aandelen en obligaties.

Hoe gezond is Curacao?

ISOG 2000

Stichting ter Bevordering van Internationale Samenwerking en Onderzoek op het gebied van Gezondheidszorg

organiseert het symposium

RESULTATEN GEZONDHEIDSONDERZOEK CURAÇAO EN BELEIDSIMPLICATIES

Datum	**Vrijdag 27 januari en zaterdag 28 januari 1995**
Plaats	**Aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen**
Toegang	**Gratis**

PROGRAMMA

Vrijdag 27 januari 1995

20.00 Welkom	R.Ph. Römer, voorzitter ISOG-2000
20.10 Opening	Gedeputeerde R. Bentoera
20.25 W. van den Heuvel	Informatievoorziening als beheersinstrument
20.45 T. Alberts	Een algemeen gezondheidsprofiel
21.10 I. Gerstenbluth	De prevalentie van chronische aandoeningen
21.45 Borrel & Snacks	

Zaterdag 28 januari 1995

09.00 Y. Halabi	Verschillen in 'Life-style" in de Curaçaose populatie
09.25 T. Alberts	Het gebruik van medische voorzieningen
09.50 N. Lourents	Tevredenheid met zorg(-voorzieningen)
10.15 Koffie-pauze	
10.45 P.C. Koopmans	Gezondheidsverschillen en SES
11.10 B. Leerink	Enkele conclusies uit bloed- en urine bepalingen onder respondenten van het Gezondheidsonderzoek Curaçao
11.35 G. van Etten	Van onderzoek naar beleid
12.00 W. van den Heuvel	Conclusies
12.30 Borrel & Snacks	

Iedereen is van harte welkom!